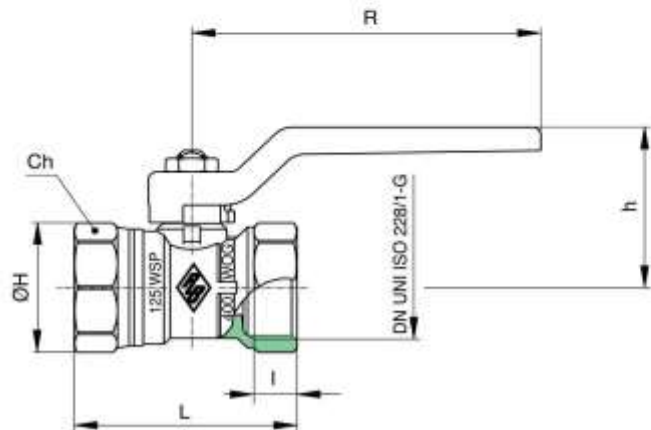
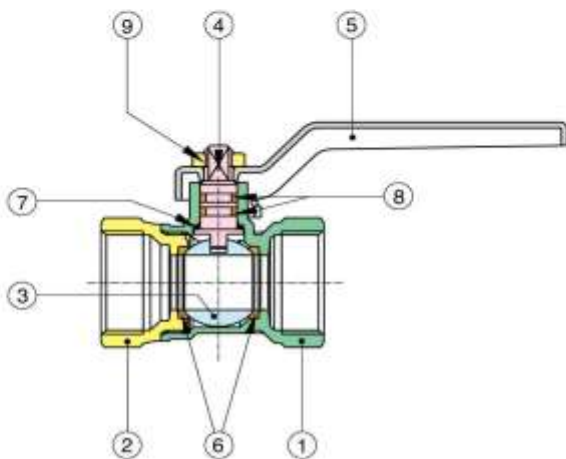


serie JUNIOR-SFER

Art. 1300



- Valvola a sfera a passaggio ridotto, filettatura F/F, con leva in acciaio imbutito.
- Reduced bore ball valve, F/F threaded, with pressed steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage réduit taraudée F/F, avec poignée en acier embouti.
- Kugelhahn mit reduziertem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula esfera de paso reducido, hembra / hembra, con palanca de hierro.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ACCIAIO DC04 EN 10020	1
6	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
7	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTIFRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	SPINDELDICHTUNG	JUNTA ANTIFRIFRICCIÓN	P.T.F.E	1
8	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
9	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	1

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	l	Ch	ØH	L	h	R	Kv	PN	Kg
1/4**	8	6,78	25	50	1700020000	11	20	23	51,5	47,5	95	5,4	64	0,14
3/8**	10	6,78	25	50	1700030000	11,4	20	23	51,5	47,5	95	6	64	0,13
1/2***	15	5,51	50	100	1500040000	12	25	30	47,5	41	84,5	18,3	30	0,15
3/4*	20	8,32	50	100	1300050000	12	31	33	54	41	84,5	11	30	0,19
1"	25	10,48	25	50	1300060000	14,5	38	41	62	52,5	110	25,7	30	0,30
1 1/4	32	15,61	20	40	1300070000	16	48	51	74	55	110	35,7	30	0,50
1 1/2	40	26,24	15	30	1300080000	18	54	58	83	70	140	70,5	25	0,75
2"	50	38,42	5	10	1300100000	19	67	72	96	75,2	140	107,5	25	1,14
2 1/2	65	98,14	4	8	1300120000	30,2	84	93	143	106	170	265	16	2,74
3"	80	144,74	-	4	1300140000	33,3	100	111	161	128	205	540	16	3,83
4"	100	238,98	-	4	1300180000	39,3	125	136	193	139	205	873	16	6,10

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

* Art.1700 - ** Art. 1500

Disponibili accessori, Art. 6100-6120-6422, a pagg. 265-266-264 - The accessories, Item 6100-6120-6422, are available. See at pages 265-266-264.

AIRAR






ТОРГОВО-ИНЖЕНЕРНЫЙ ЦЕНТР

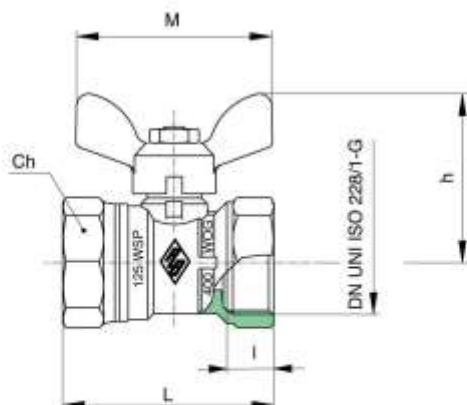
+7(495)788-54-55 www.airar.ru info@airar.ru





Art. 1320

-  Valvola a sfera a passaggio ridotto, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
-  Reduced bore ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage réduit taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit reduziertem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera de paso reducido, hembra / hembra, con mariposa en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1720020000	11	51,5	20	50	42	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1720030000	11,4	51,5	20	50	42	6	64	0,12
1/2"	15	5,51	50	100	1520040000	12	47,5	25	50	44,5	16,3	30	0,14
3/4"	20	8,32	50	100	1320050000	12	54	31	50	45	11	30	0,17
1"	25	10,48	25	50	1320060000	14,5	62	38	64	54	25,7	30	0,29






Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

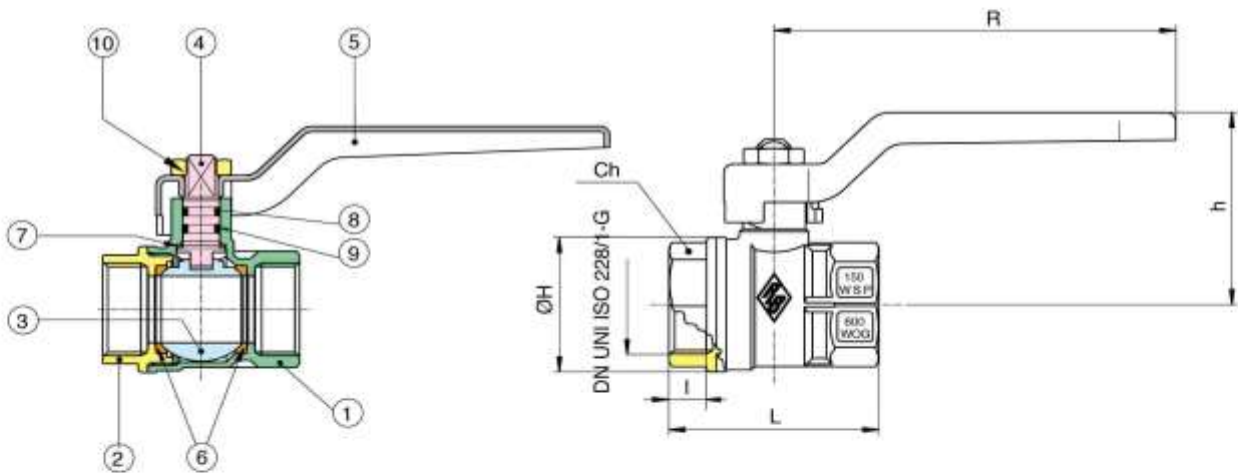
* Art.1720 - ** Art. 1520

serie **UNI-SFER**

Art. **1500**



-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in acciaio imbutito.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with pressed steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée F/F, avec poignée en acier embouti.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
-  Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en hierro.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF-MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ACCIAIO DC04 EN 10020	1
6	GURNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
7	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTIFRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	SPINDELDICHTUNG	JUNTA ANTIFRIFRICCIÓN	P.T.F.E	1
8	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
10	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	1






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1700020000	11	51,5	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1700030000	11,4	51,5	23	20	95	47,5	6	64	0,13
1/2"	15	5,51	50	100	1500040000	12	47,5	30	25	84,5	40,5	16,3	30	0,15
3/4"	20	8,93	25	50	1500050000	12	53	36	31	110	52	29,5	30	0,26
1"	25	12,37	20	40	1500060000	14,5	65,5	43,5	38	110	54,5	43	30	0,39
1 1/4"	32	22,19	10	20	1500070000	16	76,5	53	48	140	69	89	25	0,67
1 1/2"	40	31,37	6	12	1500080000	18	89	65	54	140	74,5	230	25	0,94
2"	50	46,34	4	8	1500100000	19	103	80	67	170	85	265	25	1,57
2 1/2"	65	101,84	2	4	1500120000	24	129,5	104	83	240	116,5	540	16	2,76
3"	80	157,06	-	4	1500140000	29	155,5	126	98	240	127	873	16	4,40
4"	100	262,40	-	2	1500180000	32	185	154,5	128	240	146,5	1390	16	7,68

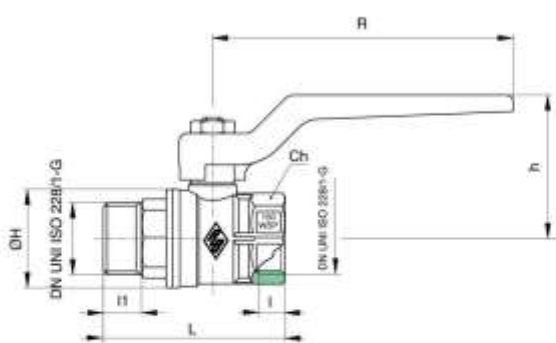
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.
* Art. 1700

Disponibili accessori, Art. 6100-6110-6120-6422, a pagg. 265-266-264 - The accessories, Item 6100-6110-6120-6422, are available. See at pages 265-266-264.



Art. 1501

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in acciaio imbutito.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with pressed steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée en acier embouti.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Stahlhebel.
-  Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con palanca en hierro.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MACTOP BOX	CODICE CODE	I	I1	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1701020000	11	11	59	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	7,08	25	50	1701030000	11,4	11,4	59,5	23	20	95	47,5	6	64	0,14
1/2"	15	6,14	35	70	1501040000	12	13	59	30	25	84,5	40,5	16,3	30	0,18
3/4"	20	9,77	25	50	1501050000	12	13	66,5	36	31	110	52	29,5	30	0,29
1"	25	13,50	15	30	1501060000	14,5	15	77,7	43,5	38	110	54,5	43	30	0,43
1 1/4"	32	24,79	10	20	1501070000	16	17	81,2	53	48	140	69	89	25	0,78
1 1/2"	40	33,90	6	12	1501080000	18	18	104,7	65	54	140	74,5	230	25	1,08
2"	50	49,75	4	8	1501100000	19	22	121	80	67	170	85	265	25	1,85
2 1/2"	65	160,10	2	4	1701120000	30,2	-	175	111	90	205	129	540	25	4,14
3"	80	230,48	-	4	1701140000	33,3	-	203,5	136	105	205	140	873	25	6,33
4"	100	411,81	-	2	1701180000	39,3	-	250	166	130	260	160	1390	25	11,20

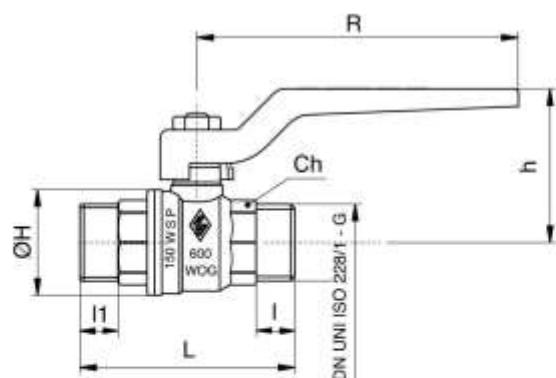
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

* Art.1701



Art. 1503

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/M, con leva in acciaio imbutito.
-  Full bore ball valve, M/M threaded, with pressed steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/M, avec poignée en acier embouti.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Außengewinde, mit Stahlhebel.
-  Válvula esfera de paso total, macho / macho, con palanca en hierro.








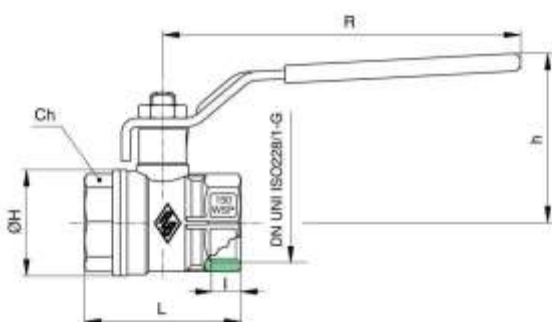
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MACTOP BOX	CODICE CODE	I	I1	Ch	ØH	L	h	R	Kv	PN	Kg
1/2"	15	6,63	35	70	1503040000	11,5	13	22	30	82,2	40,5	84,5	16,3	30	0,18
3/4"	20	10,14	25	50	1503050000	13,2	13	27	36	73,5	52	110	29,5	30	0,30
1"	25	14,43	15	30	1503060000	16,5	15	34	43,5	83,8	54,5	110	43	30	0,44

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.



Art. 1510

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in acciaio.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée F/F, avec poignée en acier.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
-  Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en hierro.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1710020000	11	51,5	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	6,78	25	50	1710030000	11,4	51,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	5,51	50	100	1510040000	12	47,5	30	25	96	45	16,3	30	0,18
3/4"	20	8,93	25	50	1510050000	12	53	36	31	121	56,5	29,5	30	0,28
1"	25	12,37	20	40	1510060000	14,5	65,5	43,5	38	121	59	43	30	0,43
1 1/4	32	22,19	10	20	1510070000	16	76,5	53	48	151	72,5	89	25	0,74
1 1/2	40	31,37	6	12	1510080000	18	89	65	54	151	78,5	230	25	1,06
2"	50	46,34	4	8	1510100000	19	103	80	67	160	91,5	265	25	1,70
2 1/2	65	148,81	2	4	1710120000	30,2	152	111	90	206	123	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1710140000	33,3	177	136	105	206	133	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1710180000	39,3	214	166	130	261	165	1390	25	10,00

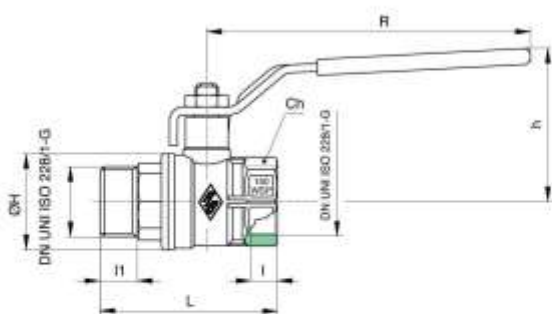
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

* Art.1710



Art. 1511

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in acciaio.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée en acier.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Stahlhebel.
-  Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con palanca en hierro.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	I1	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1711020000	11	11	59	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	7,08	25	50	1711030000	11,4	11,4	59,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	5,14	35	70	1511040000	12	13	59	30	25	96	45	16,3	30	0,18
3/4"	20	9,77	25	50	1511050000	12	13	66,5	36	31	121	56,5	29,5	30	0,28
1"	25	13,50	15	30	1511060000	14,5	15	77,7	43,5	38	121	59	43	30	0,43
1 1/4	32	24,79	10	20	1511070000	16	17	91,2	53	40	151	72,5	89	25	0,74
1 1/2	40	33,90	6	12	1511080000	18	18	104,7	65	54	151	78,5	230	25	1,04
2"	50	49,75	4	8	1511100000	19	22	121	80	68	160	91,5	265	25	1,70
2 1/2	65	160,10	2	4	1711120000	30,2	-	175	111	90	206	123	540	25	4,10
3"	80	230,48	-	4	1711140000	33,3	-	203,5	136	105	206	133	873	25	6,30
4"	100	411,81	-	2	1711180000	39,3	-	250	166	130	261	165	1390	25	11,35

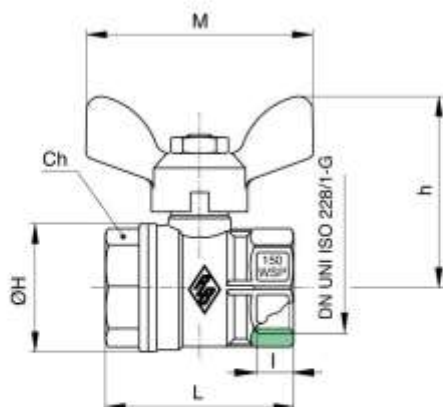
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

* Art.1711



Art. 1520

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con mariposa en aluminio.








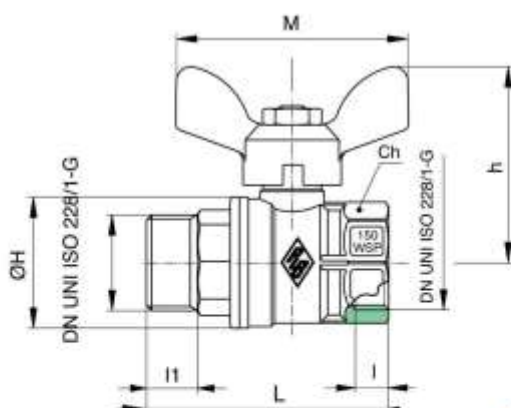
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1720020000	11	51,5	23	20	50	42	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1720030000	11,4	51,5	23	20	50	42	6	64	0,12
1/2"	15	6,51	50	100	1520040000	12	47,5	30	25	50	40,5	16,3	30	0,14
3/4"	20	8,93	35	70	1520050000	12	53	36	31	64	50,5	29,5	30	0,24
1"	25	12,37	20	40	1520060000	14,5	65,5	43,5	38	64	53	43	30	0,37

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C,
* Art.1720



Art. 1521

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con mariposa en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	I1	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,06	25	50	1721020000	11	11	59	23	20	50	42	5,4	64	0,13
3/8"	10	7,06	25	50	1721030000	11,4	11,4	59,5	23	20	50	42	6	64	0,13
1/2"	15	6,14	50	100	1521040000	12	13	59	30	25	50	40,5	16,3	30	0,17
3/4"	20	9,77	30	60	1521050000	12	13	66,5	36	31	64	50,5	29,5	30	0,27
1"	25	13,50	20	40	1521060000	14,5	15	77,7	43,5	38	64	53	43	30	0,41

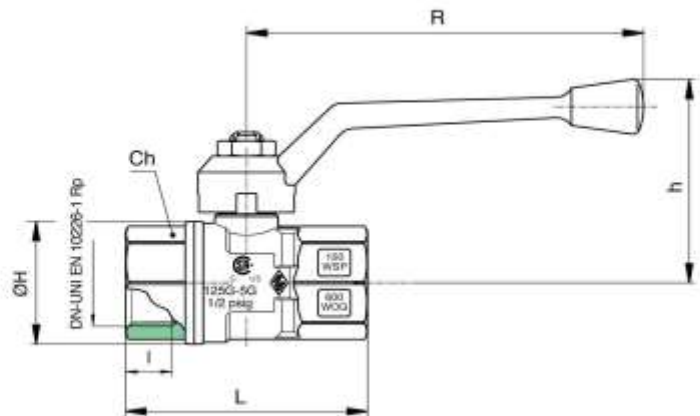
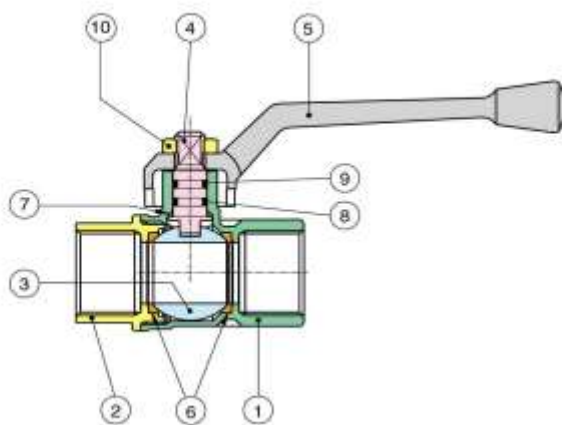
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C,
* Art.1721

serie SUPER-SFER

Art. 1600



- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in alluminio.
- Full bore brass ball valve, F/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
6	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
7	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTIFRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	SPINDELDICHTUNG	JUNTA ANTI-FRIFRICCIÓN	P.T.F.E	1
8	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	2
10	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	1

MISURA SIZE	DN	e	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	l	CH	ØH	L	h	R	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1700020000	11	20	23	51,5	47,5	95	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1700030000	11,4	20	23	51,5	47,5	95	6	64	0,13
1/2"	15	6,79	50	100	1600040000	15	25	30	59	48,5	95	16,3	30	0,17
3/4"	20	10,62	25	50	1600050000	16,3	31	36	67	59,5	110	29,5	30	0,29
1"	25	14,13	20	40	1600060000	19,1	38	43,5	81,5	62	110	43	30	0,44
1 1/4"	32	24,65	10	20	1600070000	21,4	48	53	94	76	160	89	25	0,76
1 1/2"	40	34,76	6	12	1600080000	21,4	54	65	102,5	81,5	160	230	25	1,02
2"	50	56,93	4	8	1600100000	25,7	67	80	123	99,5	170	265	25	1,75
2 1/2"	65	148,81	2	4	1700120000	30,2	90	111	152	129	205	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1700140000	33,3	105	136	177	140	205	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1700180000	39,3	130	166	214	160	260	1390	25	10,00

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

* Art.1700

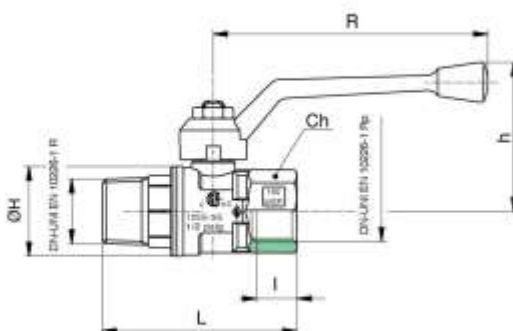
Disponibili accessori, Artt. 5808-6100-6110-6120, a pagg

64-265-266.



Art. 1601

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in alluminio.
- Full bore brass ball valve, M/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con palanca en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1701020000	11	59	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	7,08	25	50	1701030000	11,4	59,5	23	20	95	47,5	6	64	0,14
1/2"	14	7,22	35	70	1601040000	15	66,7	30	25	95	48,5	16,3	30	0,20
3/4"	19	11,09	25	50	1601050000	16,3	75	36	31	110	59,5	29,5	30	0,31
1"	25	15,15	15	30	1601060000	19,1	92,2	43,5	38	110	62	43	30	0,47
1 1/4"	30	26,83	10	20	1601070000	21,4	107	53	48	160	76	89	25	0,83
1 1/2"	38	37,25	6	12	1601080000	21,4	117,5	65	54	160	81,5	230	25	1,15
2"	47	56,85	4	8	1601100000	25,7	137	80	67	170	99,5	265	25	1,82
2 1/2"	65	160,10	2	4	1701120000	30,2	175	111	90	205	129	540	25	4,14
3"	80	230,46	-	4	1701140000	33,3	203,5	136	105	205	140	873	25	6,33
4"	100	411,81	-	2	1701180000	39,3	250	166	130	205	160	1390	25	11,20

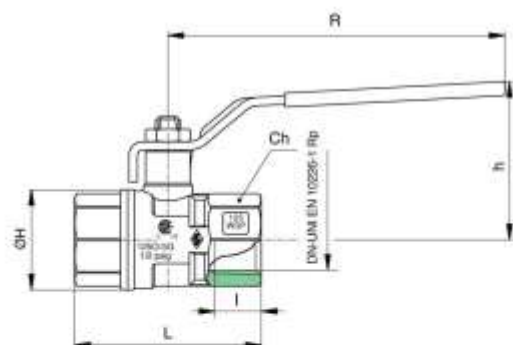
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

* Art. 1701



Art. 1610

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in acciaio.
- Full bore brass ball valve, F/F threaded, with steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en hierro.








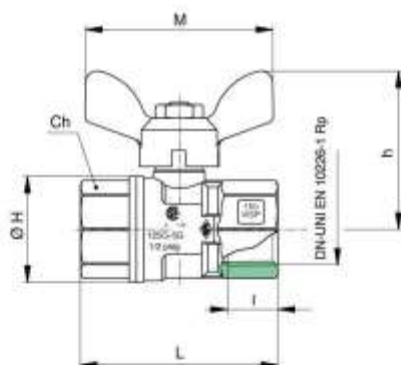
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1710020000	11	51,5	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	6,78	25	50	1710030000	11,4	51,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	14	6,78	50	100	1610040000	15	59	30	25	96	45	16,3	30	0,18
3/4"	19	10,62	25	50	1610050000	16,3	67	36	31	121	56,5	29,5	30	0,31
1"	25	14,13	20	40	1610060000	19,1	81,5	43,5	38	121	59	43	30	0,45
1 1/4"	30	24,65	10	20	1610070000	21,4	94	53	48	151	72,5	89	25	0,77
1 1/2"	38	34,76	6	12	1610080000	21,4	102,5	65	54	151	78,5	230	25	1,03
2"	47	56,93	4	8	1610100000	25,7	123	80	67	160	91,5	265	25	1,76
2 1/2"	65	148,81	2	4	1710120000	30,2	152	111	90	206	123	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1710140000	33,3	177	136	105	206	133	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1710180000	39,3	214	166	130	261	165	1390	25	10,00

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.



Art. 1620

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore brass ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con mariposa en aluminio.








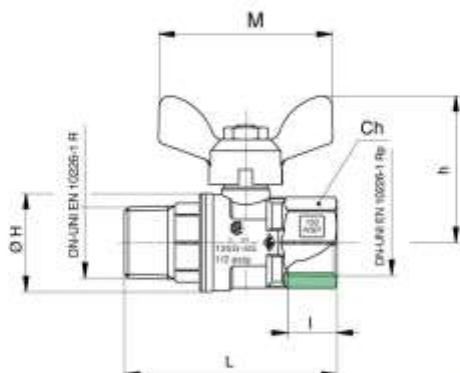
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1720020000	11	51,5	23	20	50	42	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1720030000	11,4	51,5	23	20	50	42	6	64	0,12
1/2"	15	6,79	50	100	1620040000	15	59	30	25	50	40,5	16,3	30	0,16
3/4"	20	10,62	30	60	1620050000	16,3	67	36	31	64	50,5	29,5	30	0,27
1"	25	14,13	20	40	1620060000	19,1	81,5	43,5	38	64	53	43	30	0,42

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.
* Art. 1720



Art. 1621

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore brass ball valve, M/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con mariposa en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1721020000	11	59	23	20	50	42	5,4	64	0,13
3/8"	10	7,08	25	50	1721030000	11,4	59,5	23	20	50	42	6	64	0,13
1/2"	15	7,22	50	100	1621040000	15	68,7	30	25	50	40,5	16,3	30	0,18
3/4"	20	11,09	30	60	1621050000	16,3	78	36	31	64	50,5	29,5	30	0,29
1"	25	15,15	20	40	1621060000	19,1	92,2	43,5	38	64	53	43	30	0,45

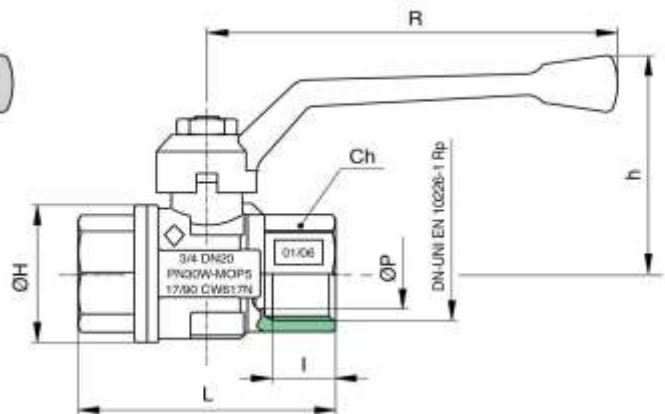
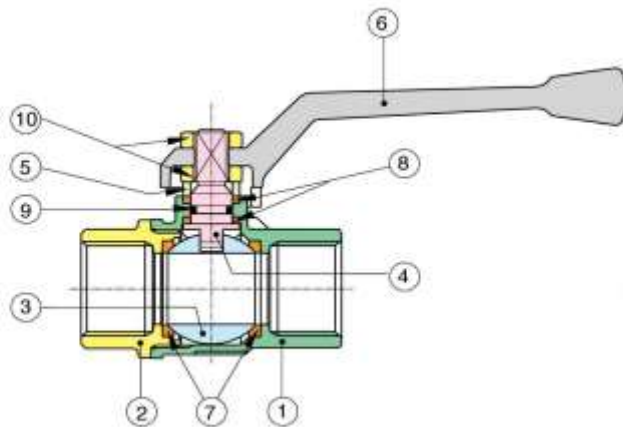
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.
* Art. 1721

serie EURO-SFER

Art. 1700



- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSPANNRING	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	PIOGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ASTA/ANTIATTRITO	STEM SEAL/THRUST WASHER	JOINT DE L'AXE / ANTI-FRICTION	STOSHEMME DICHTUNG	JUNTA EJE/ANTI-FRIFRICCIÓN	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
10	DADO	DADO	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1700020000	10	11	51,5	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1700030000	10	11,4	51,5	23	20	95	47,5	6	64	0,13
1/2"	15	8,26	50	100	1700040000	15	15	62	33	25	95	51	16,3	30	0,21
3/4"	20	11,76	25	50	1700050000	20	16,3	69	39	31	110	62	29,5	30	0,33
1"	25	17,80	20	40	1700060000	25	19,1	83	49	38	110	66	43	30	0,53
1 1/4"	32	31,62	10	20	1700070000	32	21,4	96	59	48	160	80	89	25	0,97
1 1/2"	40	47,00	6	12	1700080000	40	21,4	108	73	54	160	86	230	25	1,45
2"	50	67,44	4	8	1700100000	50	25,7	126	86	67	170	105	265	25	1,98
2 1/2"	65	148,81	2	4	1700120000	65	30,2	152	111	90	205	129	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1700140000	80	33,3	177	136	105	205	140	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1700180000	100	39,3	214	166	130	260	160	1390	25	10,00

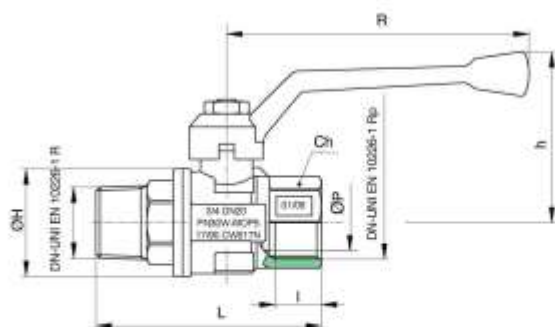
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

Disponibili accessori, Artt. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 264-265-266 - The accessories, item 5808-6100-6110-6120, are available. See at pages 264-265-266.



Art. 1701

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con palanca en aluminio.



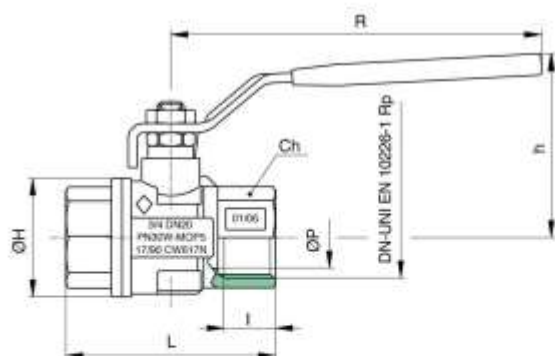
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1701020000	10	11	59	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	7,08	25	50	1701030000	10	11,4	59,5	23	20	95	47,5	6	64	0,14
1/2"	15	8,75	35	70	1701040000	15	15	72,5	33	25	95	51	16,3	30	0,23
3/4"	20	12,52	25	50	1701050000	20	16,3	81,5	39	31	110	62	29,5	30	0,36
1"	25	18,61	15	30	1701060000	25	19,1	94,5	49	38	110	66	43	30	0,57
1 1/4"	32	33,82	10	20	1701070000	32	21,4	111	59	48	160	80	89	25	1,05
1 1/2"	40	48,76	8	12	1701080000	40	21,4	119	73	54	180	86	230	25	1,50
2"	50	70,79	4	8	1701100000	50	25,7	140	86	67	170	105	265	25	2,04
2 1/2"	65	160,10	2	4	1701120000	65	30,2	175	111	90	205	129	540	25	4,14
3"	80	230,48	-	4	1701140000	80	33,3	203,5	138	105	205	140	873	25	6,33
4"	100	411,81	-	2	1701180000	100	39,3	250	166	130	260	160	1390	25	11,20

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



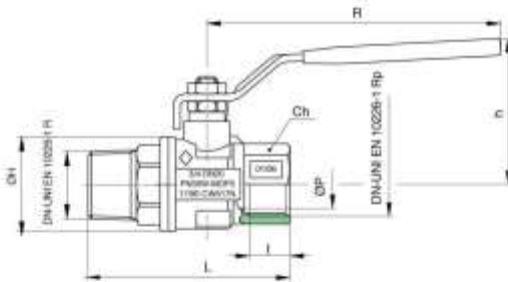
Art. 1710

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in acciaio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en hierro.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1710020000	10	11	51,5	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	6,78	25	50	1710030000	10	11,4	51,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	8,26	50	100	1710040000	15	15	62	33	25	96	46	16,3	30	0,22
3/4"	20	11,76	25	50	1710050000	20	16,3	69	39	31	121	58	29,5	30	0,36
1"	25	17,80	20	40	1710060000	25	19,1	83	49	38	121	62	43	30	0,55
1 1/4"	32	31,62	10	20	1710070000	32	21,4	96	59	48	151	76	89	25	0,99
1 1/2"	40	47,00	8	12	1710080000	40	21,4	108	73	54	151	82	230	25	1,49
2"	50	67,44	4	8	1710100000	50	25,7	126	86	67	160	95	265	25	1,97
2 1/2"	65	148,81	2	4	1710120000	65	30,2	152	111	90	206	123	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1710140000	80	33,3	177	138	105	208	133	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1710180000	100	39,3	214	166	130	261	165	1390	25	10,00

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

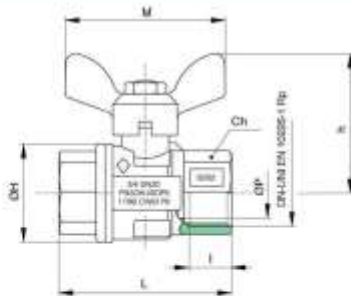


Art. 1711

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in acciaio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innen-/Außengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con palanca en hierro.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1711020000	10	11	59	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	7,08	25	50	1711030000	10	11,4	59,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	8,75	35	70	1711040000	15	15	72,5	33	25	96	46	16,3	30	0,23
3/4"	20	12,52	25	50	1711050000	20	16,3	81,5	39	31	121	58	29,5	30	0,39
1"	25	18,61	15	30	1711060000	25	19,1	94,5	49	38	121	62	43	30	0,59
1 1/4"	32	33,82	10	20	1711070000	32	21,4	111	59	48	151	76	89	25	1,08
1 1/2"	40	48,76	6	12	1711080000	40	21,4	119	73	54	151	82	230	25	1,54
2"	50	70,79	4	8	1711100000	50	25,7	140	86	67	160	85	265	25	2,08
2 1/2"	65	160,10	2	4	1711120000	65	30,2	175	111	90	206	123	540	25	4,10
3"	80	230,48	-	4	1711140000	80	33,3	203,5	136	105	206	133	873	25	6,30
4"	100	411,81	-	2	1711180000	100	39,3	250	166	130	261	165	1390	25	11,35

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

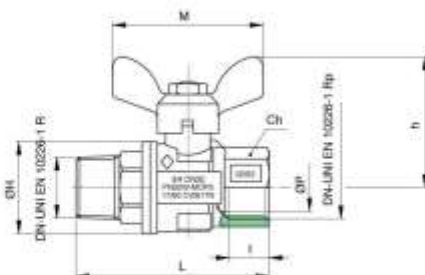


Art. 1720

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con mariposa en aluminio.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1720020000	10	11	51,5	23	20	50	42	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1720030000	10	11,4	51,5	23	20	50	42	6	64	0,12
1/2"	15	8,26	50	100	1720040000	15	15	62	33	25	50	46	16,3	30	0,20
3/4"	20	11,76	30	60	1720050000	20	16,3	69	39	31	64	56	29,5	30	0,33
1"	25	17,80	20	40	1720060000	25	19,1	83	49	38	64	60	43	30	0,52

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

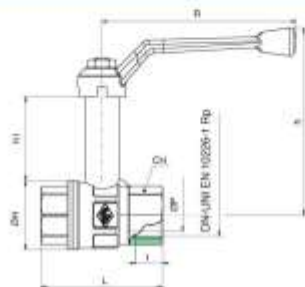


Art. 1721

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con mariposa en aluminio.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1721020000	10	11	59	23	20	50	42	5,4	64	0,13
3/8"	10	7,08	25	50	1721030000	10	11,4	59,5	23	20	50	42	6	64	0,13
1/2"	15	8,75	50	100	1721040000	15	15	72,5	33	25	50	45,5	16,3	30	0,22
3/4"	20	12,52	30	60	1721050000	20	16,3	81,5	39	31	64	56	29,5	30	0,35
1"	25	18,61	20	40	1721060000	25	19,1	94,5	49	38	64	60	43	30	0,56

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

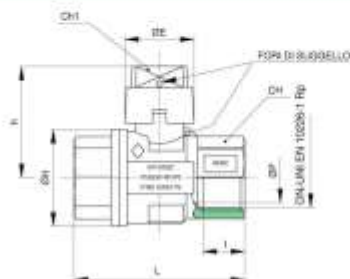


Art. 1740

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, per impianti di isolamento termico.
- Full bore ball valve F/F, for thermic insulated plants.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total F/F, pour isolation thermique.
- Messingkugelhahn mit vollem Durchgang beiderseits Innengewinde, für isolierte Rohrleitungen.
- Válvula esférica de paso total, hembra / hembra, por instalaciones de aislamiento térmico.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	OH	Ch	R	h	h1	Kv	PN	Kg
1/2"	15	12,87	25	50	1740040000	15	15	62	33	25	95	96,5	46	16,3	30	0,27
3/4"	20	17,85	20	40	1740050000	20	16,3	69	39	31	110	106	47,5	29,5	30	0,43
1"	25	23,88	15	30	1740060000	25	19,1	83	49	38	110	110	46,5	43	30	0,63
1 1/4"	32	42,31	6	12	1740070000	32	21,4	96	59	48	160	140	62,5	89	25	1,16
1 1/2"	40	57,78	4	8	1740080000	40	21,4	108	73	54	160	146	62	230	25	1,82
2"	50	84,56	2	4	1740100000	50	25,7	126	86	67	170	177	74,5	265	25	2,27

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



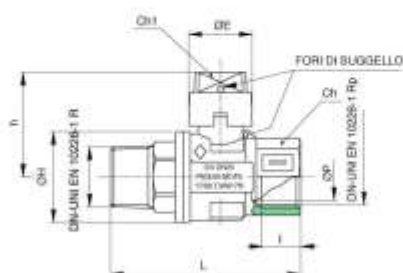
Art. 1780

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con cappuccio plombabile.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with lockable cap.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée F/F, avec capuchon plombable.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Versiegelungskappe.
- Válvula esférica de paso total, hembra / hembra, con capucho cerrable.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	h	Ch	Ch1	OH	OE	Kv	PN	Kg
1/2"	15	9,12	50	100	1780040000	15	15	62	36,5	25	12	33	24	16,3	30	0,20
3/4"	20	13,37	25	50	1780050000	20	16,3	69	45,5	31	12	39	28	29,5	30	0,33
1"	25	19,22	20	40	1780060000	25	19,1	83	49,5	38	12	49	28	43	30	0,53
1 1/4"	32	32,61	10	20	1780070000	32	21,4	96	59,5	48	12	59	33	89	25	0,93
1 1/2"	40	47,04	6	12	1780080000	40	21,4	108	66	54	12	73	33	230	25	1,40
2"	50	66,77	4	8	1780100000	50	25,7	126	76,5	67	18	86	38	265	25	1,87
2 1/2"	65	140,42	2	4	2780120000	65	30,2	152	94,5	90	18	111	50	540	25	3,69
3"	80	206,98	-	4	2780140000	80	33,3	177	105,5	105	18	136	50	873	25	5,80
4"	100	363,88	-	2	2780180000	100	39,3	214	129,5	130	23	166	60	1390	25	9,90

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

* Art. 2780



Art. 1781






- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con cappuccio plombabile.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with lockable cap.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec capuchon plombable.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Versiegelungskappe.
- Válvula esférica de paso total, roscas macho / hembra, con capucho cerrable.

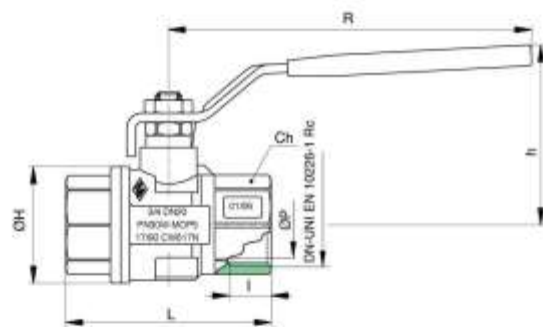
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	h	Ch	Ch1	OH	OE	Kv	PN	Kg
1/2"	15	9,66	50	100	1781040000	15	15	72,5	36,5	25	12	33	24	16,3	30	0,22
3/4"	20	14,11	25	50	1781050000	20	16,3	81,5	45,5	31	12	39	28	29,5	30	0,36
1"	25	20,03	20	40	1781060000	25	19,1	94,5	49,5	38	12	49	28	43	30	0,55
1 1/4"	32	34,74	10	20	1781070000	32	21,4	111	59,5	48	12	59	33	89	25	0,97
1 1/2"	40	48,24	6	12	1781080000	40	21,4	119	66	54	12	73	33	230	25	1,45
2"	50	70,51	4	8	1781100000	50	25,7	140	76,5	67	18	86	38	265	25	1,98
2 1/2"	65	151,26	2	4	2781120000	65	30,2	175	94,5	90	19	111	50	540	25	3,92
3"	80	221,95	-	4	2781140000	80	33,3	203,5	105,5	105	19	136	50	873	25	6,10
4"	100	392,85	-	2	2781180000	100	39,3	250	129,5	130	23	166	60	1390	25	11,00

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 5869

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F UNI EN 10226-1 Rc, con leva in acciaio rossa.
-  Full bore ball valve, F/F UNI EN 10226-1 Rc threaded, with red steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F UNI EN 10226-1 Rc, avec poignée en acier rouge.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde nach UNI EN 10226-1 Rc, mit Stahlhebel und rotem PVC Überzug.
-  Válvula esfera a paso total, roscas hembra / hembra, UNI EN 10226-1 Rc, con palanca en hierro roja.








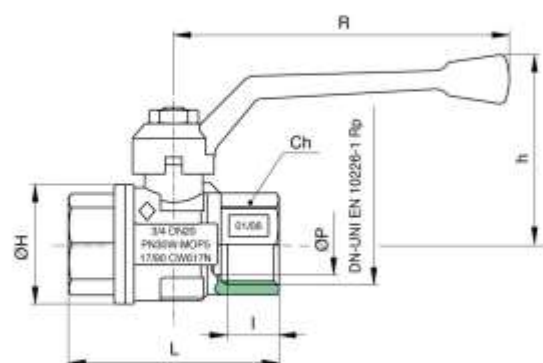
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	OH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	5869020000	10	11	51,5	23	20	95	47,5	5,4	64	0,15
3/8"	10	6,78	25	50	5869030000	10	11,4	51,5	23	20	95	47,5	6	64	0,14
1/2"	15	8,26	50	100	5869040000	15	15	62	33	25	95	51	16,3	30	0,22
3/4"	20	11,76	25	50	5869050000	20	16,3	69	39	31	110	62	29,5	30	0,37
1"	25	17,80	20	40	5869060000	25	19,1	83	49	38	110	66	43	30	0,56
1 1/4	32	31,82	10	20	5869070000	32	21,4	96	59	48	160	80	89	25	1,03
1 1/2	40	47,00	6	12	5869080000	40	21,4	108	73	54	160	86	230	25	1,52
2"	50	67,44	4	8	5869100000	50	25,7	126	86	67	170	105	265	25	2,04

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 5940

-  Valvola a sfera sgrassata a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in alluminio per ossigeno.
-  Degreased full bore ball valve for oxygen, F/F threaded, with aluminium handle.
-  Robinet à boisseau sphérique dégraissé pour oxygène à passage total, taraudée F/F avec poignée en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, für Sauerstoff, Fett- und Silikonfrei, beiderseits Innengewinde mit Aluminiumhebel.
-  Válvula esfera desengrasada a paso total, roscas hembra / hembra, con palanca en aluminio por oxígeno.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	OH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	8,05	25	50	5940020000	10	11	51,5	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	8,05	25	50	5940030000	10	11,4	51,5	23	20	95	47,5	6	64	0,13
1/2"	15	9,85	50	100	5940040000	15	15	62	33	25	95	51	16,3	30	0,21
3/4"	20	14,19	25	50	5940050000	20	16,3	69	39	31	110	62	29,5	30	0,33
1"	25	21,15	20	40	5940060000	25	19,1	83	49	38	110	67	43	30	0,53
1 1/4	32	38,16	10	20	5940070000	32	21,4	96	59	48	160	80	89	25	0,97
1 1/2	40	57,07	6	12	5940080000	40	21,4	108	73	54	160	86	230	25	1,45
2"	50	77,90	4	8	5940100000	50	25,7	126	86	67	170	105	265	25	1,98
2 1/2	65	172,49	2	4	5940120000	65	30,2	152	111	90	205	129	540	25	3,71
3"	80	253,70	-	4	5940140000	80	33,3	177	136	105	205	140	873	25	5,90
4"	100	447,20	-	2	5940180000	100	39,3	214	166	130	260	160	1390	25	10,00

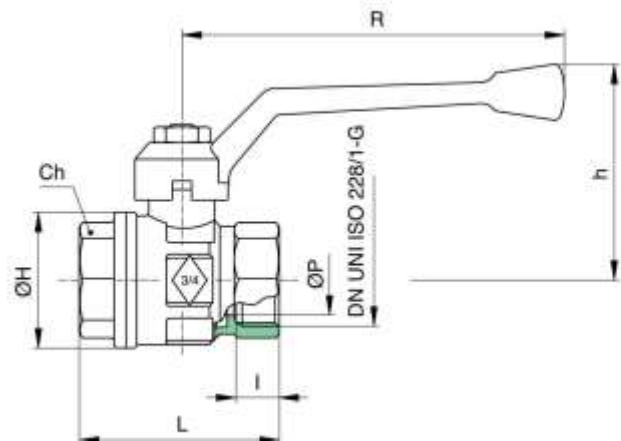
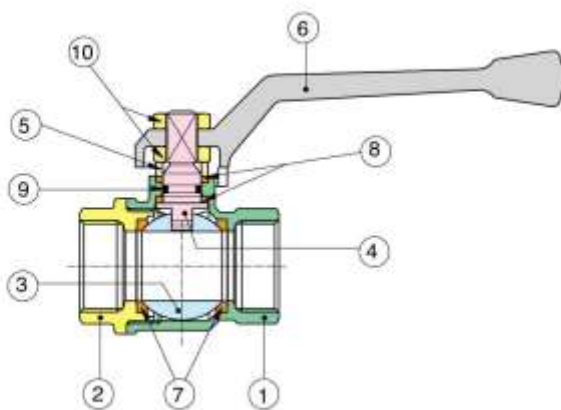
Limiti di temperatura: -20°C +80°C - Temperature range: -20°C +80°C.

serie **EXPO-SFER**

Art. **1800**



-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in alluminio.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminiumhebel.
-  Válvula esfera de paso total, hembra / hembra, con palanca en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N/P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOLUPE	VORSPANNING	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	PIOGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ASTA/ANTIATTRITO	STEM SEAL/TRUST WASHER	JOINT DE L'AXE / ANTI-FRICTION	STÖBHEMME DICHUNG	JUNTA EJE/ANTI-FRICCION	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	STÖBHEMME DICHUNG	O-RING	NBR	1
10	DADO	DADO	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1700020000	10	11	51,5	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1700030000	10	11,4	51,5	23	20	95	47,5	6	64	0,13
1/2"	15	7,53	50	100	1800040000	15	13,5	55	33	25	95	51	16,3	30	0,19
3/4"	20	11,14	25	50	1800050000	20	12,5	57	39	31	110	62	29,5	30	0,30
1"	25	16,73	20	40	1800060000	25	15	69,5	49	38	110	66	43	30	0,47
1 1/4"	32	27,48	10	20	1800070000	32	17	81,5	59	48	160	80	89	25	0,75
1 1/2"	40	40,61	6	12	1800080000	40	18	95	73	54	160	86	230	25	1,15
2"	50	62,37	4	8	1800100000	50	22	113	86	67	170	105	265	25	1,78
2 1/2"	65	148,81	2	4	1700120000	65	30,2	152	111	90	205	129	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1700140000	80	33,3	177	136	105	205	140	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1700180000	100	39,3	214	166	130	260	160	1390	25	10,00

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

* Art.1700

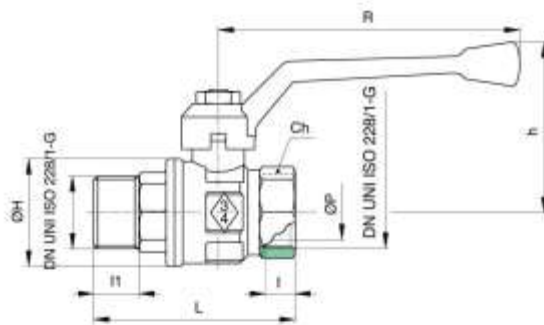
Disponibili accessori, Art. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 2

pages 264-265-266.



Art. 1801

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con palanca en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I1	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1701020000	10	11	11	59	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	7,08	25	50	1701030000	10	11,4	11,4	59,5	23	20	95	47,5	6	64	0,14
1/2"	15	6,10	35	70	1801040000	14	13,5	13	64,5	33	25	95	51	16,3	30	0,21
3/4"	20	12,00	25	50	1801050000	19	12,5	16,5	73	39	31	110	62	29,5	30	0,32
1"	25	17,98	15	30	1801060000	25	15	19	85	49	38	110	66	43	30	0,51
1 1/4"	32	29,90	10	20	1801070000	32	17	21,5	101	59	48	160	80	89	25	0,84
1 1/2"	40	42,28	6	12	1801080000	38	18	21,5	110	73	54	160	86	230	25	1,22
2"	50	65,42	4	8	1801100000	50	22	25,7	131,2	86	67	171	105	265	25	1,87
2 1/2"	65	160,10	2	4	1701120000	65	30,2	30,2	175	111	90	205	129	540	25	4,14
3"	80	230,48	-	4	1701140000	80	33,3	33,3	203,5	136	105	205	140	873	25	6,33
4"	100	411,81	-	2	1701180000	100	39,3	39,3	250	166	130	260	160	1390	25	11,20

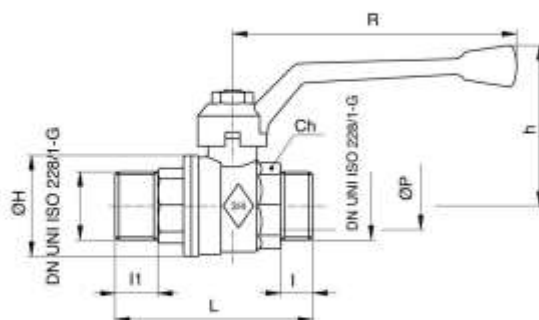
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

* Art.1701



Art. 1803

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/M, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, M/M threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/M, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Außengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera de paso total, macho / macho, con palanca en aluminio.



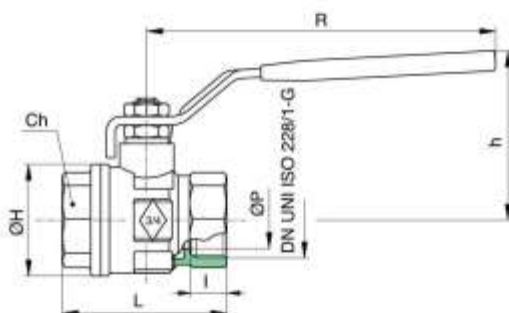
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I1	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	8,83	35	70	1803040000	14	11,5	13	66,5	33	25	95	51	16,3	30	0,21
3/4"	20	13,13	25	50	1803050000	19	12,5	16,5	78	39	31	110	62	29,5	30	0,33
1"	25	18,58	15	30	1803060000	25	15	19	87	49	38	110	66	43	30	0,52
1 1/4"	32	31,89	10	20	1803070000	32	17,5	21,5	103	59	48	160	80	89	25	0,87
1 1/2"	40	45,25	6	12	1803080000	38	18	21,5	119	73	54	160	86	230	25	1,41
2"	50	73,24	4	8	1803100000	50	22	25,7	142,2	86	67	170	105	265	25	2,01

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 1810

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in acciaio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total F/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula estera de paso total, hembra / hembra, con palanca en hierro.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	i	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1710020000	10	11	51,5	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	6,78	25	50	1710030000	10	11,4	51,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	7,53	50	100	1810040000	15	13,5	55	33	25	95	47	16,3	30	0,20
3/4"	20	11,14	25	50	1810050000	20	12,5	57,5	39	31	120	59	29,5	30	0,32
1"	25	16,73	20	40	1810060000	25	15	69,5	49	38	120	63	43	30	0,49
1 1/4"	32	27,48	10	20	1810070000	32	17	81,5	59	48	150	76,5	89	25	0,80
1 1/2"	40	40,61	6	12	1810080000	40	18	95	73	54	150	82,5	230	25	1,18
2"	50	62,37	4	8	1810100000	50	22	113	86	67	159	95	265	25	1,80
2 1/2"	65	148,81	2	4	1710120000	65	30,2	152	111	90	206	123	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1710140000	80	33,3	177	136	105	206	133	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1710180000	100	39,3	214	166	130	261	165	1390	25	10,00

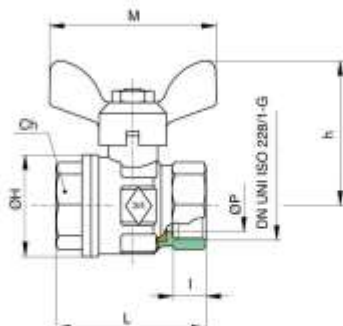
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

* Art.1710



Art. 1820

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula estera de paso total, hembra / hembra, con mariposa en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	i	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1720020000	10	11	51,5	23	20	50	42	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1720030000	10	11,4	51,5	23	20	50	42	6	64	0,12
1/2"	15	7,53	50	100	1820040000	15	13,5	55	33	25	50	46	16,3	30	0,18
3/4"	20	11,14	30	60	1820050000	20	12,5	57,5	39	31	64	56	29,5	30	0,28
1"	25	16,73	20	40	1820060000	25	15	69,5	49	38	64	60	43	30	0,45

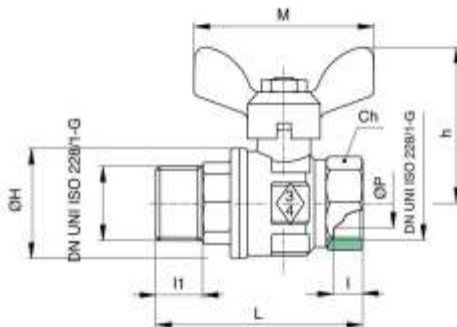
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

* Art.1720



Art. 1821

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera de paso total, macho / hembra, con mariposa en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I1	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1721020000	10	11	11	59	23	20	50	42	5,4	64	0,13
3/8"	10	7,08	25	50	1721030000	10	11,4	11,4	59,5	23	20	50	42	6	64	0,13
1/2"	15	8,10	50	100	1821040000	15	13,5	13	64,5	33	25	50	46	16,3	30	0,20
3/4"	20	12,08	30	60	1821050000	20	12,5	16,5	73	39	31	64	56	29,5	30	0,31
1"	25	17,98	20	40	1821060000	25	15	19	85	49	38	64	60	43	30	0,50

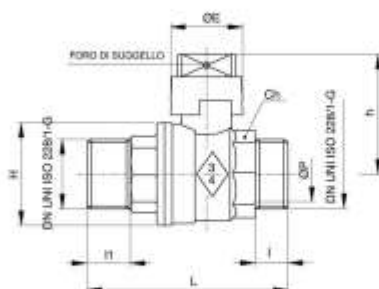
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.
 * Art.1721



Art. 1883

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
 AUF ANFRAGE - A PREGUNTA

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/M, con cappuccio piombabile.
- Full bore ball valve, M/M threaded, with lockable cap.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/M, avec capuchon plombable.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Außengewinde, mit Versiegelungskappe.
- Válvula esfera de paso total, macho / macho, con capucho cerrable.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I1	L	ØH	Ch	ØE	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	10,18	50	100	1883040000	15	11,5	13	66,5	33	25	24	43	16,3	30	0,20
3/4"	20	14,56	35	70	1883050000	20	12,5	16,5	76	39	31	28	45	29,5	30	0,32
1"	25	20,01	15	30	1883060000	25	15	19	87	49	38	28	49	43	30	0,52
1"1/4	32	33,15	10	20	1883070000	32	17,5	21,5	103	59	48	33	60	89	25	0,91
1"1/2	40	46,58	6	12	1883080000	40	18	21,5	119	73	54	33	66	230	25	1,39
2"	50	76,33	4	8	1883100000	50	22	25,7	142,2	86	67	38	77	265	25	1,92

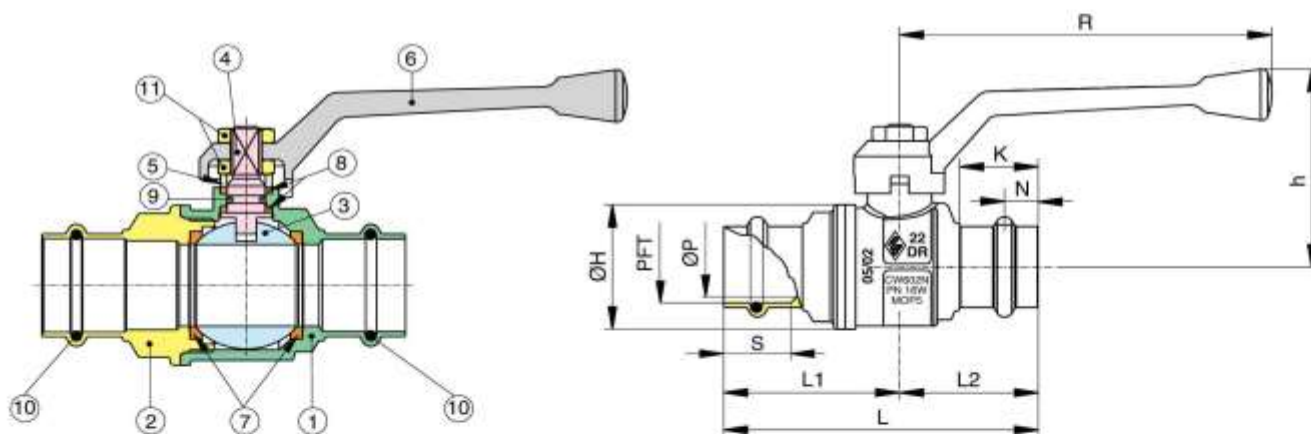
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

serie EURO-PRESS (PROFILO V)

Art. 1900



- Valvola a sfera a passaggio totale, con attacco pressare/pressare per acqua, leva in alluminio.
- Full bore ball valve with press/press connections for water, aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total avec raccord presser/presser pour eau, poignée en aluminium.
- Kugelhahn für Trinkwasser, vollem Durchgang, beiderseits Pressanschlüssen, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera paso total con extremidades a presión por agua y palanca de aluminio.



POS	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	NP
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE ADZ CW 602N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE ADZ CW 602N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW 617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	DICHTUNG	EJE	OTTONE CW 614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSPANNRING	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW 614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	PIOGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ASTA/ANTIFRITTO	STEM SEAL/THRUST WASHER	JOINT DE L'AXE / ANTI-FRICTION	STÖRHEMME DICHTUNG	JUNTA EJE/ANTI-FRICCION	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	EPDM	2
11	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2

PFT	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	S	K	N	ØH	L	L1	L2	h	R	Kv	PN	Kg
15	15	11,64	40	80	1900150000	15	22	21,2	10	33	83,5	45,5	38	51	95	16,3	16	0,20
18	20	17,03	25	50	1900180000	20	22	21,2	10	39	90	50	40	60	110	16,3	16	0,31
22	20	16,02	25	50	1900220000	20	23	23,2	10	39	93	52	41	60	110	29,5	16	0,34
28	25	23,44	20	40	1900280000	25	24	23,2	10	49	105	59	46	64	110	43	16	0,53
35	32	34,87	10	20	1900350000	32	26	21	10	59	112	62	50	78	160	89	16	0,84
42	40	57,22	6	12	1900420000	40	36	28,7	12,5	73	143	74	69	86	160	230	16	1,48
54	50	88,73	4	8	1900540000	50	40	30,5	15	86	165,5	86,5	79	104	170	265	16	2,00

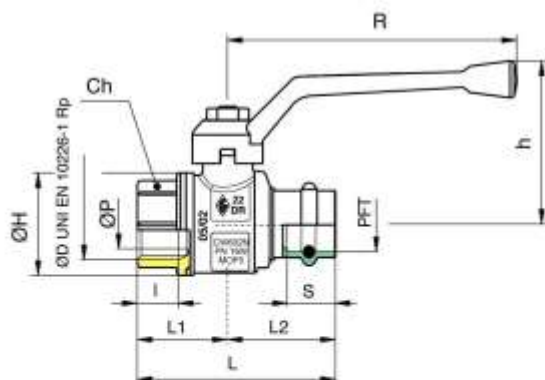
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

Disponibili accessori, Art. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 264-265-266 - The accessories, item 5808-6100-6110-6120, are available. See at pages 264-265-266.



Art. 1902

- Valvola a sfera a passaggio totale, con attacchi femmina/pressare per acqua, leva in alluminio.
- Full bore ball valve with female/press connections for water, aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, avec raccord femelle/presser pour eau, poignée en aluminium.
- Kugelhahn für Trinkwasser, vollem Durchgang, einerseits Innengewinde, andererseits Pressanschluss mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera paso total con extremidades hembra/presión por agua, y palanca de aluminio.



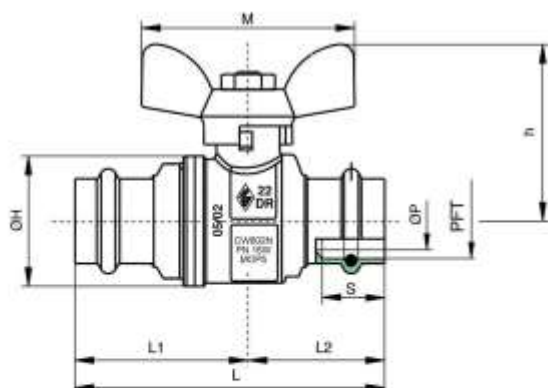
ØD x PFT	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	S	I	Ch	ØH	L	L1	L2	h	R	Kv	PN	Kg
1/2" x 15	15	10,66	40	80	1902150000	15	22	15	25	33	69	31	38	51	95	16,3	16	0,20
3/4" x 18	20	15,51	25	50	1902180000	20	22	16,3	31	39	74,5	34,5	40	80	110	16,3	16	0,31
3/4" x 22	20	14,46	25	50	1902220000	20	23	16,3	31	39	75,5	34,5	41	60	110	29,5	16	0,31
1" x 28	25	20,83	20	40	1902280000	25	24	19,1	38	49	87,5	41,5	46	64	110	43	16	0,49
1"1/4 x 35	32	33,49	10	20	1902350000	32	26	21,4	48	59	98	48	50	78	160	89	16	0,87
1"1/2 x 42	40	54,25	6	12	1902420000	40	36	21,4	54	73	123	54	69	86	160	230	16	1,45
2" x 54	50	84,36	4	8	1902540000	50	40	25,7	67	86	142	63	79	104	170	265	16	1,92

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.



Art. 1920

- Valvola a sfera a passaggio totale, con attacchi pressare/pressare per acqua, farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve with press/press connections for water, aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passagetotal, avec raccord presser/presser pour eau, papillon en aluminium.
- Kugelhahn für Trinkwasser, vollem Durchgang, beiderseits Pressanschlüsse, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera paso total con extremidades a presión por agua, y mariposa de aluminio.



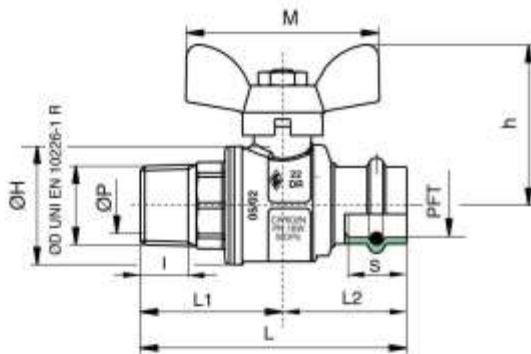
PFT	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	S	ØH	L	L1	L2	h	M	Kv	PN	Kg
15	15	11,64	45	90	1920150000	15	22	33	83,5	45,5	38	42	50	16,3	16	0,20
18	20	17,03	20	40	1920180000	20	22	39	90	50	40	53	64	16,3	16	0,30
22	20	16,02	20	40	1920220000	20	23	39	93	52	41	53	64	29,5	16	0,33
28	25	23,44	15	30	1920280000	25	24	49	105	59	46	57	64	43	16	0,52

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.



Art. 1921

- Valvola a sfera a passaggio totale, con attacchi maschio/pressare per acqua, farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve with male/press connections for water, aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, avec raccord male/presser pour eau, poignée en aluminium.
- Kugelhahn für Trinkwasser, vollem Durchgang, einerseits Aussengewinde, andererseits Pressanschluss mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera paso total con extremidades macho/presión por agua y palanca de aluminio.



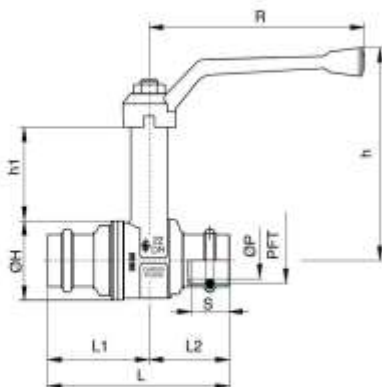
ØD x PFT	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	S	ØH	L	L1	L2	h	M	Kv	PN	Kg	
1/2" x 15	15	11,11	45	90	1921150000	15	22	33	79,5	41,5	38	15,5	42	50	16,3	16	0,21
3/4" x 18	20	14,42	20	40	1921180000	20	22	39	87	47	40	16,3	53	64	16,3	16	0,32
3/4" x 22	20	15,36	20	40	1921220000	20	23	39	88	47	41	16,3	53	64	29,5	16	0,32
1" x 28	25	22,25	15	30	1921280000	25	24	49	99	53	46	19,1	57	64	43	16	0,52

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.



Art. 1940

- Valvola a sfera a passaggio totale, con attacco pressare/pressare per acqua, leva in alluminio, per impianti di isolamento termico.
- Full bore ball valve with press/press connections for water, aluminium handle, for thermic insulated plants.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, avec raccord presser/presser pour eau, poignée en aluminium pour installations d'isolation thermique.
- Kugelhahn für Trinkwasser, vollem Durchgang, beiderseits Pressanschlüsse, mit Aluminiumhebel, für isolierte Rohrleitungen.
- Válvula esfera paso total con extremidades a presión por agua y palanca de aluminio por instalaciones de aislamiento térmico.








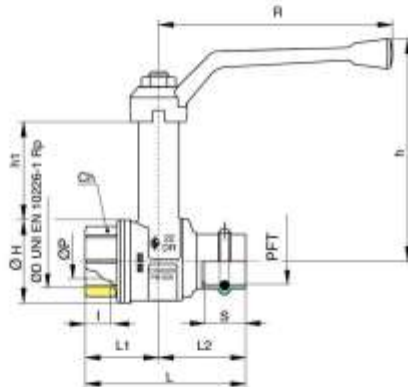
PFT	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	S	ØH	L	L1	L2	h	h1	R	Kv	PN	Kg
15	15	20,29	25	50	1940150000	15	22	33	83,5	45,5	38	96,5	46	95	16,3	16	0,28
18	20	26,03	20	40	1940180000	20	22	39	90	50	40	106	47,5	110	16,3	16	0,41
22	20	26,57	20	40	1940220000	20	23	39	93	52	41	106	47,5	110	29,5	16	0,44
28	25	34,53	15	30	1940280000	25	24	49	105	59	46	110	46,5	110	43	16	0,83
35	32	49,85	6	12	1940350000	32	28	59	112	62	50	140	62,5	160	89	16	1,06
42	40	72,63	4	8	1940420000	40	36	73	143	74	69	146	62	160	230	16	1,67
54	50	113,17	2	4	1940540000	50	40	86	165,5	86,5	79	177	74,5	170	265	16	2,31

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.



Art. 1942

-  Valvola a sfera a passaggio totale, con attacchi femmina/pressare per acqua, leva in alluminio, per impianti di isolamento termico.
-  Full bore ball valve with female/press connections for water, aluminium handle, for thermic insulated plants.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, avec raccord femelle/presser pour eau, poignée en aluminium pour installations d'isolation thermique.
-  Kugelhahn für trinkwasser, vollem Durchgang, einerseits Innengewinde, andererseits Pressanschluss, mit Aluminiumhebel, für isolierte Rohrleitungen.
-  Válvula esfera paso total con extremidades hembra/presión por agua y palanca de aluminio por instalaciones de aislamiento térmico.



ØD x PFT	DN	€	BOX	MASTRA BOX	CODICE CODE	ØP	S	I	Ch	ØH	L	L1	L2	h	h1	R	Kv	PN	Kg
1/2" X 15	15	19,27	25	50	1942150000	15	22	15	25	33	69	31	38	96,5	46	95	16,3	16	0,27
3/4" X 18	20	24,60	20	40	1942180000	20	22	16,3	31	39	74,5	34,5	40	106	47,5	110	16,3	16	0,40
3/4" X 22	20	25,02	20	40	1942220000	20	23	16,3	31	39	75,5	34,5	41	106	47,5	110	29,5	16	0,42
1" X 28	25	31,83	15	30	1942280000	25	24	19,1	38	49	87,5	41,5	46	110	46,5	110	43	16	0,60
1 1/4" X 35	32	48,39	6	12	1942350000	32	26	21,4	48	59	98	48	50	140	62,5	160	89	16	1,07
1 1/2" X 42	40	69,48	4	8	1942420000	40	36	21,4	54	73	123	54	69	146	62	160	230	16	1,64
2" X 54	50	108,36	2	4	1942540000	50	40	25,7	67	85	142	63	79	177	74,5	170	265	16	2,28

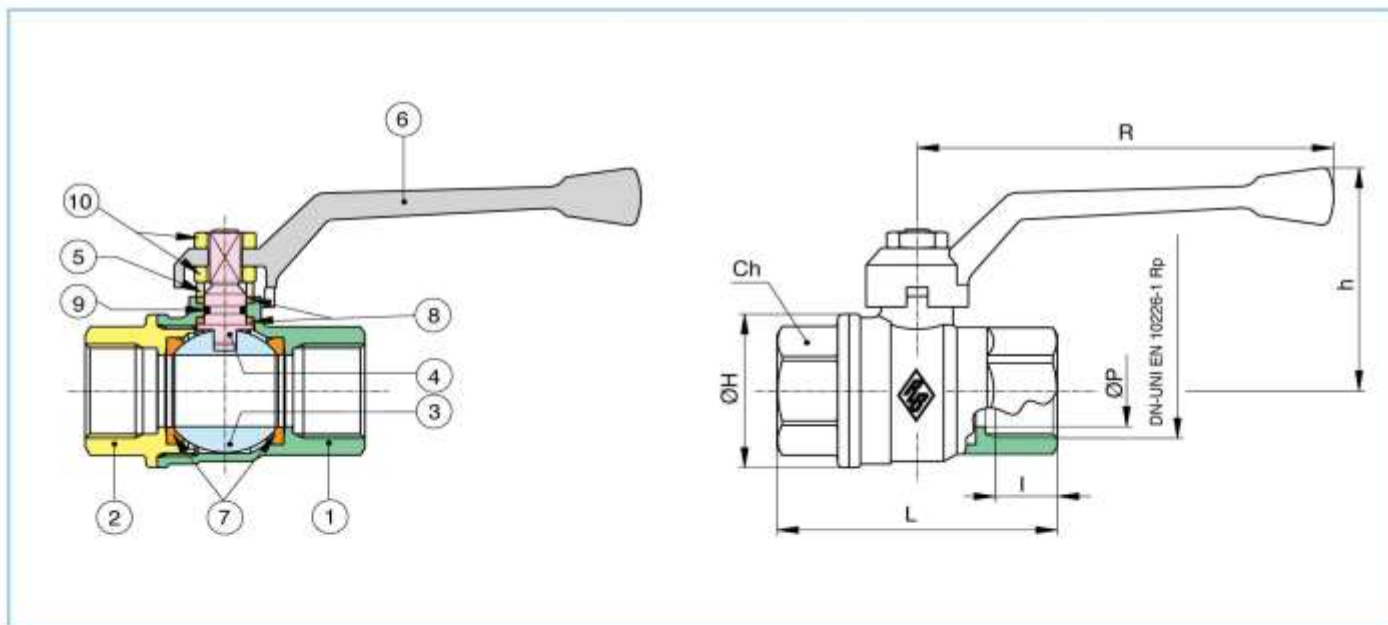
Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

serie FULL-SFER

Art. 2300



- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y palanca de aluminio.



POS	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	NP
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSPANNRING	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ASTA/ANTIATTRITO	STEM SEAL/THRUST WASHER	JOINT DE L'AXE/ANTIFRICTION	STOBHEMMENDE DICHTUNG	ASIENTO EJE / ANTIFRICCIÓN	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
10	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1700020000	10	11	51,5	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1700030000	10	11,4	51,5	23	20	95	47,5	6	64	0,13
1/2"	15	10,70	30	60	2300040000	15	15	64	34,5	27	95	52	16,3	64	0,27
3/4"	20	15,67	25	50	2300050000	20	16,3	74	43	32	110	62,5	29,5	40	0,43
1"	25	24,27	15	30	2300060000	25	19,1	89	53	41	110	66,5	43	40	0,70
1 1/4"	32	35,66	8	16	2300070000	32	21,4	100	63	50	160	81	89	25	1,00
1 1/2"	40	51,80	6	12	2300080000	40	21,4	110	77	55	160	87,5	230	25	1,40
2"	50	81,49	4	8	2300100000	50	25,7	130	93	70	170	106	265	25	2,40
2 1/2"	65	148,81	2	4	1700120000	65	30,2	152	111	90	205	129	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1700140000	80	33,3	177	136	105	205	140	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1700180000	100	33,3	214	166	130	205	160	1390	25	10,00

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

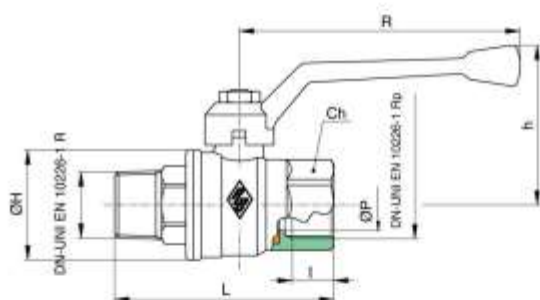
* Art.1700

Disponibili accessori, Artt. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 264-265-266 - The accessories, Item 5808-6100-6110-6120, are available. See at pages 264-265-266.



Art. 2301

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y palanca de aluminio.



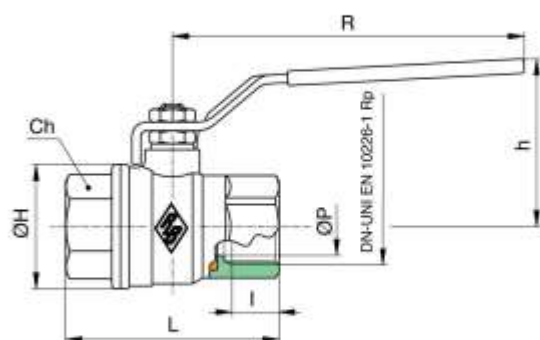
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1701020000	10	11	59	23	20	95	47,5	5,4	64	0,14
3/8"	10	7,08	25	50	1701030000	10	11,4	59,5	23	20	95	47,5	6	64	0,14
1/2"	15	11,09	30	60	2301040000	15	15	74,5	34,5	22	95	52	16,3	64	0,28
3/4"	20	16,24	20	40	2301050000	20	16,3	86	43	27	110	62,5	29,5	40	0,44
1"	25	25,04	10	20	2301080000	25	19,1	102,5	53	34	110	66,5	43	40	0,72
1 1/4	32	38,01	8	16	2301070000	32	21,4	116,5	63	43	160	81	89	25	1,04
1 1/2	40	54,85	6	12	2301080000	40	21,4	127,5	77	50	160	87,5	230	25	1,52
2"	50	85,46	2	4	2301100000	50	25,7	149,5	93	62	170	106	265	25	2,43
2 1/2	65	160,10	2	4	1701120000	65	30,2	175	111	90	205	129	540	25	4,14
3"	80	230,48	-	4	1701140000	80	33,3	203,5	136	105	205	140	873	25	6,33
4"	100	411,81	-	2	1701180000	100	39,3	250	166	130	260	160	1390	25	11,20

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.
* Art.1701



Art. 2310

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in acciaio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y palanca de hierro.



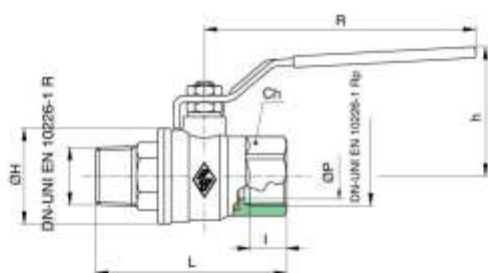
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1710020000	10	11	51,5	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	6,78	25	50	1710030000	10	11,4	51,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	10,70	30	60	2310040000	15	15	64	34,5	27	95	47	16,3	64	0,28
3/4"	20	15,87	25	50	2310050000	20	16,3	74	43	32	121	59	29,5	40	0,45
1"	25	24,27	15	30	2310080000	25	19,1	89	53	41	121	63	43	40	0,73
1 1/4	32	35,66	10	20	2310070000	32	21,4	100	63	50	151	77	89	25	1,01
1 1/2	40	51,80	6	12	2310080000	40	21,4	110	77	55	151	83,5	230	25	1,39
2"	50	81,49	4	8	2310100000	50	25,7	130	93	70	160	96	265	25	2,35
2 1/2	65	148,81	2	4	1710120000	65	30,2	152	111	90	206	123	540	25	3,71
3"	80	215,10	-	4	1710140000	80	33,3	177	136	105	206	133	873	25	5,90
4"	100	379,15	-	2	1710180000	100	39,3	214	166	130	261	165	1390	25	10,00

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.
* Art.1710



Art. 2311

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in acciaio.
- Full bore ball valve, M/F threaded, with steel handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total M/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Stahlhebel.
- Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y palanca de hierro.



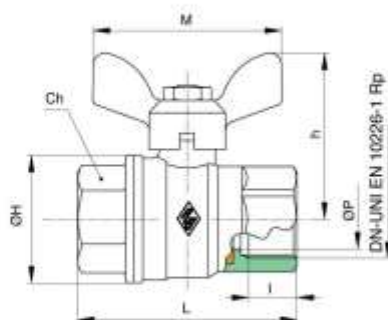
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1711020000	10	11	59	23	20	96	42	5,4	64	0,15
3/8"	10	7,08	25	50	1711030000	10	11,4	59,5	23	20	96	42	6	64	0,14
1/2"	15	11,09	30	60	2311040000	15	15	74,5	34,5	22	95	47	16,3	64	0,26
3/4"	20	16,24	20	40	2311050000	20	16,3	86	43	27	121	59	29,5	40	0,46
1"	25	25,04	10	20	2311060000	25	19,1	102,5	53	34	121	63	43	40	0,74
1 1/4"	32	38,01	8	16	2311070000	32	21,4	116,5	63	43	151	77	89	25	1,11
1 1/2"	40	54,85	6	12	2311080000	40	21,4	127,5	77	50	151	83,5	230	25	1,55
2"	50	85,46	2	4	2311100000	50	25,7	149,5	93	62	160	96	265	25	2,42
2 1/2"	65	160,10	2	4	1711120000	65	30,2	175	111	90	206	123	540	25	4,10
3"	80	230,48	-	4	1711140000	80	33,3	203,5	136	105	208	133	873	25	6,30
4"	100	411,81	-	2	1711180000	100	39,3	250	166	130	261	165	1390	25	11,35

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.
* Art. 1711



Art. 2320

- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y mariposa de aluminio.








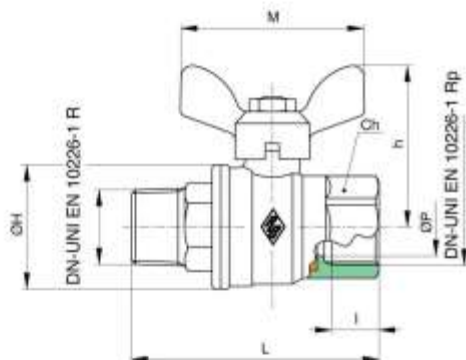
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,78	25	50	1720020000	10	11	51,5	23	20	50	42	5,4	64	0,14
3/8"	10	6,78	25	50	1720030000	10	11,4	51,5	23	20	50	42	6	64	0,12
1/2"	15	10,70	45	90	2320040000	15	15	64	34,5	27	50	46,5	16,3	64	0,26
3/4"	20	15,87	25	50	2320050000	20	16,3	74	43	32	64	56,5	29,5	40	0,41
1"	25	24,27	20	40	2320060000	25	19,1	89	53	41	64	60,5	43	40	0,70

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.
* Art. 1720



Art. 2321

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y mariposa de aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTRA BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	7,08	25	50	1721020000	10	11	59	23	20	50	42	5,4	64	0,13
3/8"	10	7,08	25	50	1721030000	10	11,4	59,5	23	20	50	42	6	64	0,13
1/2"	15	11,09	40	80	2321040000	15	15	74,5	34,5	22	50	48,5	16,3	64	0,27
3/4"	20	16,24	20	40	2321050000	20	16,3	86	43	27	64	56,5	29,5	40	0,43
1"	25	25,04	15	30	2321060000	25	19,1	102,5	53	34	64	60,5	43	40	0,70

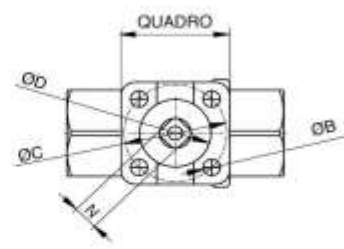
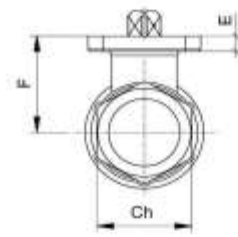
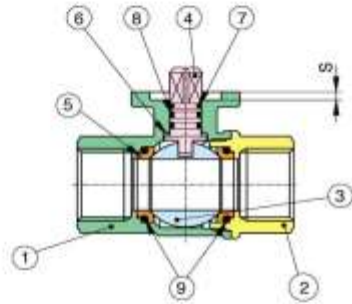
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.
* Art.1721

serie FULL-SFER

Art. 2500



- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con attacco ISO 5211 per attuatore.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with ISO 5211 pad for actuator.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec platine ISO 5211 pour actionneur.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit ISO 5211 Platte für Drehantrieb.
- Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y conexión ISO 5211 por actuador.








POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF-MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
6	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTI-FRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	STÖßHEMME DICHTUNG	ASIENTO ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	1
7	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTI-FRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	STÖßHEMME DICHTUNG	ASIENTO ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	1
8	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	2

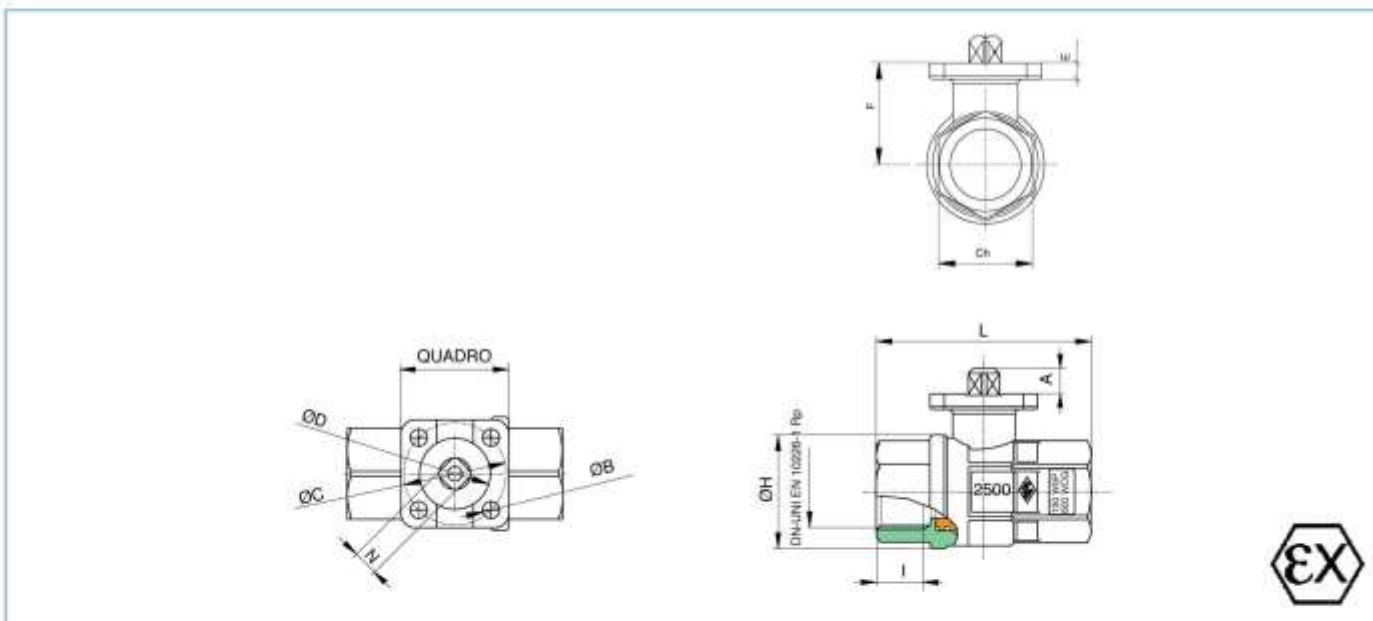
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	Quadro	I	Ch	ØH	L	ISO 5211					E	F	N	Kv	PN	Kg
											A	ØB	ØC	ØD	S						
1/4"	8	22,40	10	60	2500020000	38	11	27	33,5	67	9	6	36	25	2	5,5	32,5	9	5,4	40	0,37
3/8"	10	22,40	10	60	2500030000	38	11,4	27	33,5	67	9	6	36	25	2	5,5	32,5	9	6	40	0,35
1/2"	15	20,29	40	80	2500040000	38	15	27	33,5	67	9	6	36	25	2	5,5	32,5	9	16,3	40	0,31
3/4"	20	24,41	30	60	2500050000	38	16,3	32	40	76	9	6	36	25	2	5,5	34,5	9	29,5	40	0,40
1"	25	38,07	15	30	2500060000	38	19,1	41	49	90	9	6	36	25	3	6	45,5	9	43	40	0,75
1 1/4"	32	57,31	10	20	2500070000	38	21,4	50	58,5	102	9	6	36	25	3	6	49	9	89	40	1,05
1 1/2"	40	86,80	6	12	2500080000	50	21,4	55	73	114	11	7	50	35	3	10	64	11	230	40	1,73
2"	50	134,38	4	8	2500100000	50	25,7	70	91,5	138	11	7	50	35	3	8	73,2	11	265	40	2,98
2 1/2"	65	225,58	2	4	2500120000	70	30,2	90	114,5	165	15	9	70	55	3	9	88,5	14	540	25	4,20
3"	80	321,46	-	4	2500140000	70	33,3	105	136	188	15	9	70	55	3	9	98	14	873	16	6,28
4"	100	551,97	-	2	2500180000	70	39,3	130	166	225	17,5	9	70	55	3	8,5	116,5	17	1390	16	10,25

Limiti di temperatura: -20°C +160°C • Temperature range: -20°C +160°C.




Art. 2530


-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con attacco ISO 5211 per attuatore, asta e sfera in acciaio inox. **utilizzo con solventi. CERTIFICATA ATEX.**
-  Full bore ball valve F/F with ISO 5211 pad for actuator, stainless steel ball and stem, **suitable for solvents. ATEX APPROVED.**
-  Robinet a boisseau spherique à passage total, taraudée F/F, avec platine ISO 5211 pour actionneur avec bille et tige en acier inox, **usage avec solvants. ATEX CERTIFIÉE.**
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde mit ISO 5211 Platte für Antrieb, mit Kugel und Welle aus Edelstahl. **geeignet für Lösemittel. ATEX ZUGELASSEN.**
-  Valvua esfera paso total con roscas hembra/hembra y conexión ISO 5211 por actuador, con eje y esfera en acero inoxidable, **utilización con solventes CERTIFICADA ATEX.**



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	Quadro	I	Ch	ØH	L	ISO 5211					E	F	N	Kv	PN	Kg
											A	ØB	ØC	ØD	S						
1/4"	8	44,67	10	60	2530020000	38	11	27	33,5	67	9	6	36	25	2	5,5	32,5	9	5,4	40	0,37
3/8"	10	44,67	10	60	2530030000	38	11,4	27	33,5	67	9	6	36	25	2	5,5	32,5	9	6	40	0,35
1/2"	15	42,41	40	80	2530040000	38	15	27	33,5	67	9	6	36	25	2	5,5	32,5	9	16,3	40	0,31
3/4"	20	47,01	30	60	2530050000	38	16,3	32	40	76	9	6	36	25	2	5,5	34,5	9	29,5	40	0,40
1"	25	63,33	15	30	2530060000	38	19,1	41	49	90	9	6	36	25	3	6	45,5	9	43	40	0,75
1 1/4"	32	89,77	10	20	2530070000	38	21,4	50	58,5	102	9	6	36	25	3	6	49	9	89	40	1,05
1 1/2"	40	127,50	6	12	2530080000	50	21,4	55	73	114	11	7	50	35	3	10	64	11	230	40	1,73
2"	50	190,14	4	8	2530100000	50	25,7	70	91,5	138	11	7	50	35	3	8	73,2	11	265	40	2,98

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

 **Attenzione:** assicurarsi che durante il funzionamento tra corpo e sfera non si possano formare sovrappressioni. Per eventuali chiarimenti rivolgersi all'ufficio tecnico di Rubinetterie Bresciane.

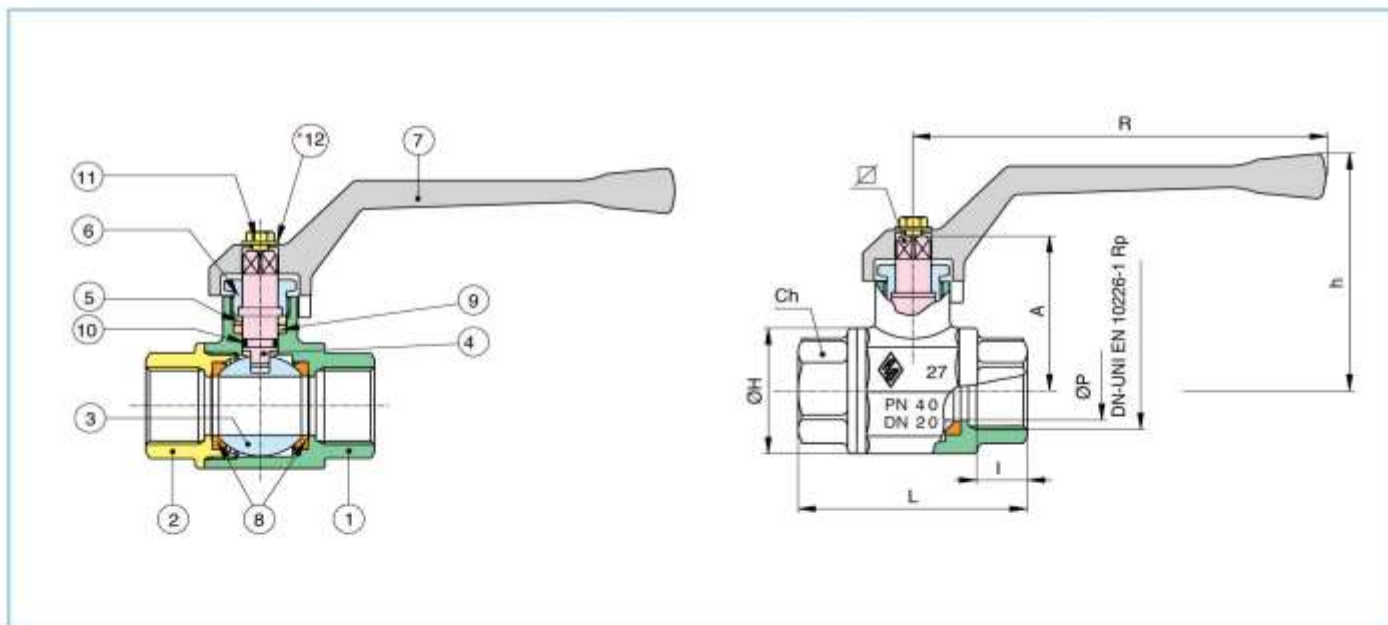
 **Warning:** please make sure that between body and ball no overpressure may happen. For further details please contact Rubinetterie Bresciane technical office.

serie VAL-SFER

Art. 2700



- Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con leva in alluminio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée en aluminium.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y palanca de aluminio.



POS	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	NºP
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	STOFFBUCHSE	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	GHIERA	STEM RETAINING NUT	ETUOPE	VORSPANNRING	ANILLO ROSCADO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
7	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
9	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	STEM SEAL	JOINT DE L'AXE	SPINDEL DICHUNG	ASIEN TO VÁSTAGO	P.T.F.E	1
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
11	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	ACCIAIO UNI 39 NicrMo3	1






* 12 Rondella in acciaio 5.8 UNI EN 20898 solo per 1"1/4 - 1"1/2 - 2" - Steel washer 5.8 as per UNI EN 20898 only for 1"1/4 - 1"1/2 - 2".

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	∇	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	12,14	10	60	2700020000	10	41,5	6,4	11	52	28	22	120	63	5,4	64	0,25
3/8"	10	12,14	10	60	2700030000	10	41,5	6,4	11,4	52	28	22	120	63	6	64	0,24
1/2"	15	13,83	30	60	2700040000	15	43,5	6,4	15	64	34,5	27	120	65	16,3	64	0,34
3/4"	20	20,19	20	40	2700050000	20	53	8,2	16,3	74	43	32	134	81,5	29,5	40	0,56
1"	25	30,47	10	20	2700060000	25	57	8,2	19,1	89	53	41	134	85,5	43	40	0,91
1"1/4	32	47,94	8	16	2700070000	32	68	12	21,4	100	63	50	170	104	89	25	1,38
1"1/2	40	69,93	6	12	2700080000	40	74,5	12	21,4	110	77	55	170	111	230	25	2,08
2"	50	105,79	4	8	2700100000	50	91	14	25,7	130	93	70	205	127	265	25	3,08

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C



Art. 2701






-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con leva in alluminio.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée M/F, avec poignée en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminiumhebel.
-  Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y palanca de aluminio.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	12,32	10	60	2701020000	8	11	62	28	22	120	63	5,4	64	0,25
3/8"	10	12,32	10	60	2701030000	10	11,4	62	28	22	120	63	6	64	0,25
1/2"	15	14,08	25	50	2701040000	15	15	74,5	34,5	27	120	65	16,3	64	0,35
3/4"	20	20,54	15	30	2701050000	20	16,3	86	43	32	134	81,5	29,5	40	0,57
1"	25	31,30	10	20	2701080000	25	19,1	102,5	53	41	134	85,5	43	40	0,92
1 1/4"	32	50,51	6	12	2701070000	32	21,4	116,5	63	50	170	104	89	25	1,47
1 1/2"	40	73,35	4	8	2701080000	40	21,4	127,5	77	55	170	111	230	25	2,18
2"	50	109,78	2	4	2701100000	50	25,7	149,5	93	70	205	127	265	25	3,14

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

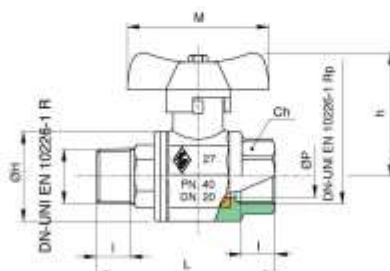


Art. 2720






-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y mariposa de aluminio.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	12,14	15	90	2720020000	10	11	52	28	22	52	46,5	5,4	64	0,23
3/8"	10	12,14	15	90	2720030000	10	11,4	52	28	22	52	46,5	6	64	0,21
1/2"	15	13,83	30	60	2720040000	15	15	64	34,5	27	52	48,5	16,3	64	0,32
3/4"	20	20,19	20	40	2720050000	20	16,3	74	43	32	68	59	29,5	40	0,53
1"	25	30,47	15	30	2720060000	25	19,1	89	53	41	68	63	43	40	0,87

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 2721






-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y mariposa de aluminio.

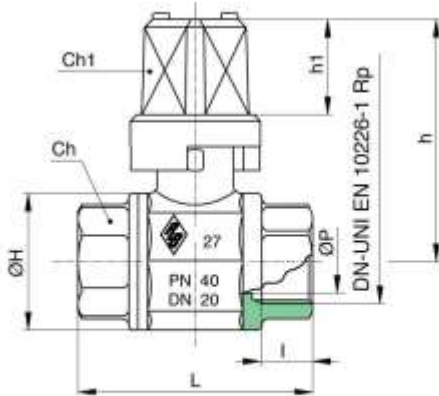
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/4"	8	12,32	15	90	2721020000	10	11	62	28	22	52	46,5	5,4	64	0,22
3/8"	10	12,32	15	90	2721030000	10	11,4	62	28	22	52	46,5	6	64	0,22
1/2"	15	14,08	30	60	2721040000	15	15	74,5	34,5	27	52	48	16,3	64	0,32
3/4"	20	20,54	20	40	2721050000	20	16,3	86	43	32	68	59	29,5	40	0,54
1"	25	31,30	15	30	2721080000	25	19,1	102,5	53	41	68	63	43	40	0,88

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 2770

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con cappello tronco-piramidale.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with pyramidal sheared cap.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée F/F, avec capuchon trompyramidale.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit pyramidenförmiger Kappe.
-  Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y gorrito tronco piramidal.








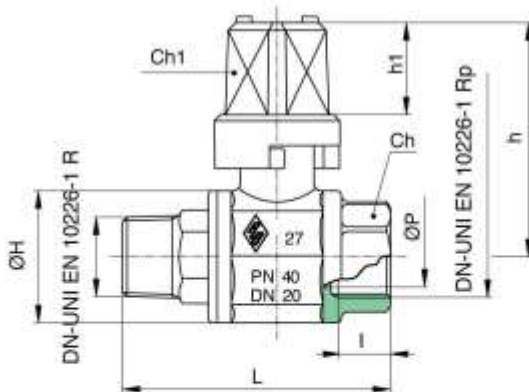
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	Ch1	h	h1	Kv	PN	Kg
3/4"	20	27,76	20	40	2770050000	20	16,3	74	43	32	27	78	30	29,5	40	0,71
1"	25	37,87	10	20	2770060000	25	19,1	89	53	41	27	81,5	30	43	40	1,05
1 1/4"	32	53,93	10	20	2770070000	32	21,4	100	63	50	27	92	30	89	25	1,40
1 1/2"	40	75,55	6	12	2770080000	40	21,4	110	77	55	27	99	30	230	25	2,20
2"	50	111,24	4	8	2770100000	50	25,7	130	93	70	27	113	30	265	25	3,23
2 1/2"	65	149,59	2	4	2770120000	65	30,2	152	111	90	27	115,5	30	540	25	3,74
3"	80	216,56	-	4	2770140000	80	33,3	177	136	105	27	126,5	30	873	25	5,90
4"	100	376,00	-	2	2770180000	100	39,3	214	166	130	27	154	30	1390	25	10,13

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 2771

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con cappello tronco-piramidale.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with pyramidal sheared cap.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec capuchon trompyramidale.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit pyramidenförmiger Kappe.
-  Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y gorrito tronco piramidal.








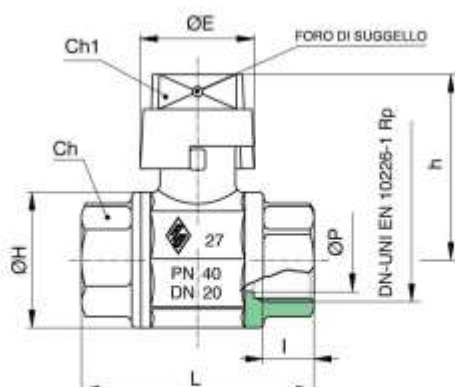
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	Ch1	h	h1	Kv	PN	Kg
3/4"	20	26,11	20	40	2771050000	20	16,3	86	43	32	27	78	30	29,5	40	0,72
1"	25	36,76	10	20	2771060000	25	19,1	102,5	53	41	27	81,5	30	43	40	1,07
1 1/4"	32	56,46	6	12	2771070000	32	21,4	116,5	63	50	27	92	30	89	25	1,56
1 1/2"	40	78,62	6	12	2771080000	40	21,4	127,5	77	55	27	99	30	230	25	2,27
2"	50	115,16	2	4	2771100000	50	25,7	149,5	93	70	27	113	30	265	25	3,27
2 1/2"	65	160,43	2	4	2771120000	65	30,2	175	111	90	27	115,5	30	540	25	4,19
3"	80	231,53	-	4	2771140000	80	33,3	203,5	136	105	27	126,5	30	873	25	6,31
4"	100	404,76	-	2	2771180000	100	39,3	250	166	130	27	154	30	1390	25	11,28

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 2780

-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura F/F, con cappuccio piombabile.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with lockable cap.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée F/F, avec capuchon plombable.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Versiegelungskappe.
-  Válvula esfera paso total con roscas hembra / hembra y capucho cerrable.








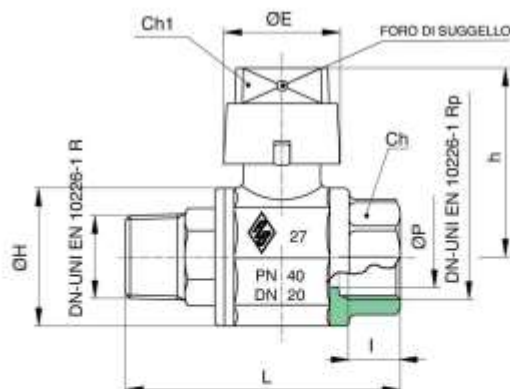
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	E	Ch	Ch1	ØH	Kv	PN	Kg
1/2"	15	14,76	30	60	2780040000	15	15	64	49	28	27	12	34,5	16,3	64	0,33
3/4"	20	20,96	20	40	2780050000	20	16,3	74	58	33	32	12	43	29,5	40	0,55
1"	25	31,07	10	20	2780060000	25	19,1	89	62	33	41	12	53	43	40	0,90
1 1/4"	32	45,77	10	20	2780070000	32	21,4	100	74	38	50	18	63	89	25	1,36
1 1/2"	40	66,33	6	12	2780080000	40	21,4	110	80	38	55	18	77	230	25	2,05
2"	50	97,39	4	8	2780100000	50	25,7	130	95	48	70	18	93	265	25	3,04
2 1/2"	65	140,42	2	4	2780120000	65	30,2	152	94,5	48	90	18	111	540	25	3,89
3"	80	206,98	-	4	2780140000	80	33,3	177	105,5	48	105	18	136	873	25	5,80
4"	100	363,88	-	2	2780180000	100	39,3	214	129,5	55	130	23	166	1390	25	9,90

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 2781

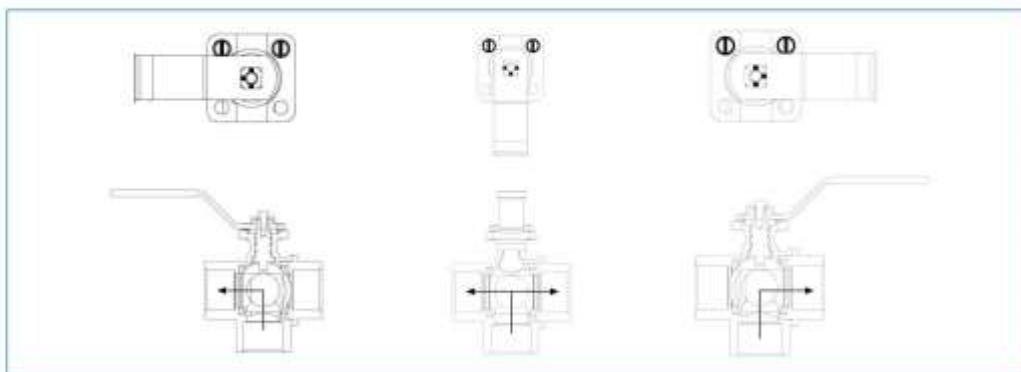
-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura M/F, con cappuccio piombabile.
-  Full bore ball valve, M/F threaded, with lockable cap.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total taraudée M/F, avec capuchon plombable.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde, mit Versiegelungskappe.
-  Válvula esfera paso total con roscas macho / hembra y capucho cerrable.



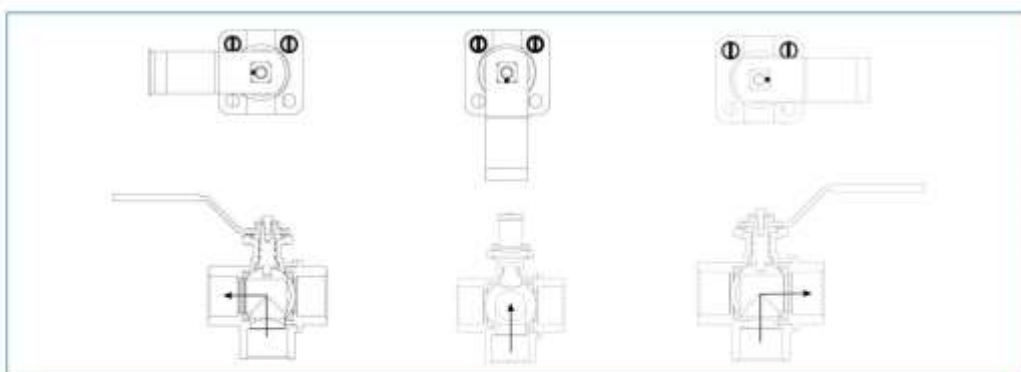
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	E	Ch	Ch1	ØH	Kv	PN	Kg
1/2"	15	14,97	30	60	2781040000	15	15	74,5	49	28	27	12	34,5	16,3	64	0,34
3/4"	20	21,18	20	40	2781050000	20	16,3	86	58	33	32	12	43	29,5	40	0,58
1"	25	31,77	10	20	2781060000	25	19,1	102,5	62	33	41	12	53	43	40	0,89
1 1/4"	32	48,01	10	20	2781070000	32	21,4	116,5	74	38	50	19	63	89	25	1,39
1 1/2"	40	69,24	6	12	2781080000	40	21,4	127,5	80	38	55	19	77	230	25	2,17
2"	50	104,17	4	8	2781100000	50	25,7	149,5	95	48	70	19	93	265	25	3,08
2 1/2"	65	151,26	2	4	2781120000	65	30,2	175	94,5	48	90	19	111	540	25	3,92
3"	80	221,95	-	4	2781140000	80	33,3	203,5	105,5	48	105	19	136	873	25	6,10
4"	100	392,85	-	2	2781180000	100	39,3	250	129,5	55	130	23	166	1390	25	11

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

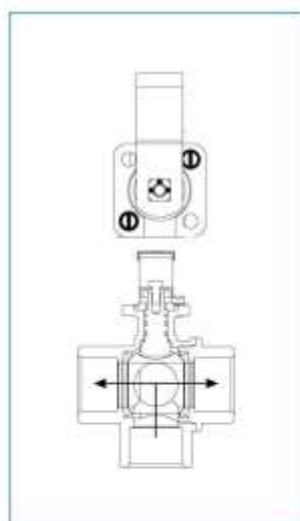
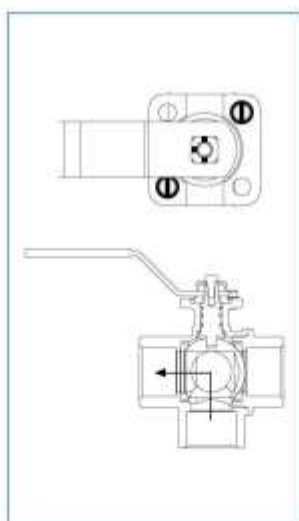
Art. 3110 T (180°)



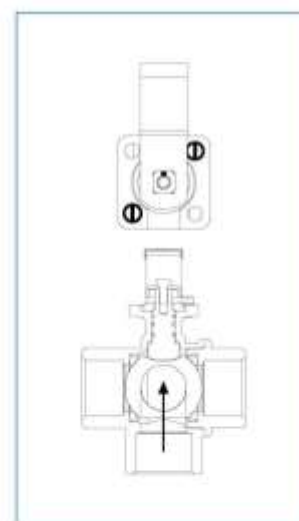
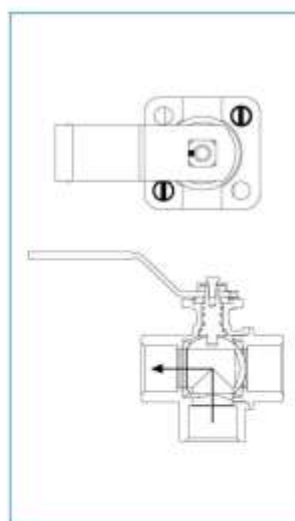
Art. 3210 L (180°)



Art. 3110 T (90°)



Art. 3210 L (90°)

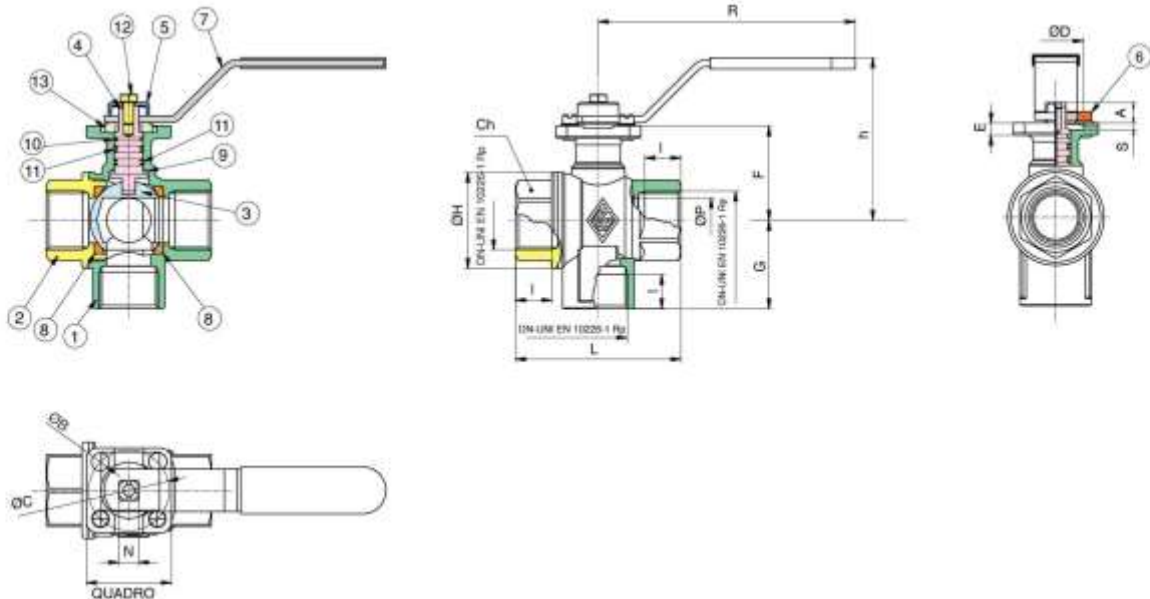


serie DEVIA-SFER

Art. 3110 T



- Valvola a sfera deviatrice, a passaggio totale, manovra a T, filettatura F/F/F, con leva in acciaio e attacco ISO 5211 per attuatore.
- Diverter full bore ball valve, female threaded, T-port, with steel handle and ISO 5211 pad for actuator.
- Vanne déviatrice à boisseau sphérique à passage total, manœuvre à T, taraudée F/F/F, avec poignée en acier et platine ISO 5211 pour actionneur.
- Verteiler drei-Wege Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde, T-Bohrung, mit Stahlhebeband ISO 5211 Platte für Drehantrieb.
- Válvula esfera desviadora a paso total, maniobra T, roscas hembra/hembra/hembra palanca en hierro y conexión ISO 5211 por actuadores.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA	GLAND	BAGUE	BUCHSE	ANILLO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	PERNI	PIN	AXE	ANSCHLAGSTIFT	PERNO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	2
7	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ACCIAIO DD11 UNI EN 10111	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
9	GUARNIZIONE ANTIATRITO	ANTIFRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	STOSHEMMENDE DICHTUNG	JUNTA ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	1
10	GUARNIZIONE ANTIATRITO	ANTIFRICTION SEAT	JOINT ANTI-FRICTION	STOSHEMMENDE DICHTUNG	JUNTA ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	1
11	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	2
12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	FERRO	1
13	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHLEIBE	ARANDELA	PA6	1

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	ISO 5211					E	F	G	N	QUADRO	ØH	L	h	R	Kv	PN	Kg
									A	ØB	ØC	ØD	S												
1/4"	8	22,76	20	40	3110020000	10	11	22	9	M7	36	25	2	5,5	28,5	26	9	38	28	52	60	115	1,5	25	0,33
3/8"	10	22,76	20	40	3110030000	10	11,4	22	9	M7	36	25	2	5,5	28,5	26	9	38	28	52	60	115	1,8	25	0,31
1/2"	15	26,52	20	40	3110040000	15	15	27	9	M7	36	25	2	5,5	31	33,5	9	38	34,5	64	62	115	3,9	25	0,43
3/4"	20	36,47	15	30	3110050000	20	16,3	32	9	M7	36	25	3	5,5	42	39,5	9	38	43	74	73	115	7,9	16	0,57
1"	25	47,52	10	20	3110060000	25	19,1	41	9	M7	36	25	3	6	45	47	9	38	53	89	76	115	13	16	0,73
1 1/4"	32	72,99	6	12	3110070000	32	21,4	50	9	M7	36	25	3	6	49	54,5	9	38	63	100	79,5	115	20,7	10	1,15
1 1/2"	40	97,04	4	8	3110080000	40	21,4	55	11	7	50	35	3	8	61,5	61,5	11	50	77	110	95	170	38,7	10	1,82
2"	50	157,85	2	4	3110100000	50	25,7	70	11	7	50	35	3	8	67	73	11	50	93	130	101	170	54	10	2,77
3"	80	588,53	-	2	3110140000	80	33,3	105	-	-	-	-	-	-	-	106	20	-	148	197	152	260	145,7	6	9,01

Limiti di temperatura: -15°C +120°C - Temperature range: -15°C +120°C

* Senza attacco ISO 5211 - without ISO 5211 pad.

AIRAR

ТОРГОВО-ИНЖЕНЕРНЫЙ ЦЕНТР

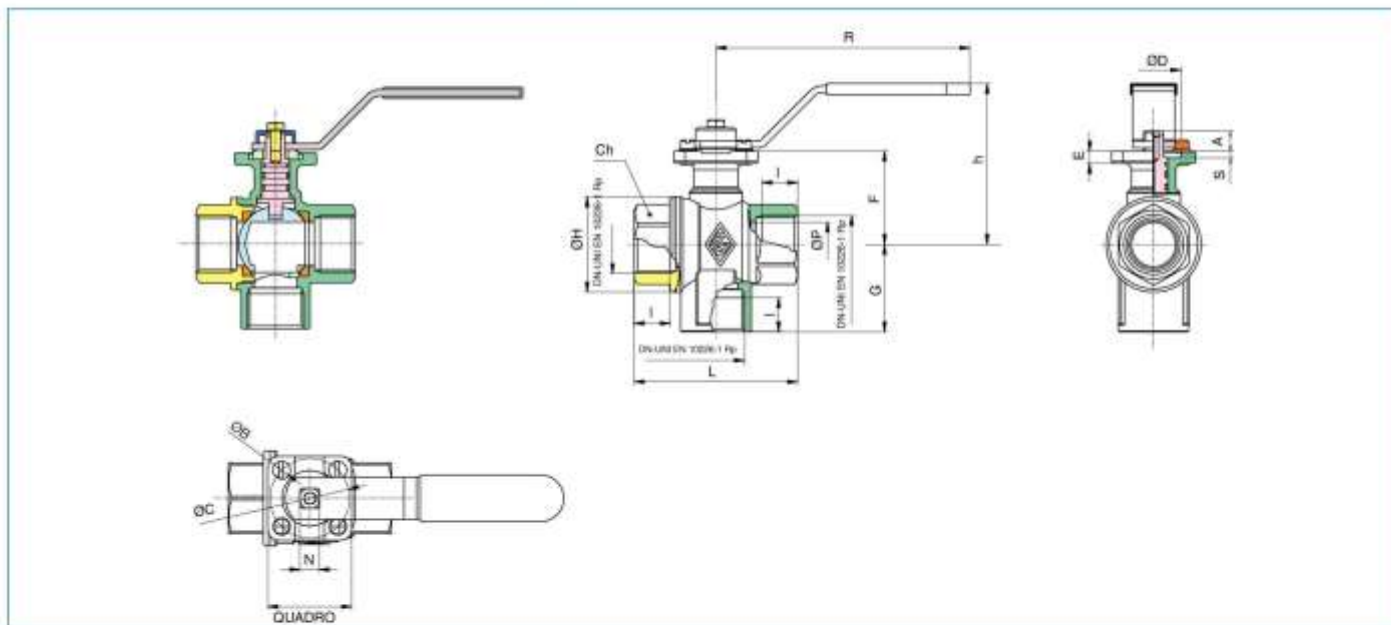
+7(495)788-54-55 www.airar.ru info@airar.ru





Art. 3210 L

- Valvola a sfera deviatrice, a passaggio totale, manovra a L, filettatura F/F/F, con leva in acciaio e attacco ISO 5211 per attuatore.
- Diverter full bore ball valve, female threaded, L-port, with steel handle and ISO 5211 pad for actuator.
- Vanne déviatrice à boisseau sphérique à passage total, manœuvre à L, taraudée F/F/F, avec poignée en acier et platine ISO 5211 pour actionneur.
- Verteiler drei-Wege Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde, L-Bohrung, mit Stahlhebel und ISO 5211 Platte für Drehantrieb.
- Válvula esfera desviadora a paso total, maniobra L, roscas hembra / hembra / hembra palanca en hierro y conexión ISO 5211 por actuadores.

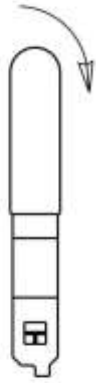
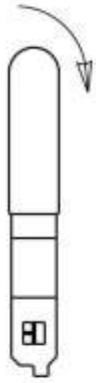
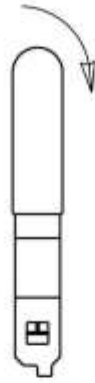

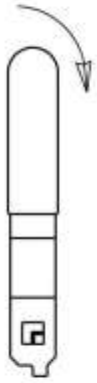
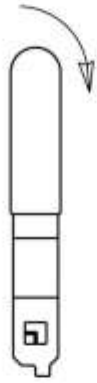
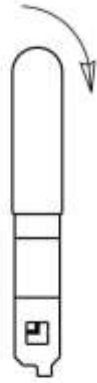
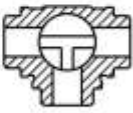


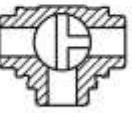

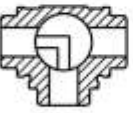










MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	ISO 5211					E	F	G	N	QUADRO	ØH	L	h	R	Kv	PN	Kg
									A	ØB	ØC	ØD	S												
1/4"	8	22,76	20	40	3210020000	10	11	22	9	M7	36	25	2	5,5	28,5	26	9	38	28	52	60	115	2,25	25	0,34
3/8"	10	22,76	20	40	3210030000	10	11,4	22	9	M7	36	25	2	5,5	28,5	26	9	38	28	52	60	115	2,7	25	0,31
1/2"	15	26,52	20	40	3210040000	15	15	27	9	M7	36	25	2	5,5	31	33,5	9	38	34,5	64	62	115	6	25	0,44
3/4"	20	36,47	15	30	3210050000	20	16,3	32	9	M7	36	25	3	5,5	42	39,5	9	38	43	74	73	115	11,5	16	0,61
1"	25	47,52	10	20	3210060000	25	19,1	41	9	M7	36	25	3	6	45	47	9	38	53	89	76	115	18,3	16	0,92
1 1/4"	32	72,99	6	12	3210070000	32	21,4	50	9	M7	36	25	3	6	49	54,5	9	38	63	100	79,5	115	27,2	10	1,28
1 1/2"	40	97,04	4	8	3210080000	40	21,4	55	11	7	50	35	3	8	61,5	61,5	11	50	77	110	95	170	47,3	10	2,00
2"	50	157,85	2	4	3210100000	50	25,7	70	11	7	50	35	3	8	67	73	11	50	93	130	101	170	73	10	3,17
3"	80	588,53	-	2	3210140000	80	33,3	105	-	-	-	-	-	-	-	106	20	-	148	197	152	260	177,5	6	9,50

Limiti di temperatura: -15°C +120°C - Temperature range: -15°C +120°C.

* Senza attacco ISO 5211 - without ISO 5211 pad.

COMBINAZIONI DELLE USCITE FLOW PATH VARIATIONS

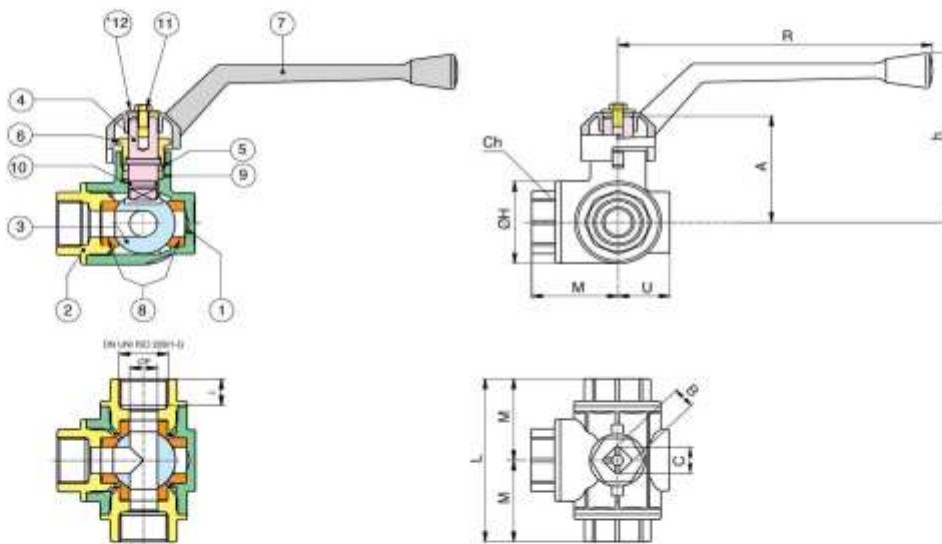
<p>Posizione della leva Lever Assembly</p>	<p>90° </p>	<p>90° </p>	<p>90° </p>	<p>90° </p>	<p>90° </p>	<p>90° </p>	<p>90° </p>
<p>Manovra 1 Position 1</p>							
<p>Manovra 2 Position 2</p>							
<p>Note</p>	<p>La posizione dei fori della sfera è indicata dalla fresatura sull'asta. The flow paths are indicated by the markings on the spindle.</p>						

serie COMBI-SFER

Art. 3300 T



- Valvola a sfera a tre vie, manovra a T, filettatura F/F/F, con leva in alluminio.
- Three way ball valve, female threaded, T-port, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à trois voies, manœuvre à T, taraudée F/F/F, avec poignée en aluminium.
- Drei-Wege Kugelhahn, Innengewinde, T-Bohrung, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera en 3 vías, maniobra a T, roscas hembra / hembra / hembra con palanca en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF-MATERIAL	NP
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	3
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZ.	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	STOFFBUCHSE	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	GHIERA	STEM RETAINING NUT	ETOUPE	VORSPANNRING	ANILLO ROSCADO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
7	LEVA	HANDLE	PIOGNÉE À PAPILLON	GRIFF	PALANCA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	4
9	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	STEM SEAL	JOINT DE L'AXE	SPINDELDICHTUNG	JUNTA EJE	P.T.F.E	2
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
11	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	ACCIAIO CL 04	1

* 12 Rondella in acciaio 5.8 UNI EN 20898 solo per 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2" - Steel washer 5.8 as per UNI EN 20898 only for 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2".

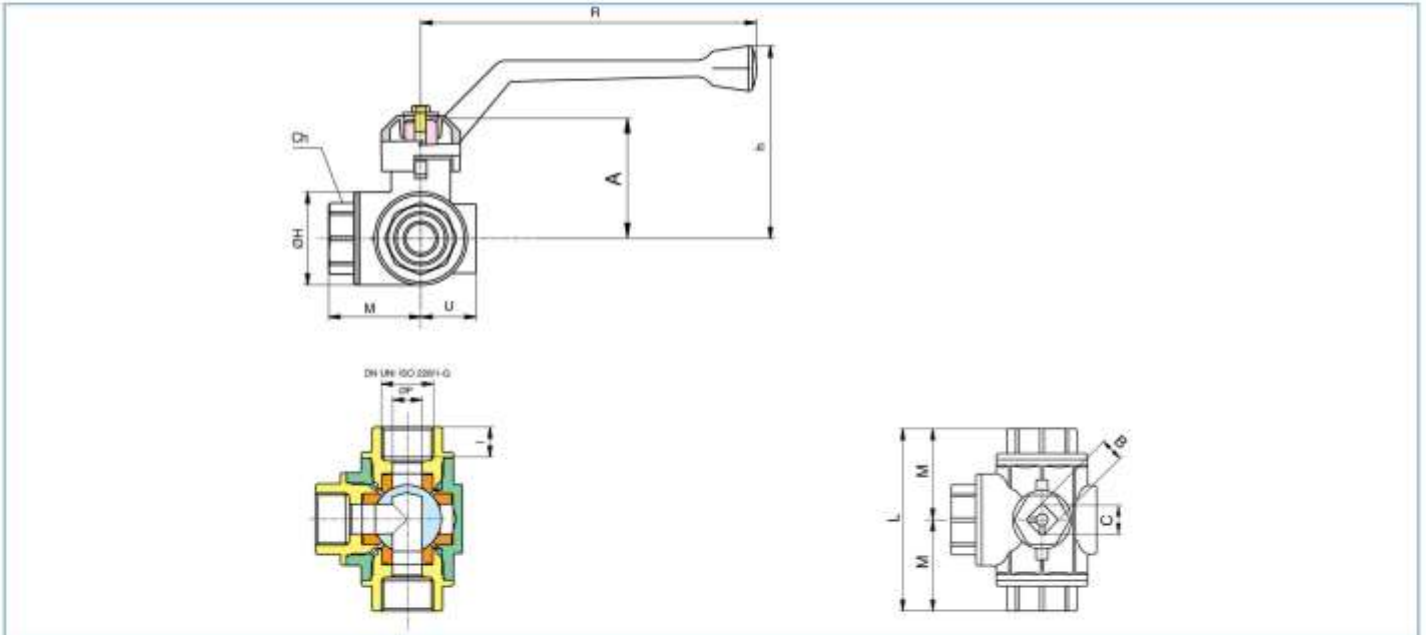
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	M	Ch	R	h	U	A	B	C	ØH	Kv	PN	Kg
1/4"	8	47,51	5	30	3300020000	11	12,5	80,5	40,2	22	134	77,5	23	50	8,2	11	39	2,8	40	0,77
3/8"	10	47,51	5	30	3300030000	11	12,5	80,5	40,2	22	134	77,5	23	50	8,2	11	39	3	40	0,73
1/2"	15	47,05	10	20	3300040000	11	14	80,5	40,2	31	134	77,5	23	50	8,2	11	39	3,8	40	0,76
3/4"	20	74,24	6	12	3300050000	15	14	93,4	46,7	34	170	94	28	60	12	15,5	47	6	40	1,25
1"	25	99,52	5	10	3300060000	20	17	107,3	53,6	41	205	107	31,5	72	14	18	54	11	25	1,91
1 1/4"	32	130,79	4	8	3300070000	25	19	118	59	50	205	111	35,5	77	14	18	66	16	16	2,61
1 1/2"	40	199,30	2	4	3300080000	32	23	141	70,5	57	205	117,5	43,5	83	14	18	80	25,5	16	4,05
2"	50	300,33	2	4	3300100000	40	27	164	82	70	260	132	48,3	107	20	25	95	37,5	16	6,60

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 3400 L

- Valvola a sfera a tre vie, manovra a L, filettatura F/F/F, con leva in alluminio.
- Three way ball valve, female threaded, L-port, with aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique à trois voies, manœuvre à L, taraudée F/F/F, avec poignée en aluminium.
- Drei-Wege Kugelhahn, Innengewinde, L-Bohrung, mit Aluminiumhebel.
- Válvula esfera en 3 vías, maniobra a L, roscas hembra / hembra / hembra con palanca en aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	M	Ch	R	h	U	A	B	C	ØH	Kv	PN	Kg
1/4"	8	47,51	5	30	3400020000	11	12,5	80,5	40,2	22	134	77,5	23	50	8,2	11	39	2,8	40	0,77
3/8"	10	47,51	5	30	3400030000	11	12,5	80,5	40,2	22	134	77,5	23	50	8,2	11	39	3	40	0,74
1/2"	15	47,05	10	20	3400040000	11	14	80,5	40,2	31	134	77,5	23	50	8,2	11	39	3,6	40	0,76
3/4"	20	74,24	6	12	3400050000	15	14	93,4	46,7	34	170	94	28	60	12	15,5	47	6	40	1,25
1"	25	99,52	5	10	3400060000	20	17	107,3	53,6	41	205	107	31,5	72	14	18	54	11	25	1,92
1 1/4"	32	130,79	4	8	3400070000	25	19	118	59	50	205	111	35,5	77	14	18	66	16	16	2,65
1 1/2"	40	199,30	2	4	3400080000	32	23	141	70,5	57	205	117,5	43,5	83	14	18	80	25,5	16	4,25
2"	50	300,33	2	4	3400100000	40	27	164	82	70	260	132	48,3	107	20	25	95	37,5	16	6,70

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



serie COMBI-SFER

Art. 3500 T



Valvola a sfera a tre vie, a passaggio totale, manovra a T, filettatura F/F/F, con leva in acciaio e attacco ISO 5211 per attuatore.



Three way full bore ball valve, female threaded, T-port, with steel handle and ISO 5211 pad for actuator.



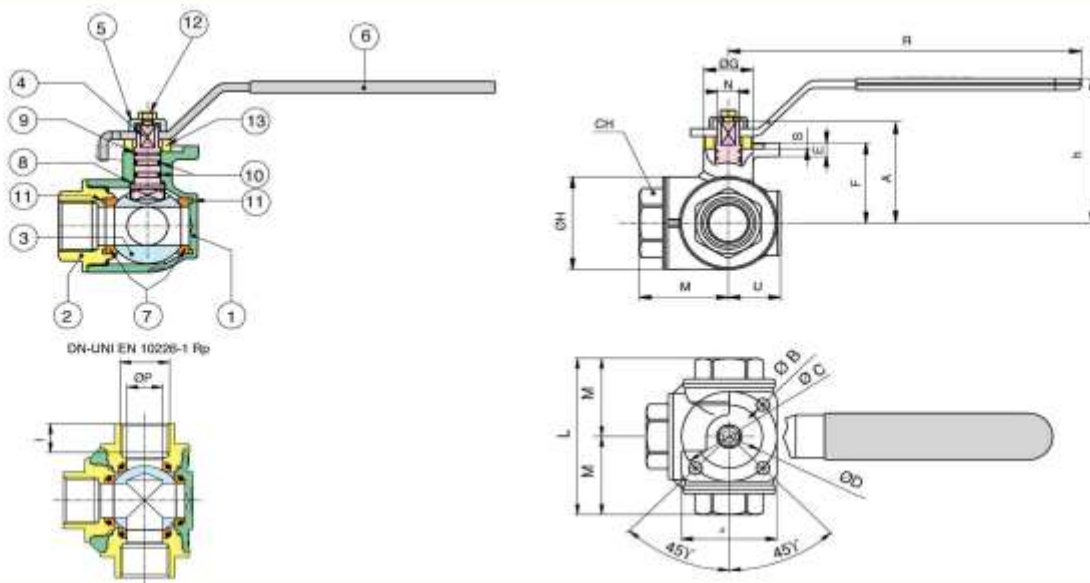
Robinet à boisseau sphérique à trois voies à passage total, manoeuvre à T, taraudée F/F/F, avec poignée en acier et platine ISO 5211 pour actionneur.



Drei-Wege Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde, T-Bohrung, mit Stahlhebel und ISO 5211 Platte für Drehantrieb.



Válvula esfera en 3 vías paso total, maniobra a T, roscas hembra / hembra / hembra con palanca en acero y conexión ISO 5211 por actuadores.








POS	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	3
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA	BUSH	BAGUE	BUCHSE	ANILLO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	PALANCA	ACCIAIO DD11 UNI EN 10111	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	4
8	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	THRUST WASHER	JONIT ANTI-FRICTION	STOßHEMME	JUNTA ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	1
9	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	THRUST WASHER	JONIT ANTI-FRICTION	DICHTUNG	JUNTA ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	1
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	2
11	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	4
12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	FERRO	1
13	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	PA 6	1

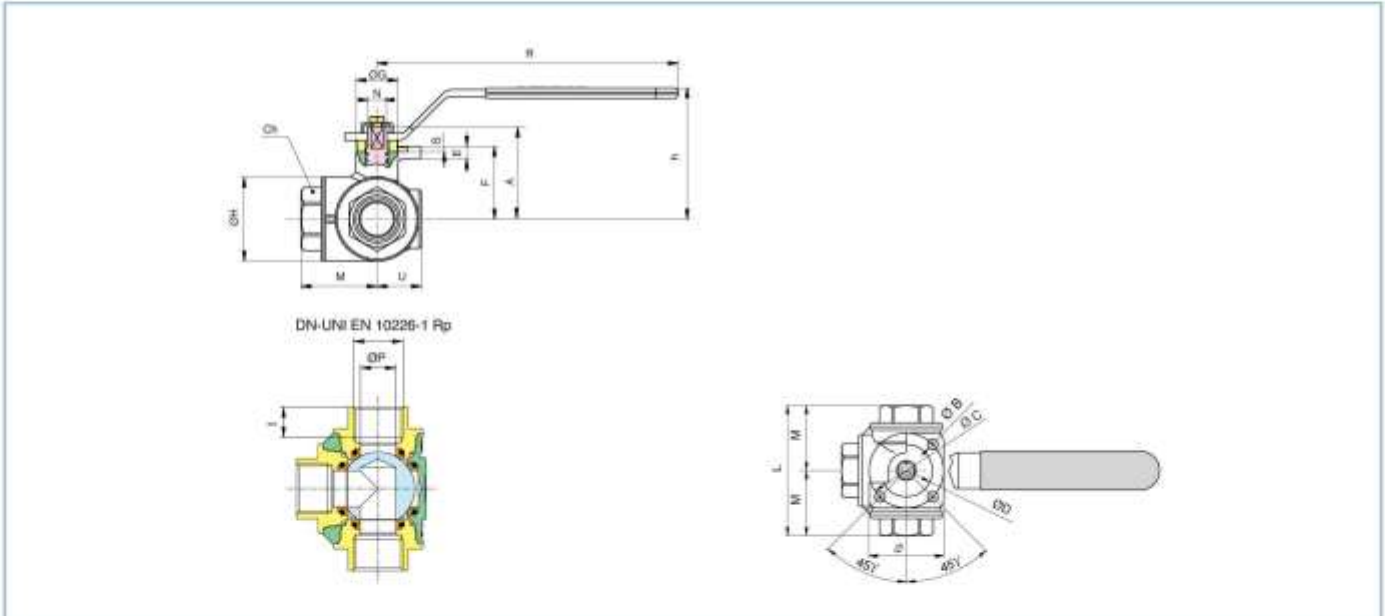
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	ØH	L	ISO 5211				E	F	Quadro	ØG	M	N	S	U	h	R	Kv	PN	Kg
											A	ØB	ØD	ØC													
1/4"	8	40,84	5	30	3500020000	11	11	22	34	67	9	6	25	36 F03	5	30,5	38	22	33,5	9	2	19,5	62	120	2,8	30	0,55
3/8"	10	40,84	5	30	3500030000	11	11,4	22	34	67	9	6	25	36 F03	5	30,5	38	22	33,5	9	2	19,5	62	120	3	30	0,52
1/2"	15	45,30	10	20	3500040000	15	15	27	39	77	9	6	25	36 F03	5	32,5	38	22	38,5	9	2	22	64	120	3,9	30	0,65
3/4"	20	67,12	6	12	3500050000	20	16,3	32	48	87	11	7	35	50 F05	7	41,5	50	24	43,5	11	3	24,5	75	170	7,9	30	1,10
1"	25	101,90	6	12	3500060000	25	19,1	41	60	105	11	7	35	50 F05	7	47	50	24	52,5	11	3	30	80,5	170	13	16	1,83
1 1/4"	32	155,61	4	8	3500070000	32	21,4	50	72	122,5	11	7	35	50 F05	7	59,5	50	32	61,2	11	3	38	93	170	20,7	10	2,75
1 1/2"	40	236,67	2	4	3500080000	40	21,4	55	86	138,5	15	9	55	70 F07	8	74	70	37	69,2	14	3	44,5	111	230	38,7	10	4,57
2"	50	420,16	1	2	3500100000	50	25,7	70	111	166	15	9	55	70 F07	8	85	70	37	83	14	3	56	122	230	54	10	8,37

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 3600 L

-  Valvola a sfera a tre vie, a passaggio totale, manovra a L, filettatura F/F/F, con leva in acciaio e attacco ISO 5211 per attuatore.
-  Three way full bore ball valve, female threaded, L-port, with steel handle and ISO5211 pad for actuator.
-  Robinet à boisseau sphérique à trois voies à passage total, manœuvre à L, taraudée F/F/F, avec poignée en acier et platine ISO 5211 pour actionneur.
-  Drei-Wege Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde, L-Bohrung, mit Stahlhebel und ISO 5211 Platte für Drehantrieb.
-  Válvula esfera en 3 vías paso total, maniobra a L, roscas hembra / hembra / hembra con palanca en acero y conexión ISO 5211 por actuadores.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	ØH	L	ISO 5211				E	F	Quadro	ØG	M	N	S	U	h	R	Kv	PN	Kg
											A	ØB	ØD	ØC													
1/4"	8	40,84	5	30	3600020000	11	11	22	34	67	9	6	25	36 F03	5	30,5	38	22	33,5	9	2	19,5	62	120	2,8	30	0,55
3/8"	10	40,84	5	30	3600030000	11	11,4	22	34	67	9	6	25	36 F03	5	30,5	38	22	33,5	9	2	19,5	62	120	3	30	0,52
1/2"	15	45,30	10	20	3600040000	15	15	27	39	77	9	6	25	36 F03	5	32,5	38	22	38,5	9	2	22	64	120	3,9	30	0,65
3/4"	20	67,12	6	12	3600050000	20	16,3	32	48	87	11	7	35	50 F05	7	41,5	50	24	43,5	11	3	24,5	75	170	7,9	30	1,10
1"	25	101,90	6	12	3600060000	25	19,1	41	60	105	11	7	35	50 F05	7	47	50	24	52,5	11	3	30	80,5	170	13	16	1,83
1 1/4"	32	155,61	4	8	3600070000	32	21,4	50	72	122,5	11	7	35	50 F05	7	59,5	50	32	61,2	11	3	38	83	170	20,7	10	2,75
1 1/2"	40	236,67	2	4	3600080000	40	21,4	55	86	138,5	15	9	55	70 F07	8	74	70	37	69,2	14	3	44,5	111	230	38,7	10	4,57
2"	50	420,16	1	2	3600100000	50	25,7	70	111	166	15	9	55	70 F07	8	85	70	37	83	14	3	56	122	230	54	10	8,37

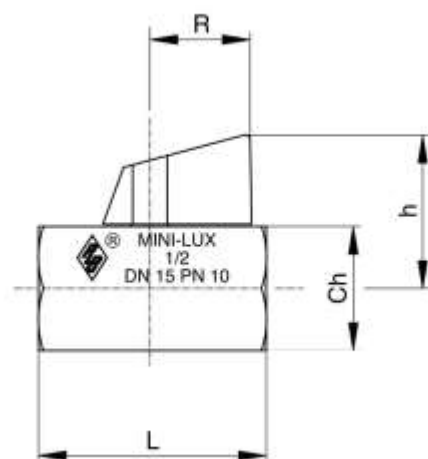
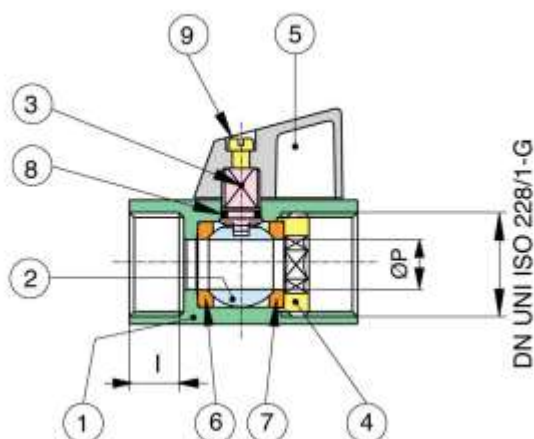
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

serie **MINI-LUX**

Art. **3730**



- Valvola a sfera, filettatura F/F, cromata lucida, con maniglia.
- Ball valve, F/F threaded, chrome plated, with handle.
- Robinet à boisseau sphérique taraudée F/F, chromé poli, avec poignée.
- Kugelhahn, beiderseits Innengewinde, verchromt, mit Griff.
- Válvula esfera, roscas hembra / hembra, cromada lucida con manija.








POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
3	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	GHIERA	WASHER	EMBOUT	RING	MANGUITO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	MANIGLIA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	MANIJA	ABS	1
6	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
8	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
9	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	ACCIAIO DD11	1

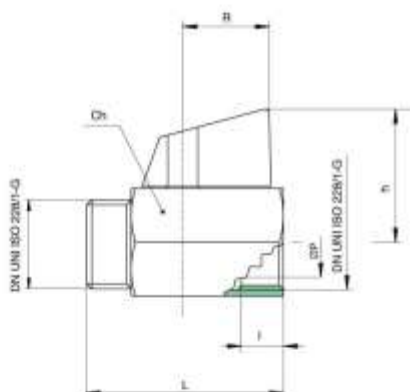
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	l	L	h	Ch	R	Kv	PN	Kg
1/8"	6	8,51	30	180	3730010000	8	8	41	29	21	20,5	4,3	10	0,11
1/4"	8	8,51	30	180	3730020000	8	10	41	29	21	20,5	4,3	10	0,10
3/8"	10	8,06	30	180	3730030000	8	10	41	29	21	20,5	2,7	10	0,08
1/2"	15	9,98	20	120	3730040000	10	11	46	31	25	20,5	5,4	10	0,13

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3731

-  Valvola a sfera, filettatura M/F, cromata lucida, con maniglia.
-  Ball valve, M/F threaded, chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique taraudée M/F, chromé poli, avec poignée.
-  Kugelhahn, Innen-/Außengewinde, verchromt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas macho / hembra, cromada lucida con manija.








MEURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	QP	I	L	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/8"	6	8,51	30	180	3731010000	8	8	41	29	20,5	21	4,3	10	0,08
1/4"	8	8,51	30	180	3731020000	8	10	41	29	20,5	21	4,3	10	0,08
3/8"	10	8,06	30	180	3731030000	8	10	41	29	20,5	21	2,7	10	0,08
1/2"	15	9,98	20	120	3731040000	10	11	46	31	20,5	25	5,4	10	0,12

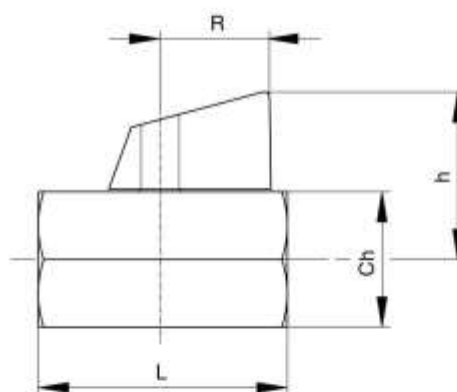
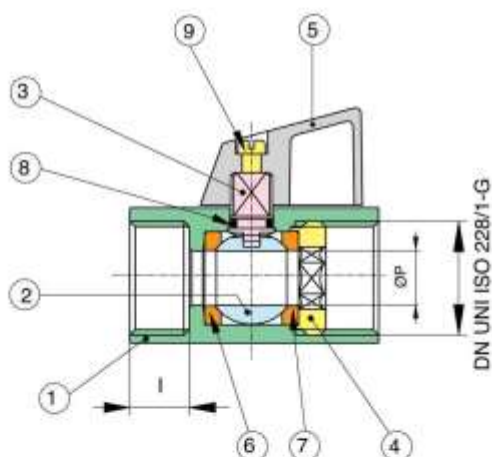
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.

serie **MINI-LUX**

Art. **3830**



-  Valvola a sfera, filettatura F/F, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, F/F threaded, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique taraudée F/F, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, beiderseits Innengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas hembra / hembra, arenadas y cromada con manija.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
3	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	GHIERA	WASHER	EMBOUT	RING	MANGUITO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	MANIGLIA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	MANIJA	PA 6,6	1
6	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
8	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
9	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	ACCIAIO DD11	1

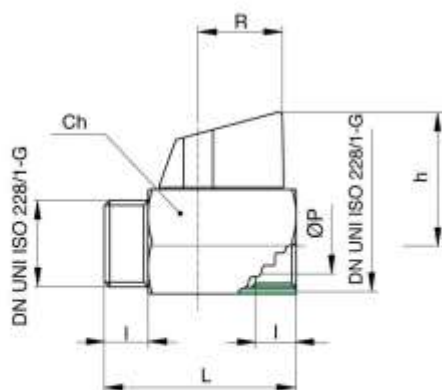
MISURA SIZE	DN	e	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	l	L	h	Ch	R	Kv	PN	Kg
1/8"	6	4,37	50	300	3830010000	8	8	41	29	21	20,5	4,3	10	0,11
1/4"	8	4,37	50	300	3830020000	8	10	41	29	21	20,5	4,3	10	0,10
3/8"	10	4,00	50	300	3830030000	8	10	41	29	21	20,5	2,7	10	0,08
1/2"	15	5,38	35	210	3830040000	10	11	46	31	25	20,5	5,4	10	0,13

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3831

- Valvola a sfera, filettatura M/F, sabbiata e cromata, con maniglia.
- Ball valve, M/F threaded, sandblasted and chrome plated, with handle.
- Robinet à boisseau sphérique taraudée M/F, sablé et chromé, avec poignée.
- Kugelhahn, Innen-/Außengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
- Válvula esfera, roscas macho / hembra, arenadas y cromada con manija.



MEGLIA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/8"	6	4,37	50	300	3831010000	8	8	41	29	20,5	21	4,3	10	0,08
1/4"	8	4,37	50	300	3831020000	8	10	41	29	20,5	21	4,3	10	0,08
3/8"	10	4,00	50	300	3831030000	8	10	41	29	20,5	21	2,7	10	0,08
1/2"	15	5,38	35	210	3831040000	10	11	46	31	20,5	25	5,4	10	0,12

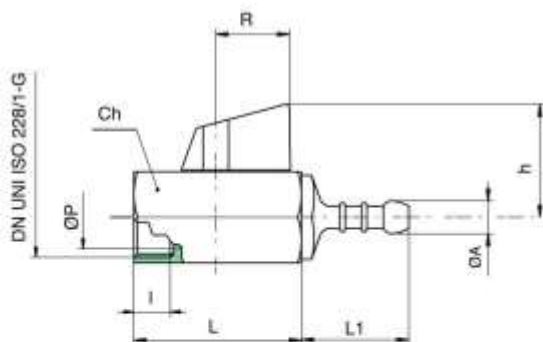
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3832

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRANGE - A PREGUNTA

- Valvola a sfera filettatura femmina, portagomma per gas liquido, sabbiata e cromata, con maniglia.
- Ball valve, female threaded and hose tail connection, sandblasted and chrome plated, with handle.
- Robinet à boisseau sphérique, taraudée femelle, porte-tuyau pour gaz liquide, sablé et chromé, avec poignée.
- Kugelhahn, Innengewinde und Schlauchtülle, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
- Válvula esfera, roscas hembra / porta goma por gas liquido, arenadas y cromada con manija.








MEGLIA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	ØA	L	L1	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/8"	6	5,49	40	240	3832010000	7	8	9	41	28,5	29	20,5	21	3	10	0,12
1/4"	8	5,49	40	240	3832020000	8	10	9	41	28,5	29	20,5	21	3	10	0,11
3/8"	10	5,52	40	240	3832030000	8	10	9	41	28,5	29	20,5	21	3	10	0,10
1/2"	15	7,41	25	150	3832040000	10	11	9	46	28,5	31	20,5	25	3	10	0,16

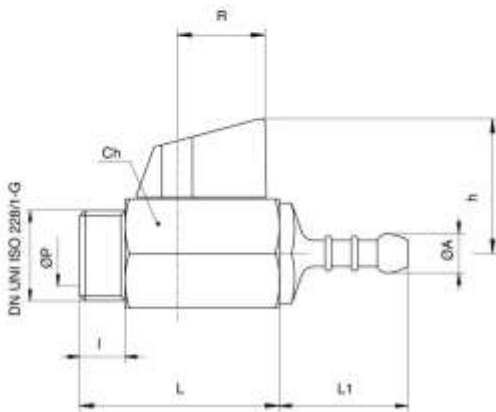
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3834

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRANGE - A PREGUNTA

-  Valvola a sfera filettatura maschio, portagomma per gas liquido, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, male threaded and hose tail connection, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, taraudée mâle, porte-tuyau pour gaz liquide, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, Außengewinde und Schlauchtülle, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas macho / porta goma por gas líquido, arenadas y cromada con manija.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	i	ØA	L	L1	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/8"	6	5,49	40	240	3834010000	7	8	9	41	28,5	29	20,5	21	3	10	0,09
1/4"	8	5,49	40	240	3834020000	8	10	9	41	28,5	29	20,5	21	3	10	0,09
3/8"	10	5,52	40	240	3834030000	8	10	9	41	28,5	29	20,5	21	3	10	0,10
1/2"	15	7,41	25	150	3834040000	10	11	9	46	29,5	31	20,5	25	3	10	0,15

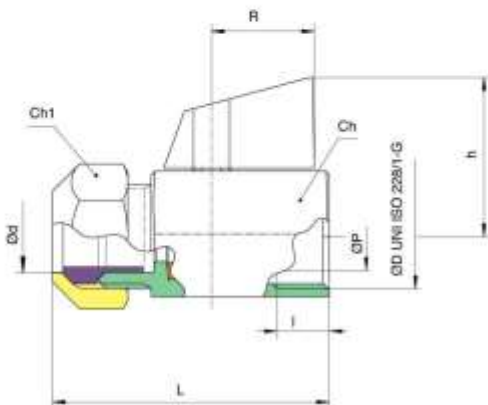
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3835

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRANGE - A PREGUNTA

-  Valvola a sfera attacco tubo rame, filettatura femmina, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, female threaded and copper pipe connection, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, connexion avec tube en cuivre, taraudée femelle, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, Innengewinde und Schneidringverschraubung, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, conexión tubo de cobre / rosca hembra, arenadas y cromada con manija.








ØD X Ød	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	i	L	h	Ch	Ch1	R	Kv	PN	Kg
1/4" x 8	6,56	50	300	3835080000	8	8	46,5	29	21	19	20,5	4,3	10	0,10
3/8" x 10	5,44	50	300	3835100000	8	10	46,5	29	21	19	20,5	4,3	10	0,09
3/8" x 12	6,10	25	150	3835120000	8	10	46,5	29	21	19	20,5	2,7	10	0,09
1/2" x 12	8,80	25	150	3835130000	10	11	53,5	31	25	25	20,5	5,4	10	0,15
1/2" x 14	8,58	25	150	3835140000	10	11	53,5	31	25	25	20,5	5,4	10	0,15

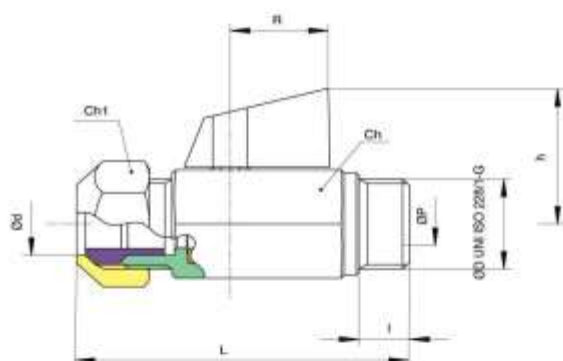
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3836

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRAGE - A PREGUNTA

-  Valvola a sfera attacco tubo rame, filettatura maschio, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, male threaded and copper pipe connection, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, connexion avec tube en cuivre, taraudée mâle, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, Außengewinde und Schneidringverschraubung, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, conexión tubo de cobre / rosca macho, arenadas y cromada con manija.








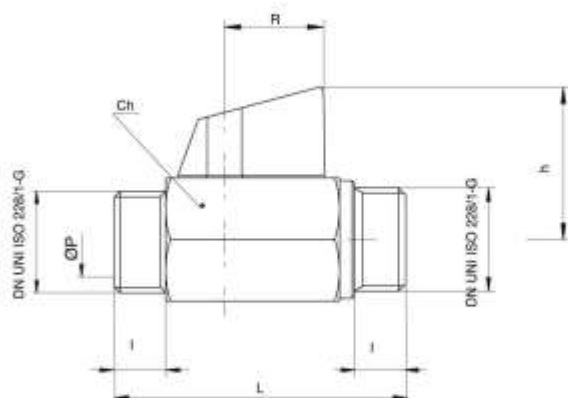
ØD X Ød	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	Ch	Ch1	R	Kv	PN	Kg
1/4" x 8	7,94	25	150	3836080000	8	8	56,5	29	21	19	20,5	4,3	10	0,12
3/8" x 10	7,01	25	150	3836100000	8	10	58,5	29	21	19	20,5	4,3	10	0,12
3/8" x 12	8,49	25	150	3836120000	8	10	58,5	29	21	19	20,5	2,7	10	0,11
1/2" x 12	11,45	25	150	3836130000	10	11	66,5	31	25	25	20,5	5,4	10	0,19
1/2" x 14	10,82	25	150	3836140000	10	11	66,5	31	25	25	20,5	5,4	10	0,19

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3837

-  Valvola a sfera, filettatura M/M, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, M/M threaded, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, taraudée M/M, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, Außen-/Außengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas macho / macho, arenadas y cromada con manija.








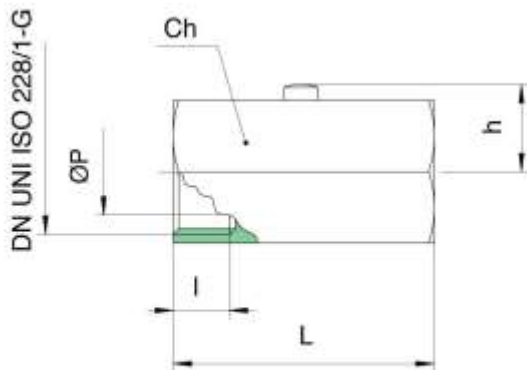
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	Ch	R	Kv	PN	Kg
1/8"	6	5,57	50	300	3837010000	8	8	53,5	29	21	20,5	4,3	10	0,09
1/4"	8	5,57	50	300	3837020000	8	10	53	29	21	20,5	4,3	10	0,10
3/8"	10	5,56	50	300	3837030000	8	10	53	29	21	20,5	2,7	10	0,10
1/2"	15	7,81	35	210	3837040000	10	11	59,5	31	25	20,5	5,4	10	0,16

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3860

-  Valvola a sfera, filettatura F/F, sabbiata e cromata, manovra con cacciavite.
-  Ball valve, F/F threaded, sandblasted and chrome plated, operating with screwdriver.
-  Robinet à boisseau sphérique, taraudée F/F, sablé et chromé, manœuvre avec tournevis.
-  Kugelhahn, beidseits Innengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Schraubenzieher zu betätigen.
-  Válvula esfera, roscas hembra / hembra, arenadas y cromada, maniobra con destornillador.








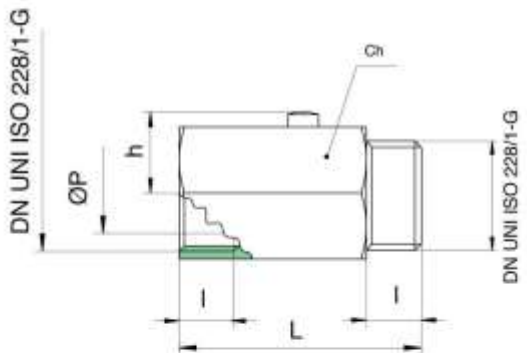
MISURA SIZE	DN	€	BOX	METER BOX	CODICE CODE	OP	L	l	h	Ch	Kv	PN	Kg
1/8"	6	4,62	50	300	3860010000	8	41	8	13,8	21	4,3	10	0,10
1/4"	8	4,62	50	300	3860020000	8	41	10	13,8	21	4,3	10	0,09
3/8"	10	4,15	50	300	3860030000	8	41	10	13,8	21	2,7	10	0,08
1/2"	15	5,60	40	240	3860040000	10	46	11	15,8	25	5,4	10	0,12

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 3861

-  Valvola a sfera, filettatura M/F, sabbiata e cromata, manovra con cacciavite.
-  Ball valve, M/F threaded, sandblasted and chrome plated, operating with screwdriver.
-  Robinet à boisseau sphérique, taraudée M/F, sablé et chromé, manœuvre avec tournevis.
-  Kugelhahn, Innen-/Außengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Schraubenzieher zu betätigen.
-  Válvula esfera, roscas macho / hembra, arenadas y cromada, maniobra con destornillador.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	METER BOX	CODICE CODE	OP	l	h	Ch	L	Kv	PN	Kg
1/8"	6	4,62	50	300	3861010000	8	8	13,8	21	41	4,3	10	0,08
1/4"	8	4,62	50	300	3861020000	8	10	13,8	21	41	4,3	10	0,08
3/8"	10	4,15	50	300	3861030000	8	10	13,8	21	41	2,7	10	0,07
1/2"	15	5,60	40	240	3861040000	10	11	15,8	25	46	5,4	10	0,12

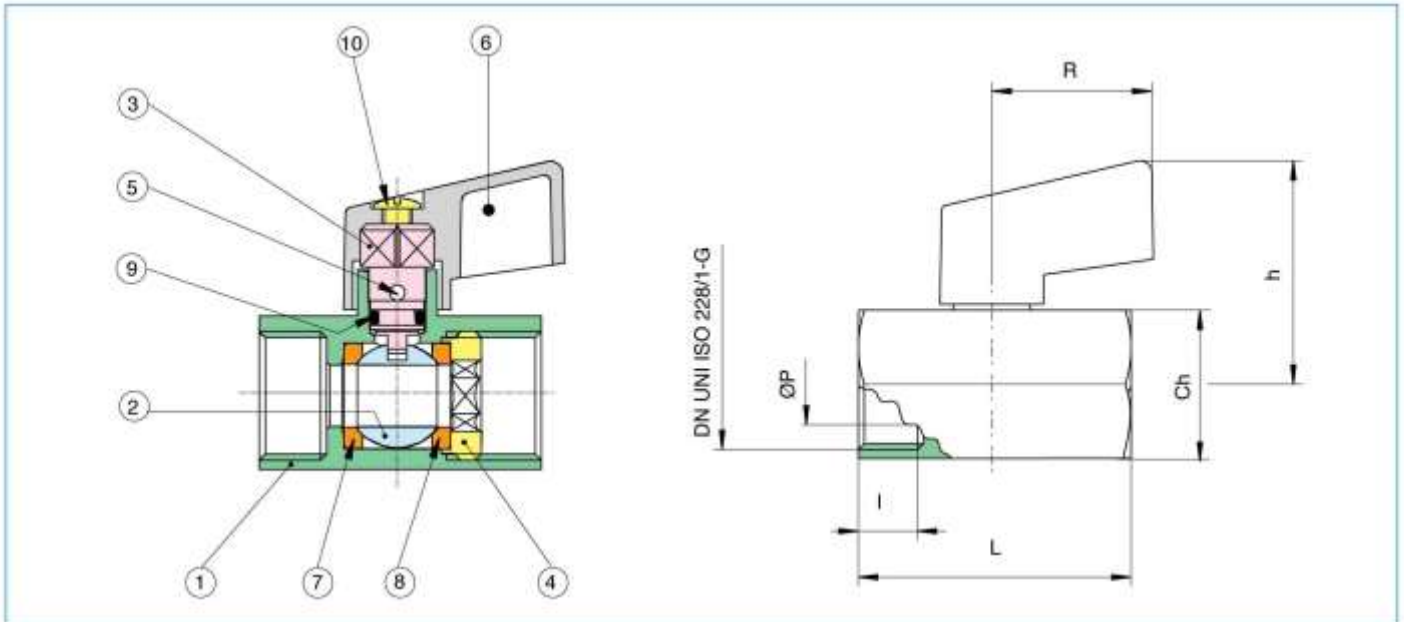
Limiti di temperatura: -20°C +60°C - Temperature range: -20°C +90°C.

serie **MINI-SFER**

Art. **3930**



- Valvola a sfera, filettatura F/F, cromata, con maniglia.
- Ball valve, F/F threaded, chrome plated, with handle.
- Robinet à boisseau sphérique taraudée F/F, chromé, avec poignée.
- Kugelhahn, beiderseits Innengewinde, verchromt, mit Griff.
- Válvula esfera, roscas hembra / hembra, cromada con manija.








POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
3	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	GHIERA	WASHER	EMBOUT	RING	MANGUITO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	SPINA	LOCK PIN	PRISE	STIFT	PASADOR ELÁSTICO	ACCIAIO	1
6	MANIGLIA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	MANIJA	PA 6,6	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	VITON	1
10	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	ACCIAIO DD11	1

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	l	L	h	Ch	R	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,62	40	240	3930020000	8	10	41	36,5	21	27	4,3	10	0,11
3/8"	10	6,38	40	240	3930030000	8	10	41	36,5	21	27	2,7	10	0,10
1/2"	15	8,24	30	180	3930040000	10	11	46	37,7	25	27	5,4	10	0,14

Limiti di temperatura: -20°C +150°C - Temperature range: -20°C +150°C.



Art. 3931

-  Valvola a sfera, filettatura M/F, cromata, con maniglia.
-  Ball valve, M/F threaded, chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique taraudée M/F, chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, Innen-/Außengewinde, verchromt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas macho / hembra, cromada con manija.








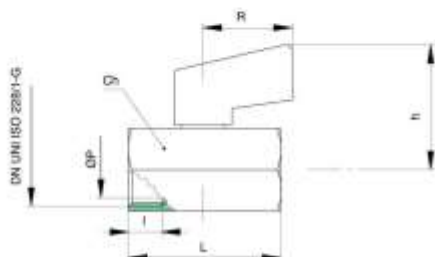
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,52	40	240	3931020000	8	10	41	36,5	27	21	4,3	10	0,10
3/8"	10	6,38	40	240	3931030000	8	10	41	36,5	27	21	2,7	10	0,09
1/2"	15	8,24	30	180	3931040000	10	11	46	37,7	27	25	5,4	10	0,14

Limiti di temperatura: -20°C +150°C - Temperature range: -20°C +150°C.



Art. 4030

-  Valvola a sfera, filettatura F/F, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, F/F threaded, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique taraudée F/F, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, beiderseits Innengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas hembra / hembra, arenada y cromada con manija.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,49	40	240	4030020000	8	10	41	36,5	27	21	4,3	10	0,11
3/8"	10	6,24	40	240	4030030000	8	10	41	36,5	27	21	2,7	10	0,10
1/2"	15	7,96	30	180	4030040000	10	11	46	37,7	27	25	5,4	10	0,14

Limiti di temperatura: -20°C +150°C - Temperature range: -20°C +150°C.



Art. 4031

-  Valvola a sfera, filettatura M/F, sabbiata e cromata, con maniglia.
-  Ball valve, M/F threaded, sandblasted and chrome plated, with handle.
-  Robinet à boisseau sphérique taraudée M/F, sablé et chromé, avec poignée.
-  Kugelhahn, Innen-/Außengewinde, verchromt und sandgestrahlt, mit Griff.
-  Válvula esfera, roscas macho / hembra, arenada y cromada con manija.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/4"	8	6,49	40	240	4031020000	8	10	41	36,5	27	21	4,3	10	0,10
3/8"	10	6,24	40	240	4031030000	8	10	41	36,5	27	21	2,7	10	0,09
1/2"	15	7,96	30	180	4031040000	10	11	46	37,7	27	25	5,4	10	0,14

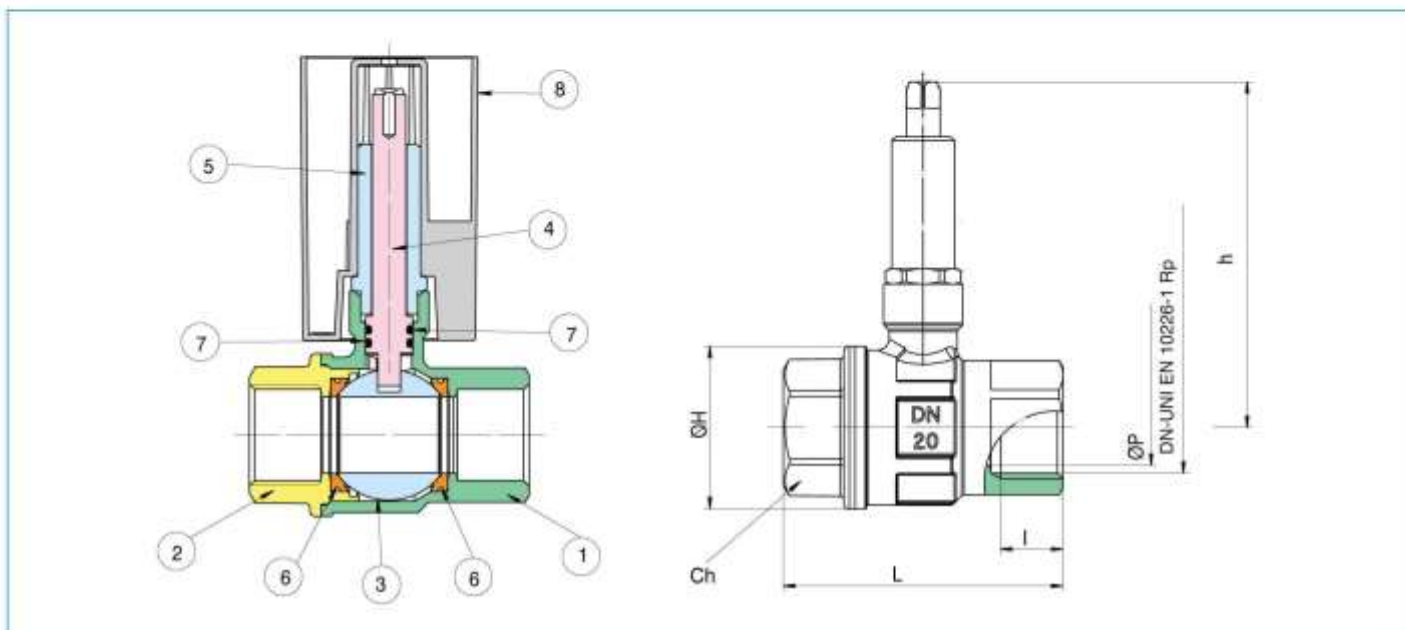
Limiti di temperatura: -20°C +150°C - Temperature range: -20°C +150°C.

serie FULL-SFER

Art. 4390



- Valvola a sfera da incasso, a passaggio totale, filettatura F/F, con carter di protezione.
- Built-in full bore ball valve, F/F threaded, with protection cover.
- Robinet à boisseau sphérique à encastrer, a passage total, F/F, avec carter de protection.
- Unterflurkugelhahn, voller Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Deckel.
- Válvula esfera a embutir, a paso total, roscas hembra / hembra con carter de protección.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF-MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	GHIERA	STEM RETAINING NUT	ETOUPE	VORSPANNRING	ANILLO ROSCADO	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
7	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
8	CARTER	COVER	CARTER	DECKEL	CARTER	POLIPROPILENE	1

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	h	ØH	Ch	Kv	PN	Kg
1/2"	15	12,84	15	30	4390040000	15	15	64	88	34,5	27	16,3	30	0,36
3/4"	20	19,23	15	30	4390050000	20	16,3	74	92	43	32	29,5	30	0,50
1"	25	26,80	15	30	4390060000	25	19,1	89	96	53	41	43	30	0,89

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.

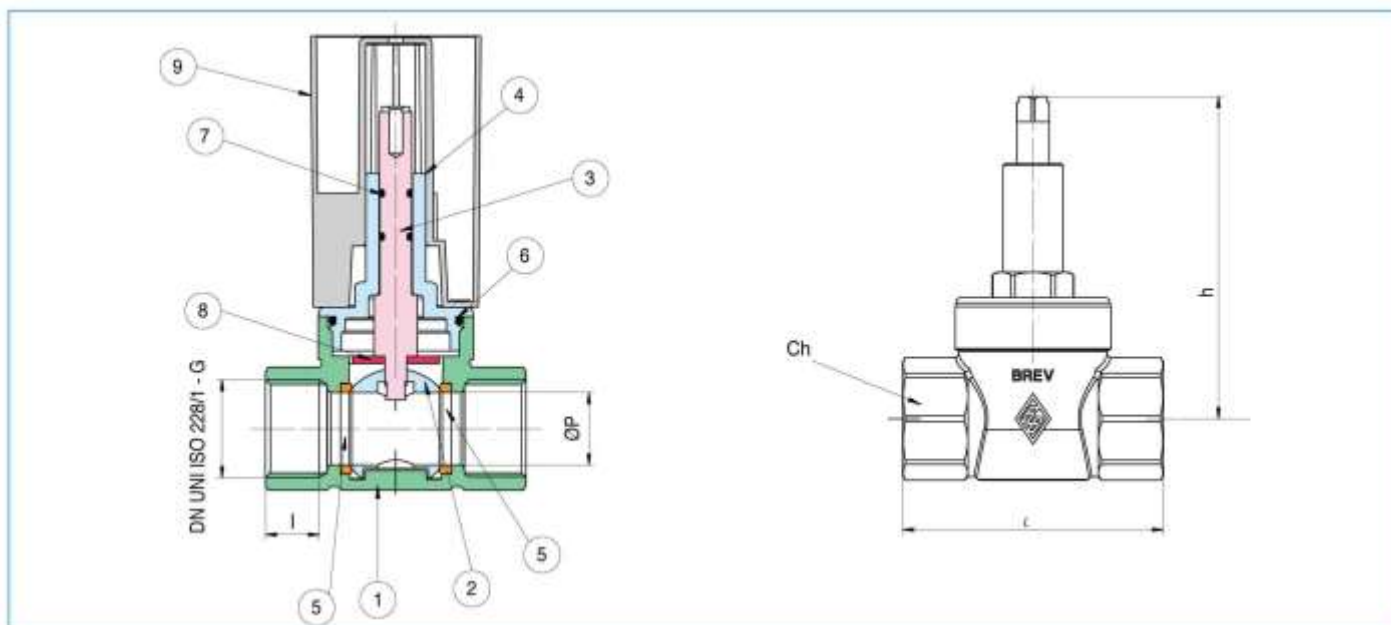
Disponibile accessorio, Art. 5817, a pag. 264 - The accessory, item 5817, is available. See at page 264.

serie FULL-SFER

Art. 4490



- Valvola a sfera da incasso con sfera estraibile, a passaggio totale, filettatura F/F, con carter di protezione.
- Built-in full bore ball valve, F/F threaded, with extractable ball and cover.
- Robinet à boisseau sphérique à encastrer avec sphère extractible, à passage total, F/F, avec carter extractible.
- Unterflurkugelhahn mit demontierbarer Kugel und Deckel, voller Durchgang, beiderseits Innengewinde.
- Válvula esfera a embutir con esfera extractable, a paso total, roscas hembra / hembra con carter de protección.



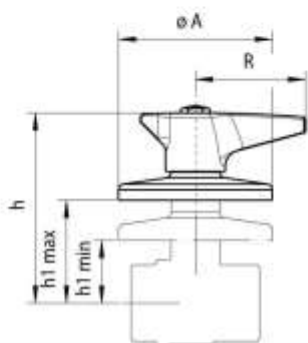
POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	GHIERA	STEM RETAINING NUT	ETOUBE	VORSPANNRING	ANILLO ROSCADO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
5	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
6	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
7	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	ACCIAIO AISI 304	1
9	CARTER	COVER	CARTER	DECKEL	CARTER	POLIPROPILENE	1

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	l	L	Ch	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	21,32	15	30	4490040000	15	15	58	26	86,5	16,3	30	0,36
3/4"	20	28,65	15	30	4490050000	20	16,3	72	32	89,5	29,5	30	0,51






Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.

Disponibile accessorio, Art. 5817, a pag. 264 - The accessory, item 5817, is available. See at page 264.

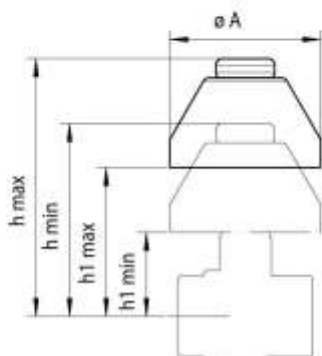









Art. 43F4

-  Leva e rosone cromati per artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Chrome plated lever handle and cap for artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Levier et chapeau chromés pour réf. 4390-4490-509090-549090.
-  Verchromter Hebel und Kappe für Artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Palanca y anillo roscado cromados por artt. 4390-4490-509090-549090.

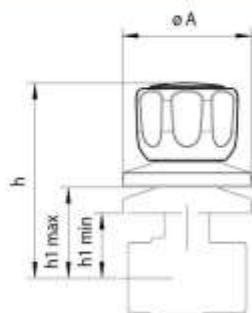
ART.	MISURA SIZE	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	R	h	ØA	h1	
									max	min
4390	1/2"	6,82	15	60	43F4040000	48	88	67	50	33
	3/4"								54	37
	1"								58	41
4490	1/2"								48,5	31,5
	3/4"								51,5	34,5
509090	16-18-20-26								88	50
549090	16-20-26	88	50	33						








Art. 43F5

-  Cappuccio cromato per artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Chrome plated cap for artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Capuchon chromé pour réf. 4390-4490-509090-549090.
-  Verchromte Kappe für Artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Capucho cromado por artt. 4390-4490-509090-549090.

ART.	MISURA SIZE	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØA	h		h1	
							max	min	max	min
4390	1/2"	4,50	15	60	43F5040000	62,5	107	89	62	44
	3/4"						111	93	66	48
	1"						115	97	70	52
4490	1/2"						106	86,5	61	41,5
	3/4"						108	90	63	45
509090	16-18-20-26						107	89	62	44
549090	16-20-26	107	89	62	44					








Art. 43F6

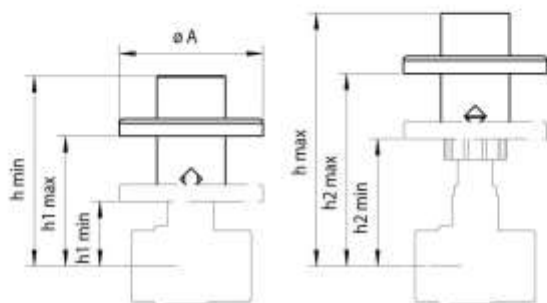
-  Maniglia e rosone cromati per artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Chrome plated handle and cap for artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Manette et chapeau chromés pour réf. 4390-4490-509090-549090.
-  Verchromter Griff und Kappe für Artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Manilla y anillo roscado cromados por artt. 4390-4490-509090-549090.

ART.	MISURA SIZE	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	h	ØA	h1	
								max	min
4390	1/2"	9,26	15	60	43F6040000	97,5	61,5	48,5	35
	3/4"					102		53	39,5
	1"					105,5		56,5	43
4490	1/2"					95,5		46,5	33
	3/4"					99		50	36,5
509090	16-18-20-26					97,5		48,5	35
549090	16-20-26	97,5	48,5	35					



Art. 43F7






-  Cappuccio cromato per artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Chrome plated cap for artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Capuchon chromé pour réf. 4390-4490-509090-549090.
-  Verchromte Kappe für Artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Capucho cromado por artt. 4390-4490-509090-549090.

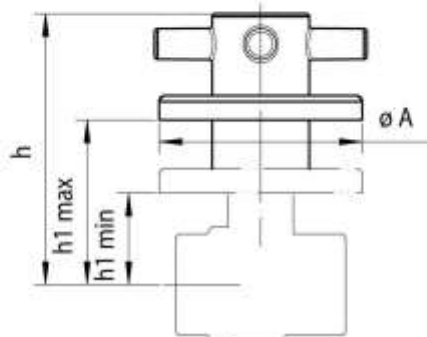


ART.	MISURA SIZE	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	h		h1		h2		ØA
						max	min	max	min	max	min	
4390	1/2"	6,13	15	60	43F7040000	118	89	61	30,5	90	59,5	67
	3/4"					122	93	65	34,5	94	63,5	
	1"					126	97	69	38,5	98	67,5	
4490	1/2"					107	90	62	31,5	79	48,5	
	3/4"					108,5	91,5	63,5	33	80,5	50	
509090	16-18-20-26								118	89	61	
549090	16-20-26				118	89	61	30,5	90	59,5		



Art. 43F8

-  Maniglia e rosone cromanti per artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Chrome plated handle and cap for artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Manette et chapeau chromés pour réf. 4390-4490-509090-549090.
-  Verchromter Griff und Kappe für Artt. 4390-4490-509090-549090.
-  Manilla y anillo roscado cromados por artt. 4390-4490-509090-549090.








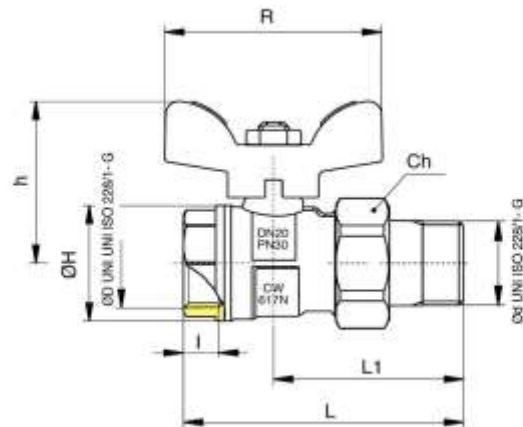
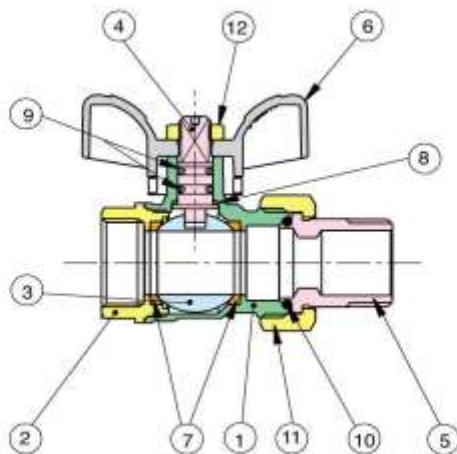
ART.	MISURA SIZE	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	h	ØA	h1	
								max	min
4390	1/2"	12,82	15	60	43F8040000	95	67	62	35
	3/4"					99		66	39
	1"					103		70	43
4490	1/2"					93		60	33
	3/4"					93		63	36
509090	16-18-20-26								
549090	16-20-26				95		62	35	

serie **UNI-SFER**

Art. **4504**



-  Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura femmina, raccordo per collettori con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, female threaded and male union tail for manifold, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée femelle, raccord pour collecteur, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde und Rohrverschraubung, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera paso total hembra/hembra, conexión por colectores con mariposa en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	CANNOTTO	UNION TAIL	RACCORD	ANSCHLUSS	RACCORD UNION	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
6	FARFALLA	T-HANDLE	PIÛGNÉE À PAPILLON	GRIFF	MARIPOSA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	THRUST WASHER	JOINT ANTI-FRICTION	SPINDELDICHTUNG	JUNTA EJE	P.T.F.E	1
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
11	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	1

ØD x Ød	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	Ch	OH	L	L1	h	R	Kv	PN	Kg
1/2"	9,14	40	80	4504040000	12	30	30	73,5	49,5	41	50	16,3	30	0,22
3/4"	12,41	20	40	4504050000	12	37	36	83,5	56	51	63,5	29,5	30	0,35
1"	19,63	15	30	4504060000	14,5	47	43,5	99	66,5	53,5	63,5	43	30	0,60
1"1/4"	36,46	8	16	4604350000	21,4	48	-	127,5	-	-	160	89	25	1,05
3/4" x 1"	19,22	15	30	4504580000	12	47	43,5	95,8	66,2	53,5	63,5	29,5	30	0,63
3/4" x 1"1/4"	32,93	15	30	4504280000	12	52	43,5	107,3	77,8	53,5	63,5	29,5	30	0,77
1" x 1"1/4"	33,21	15	30	4504290000	14,5	52	43,5	110,5	77,8	53,5	63,5	43	30	0,80

*4604

Limiti di temperatura: -20°C +130°C - Temperature range: -20°C +130°C.

Disponibili accessori, Art. 5808-6404, a pagg. 264-266 - TI

ADXIMED
ТОРГОВО-ИНЖЕНЕРНЫЙ ЦЕНТР
 +7(495)788-54-55 www.airar.ru info@airar.ru



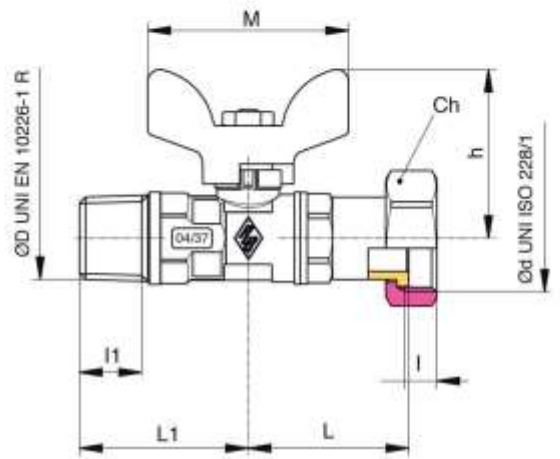
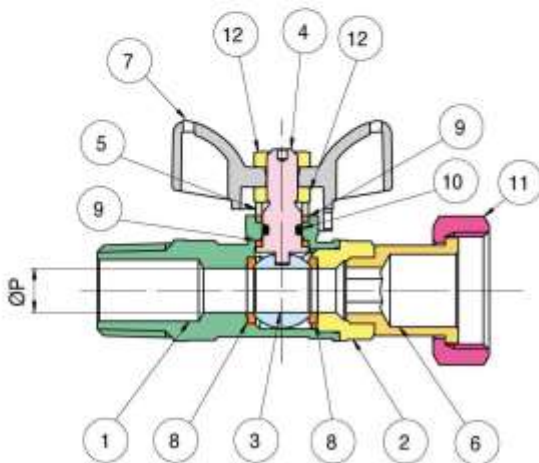
serie UNI-SFER

Art. 4583

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRAGE - A PREGUNTA



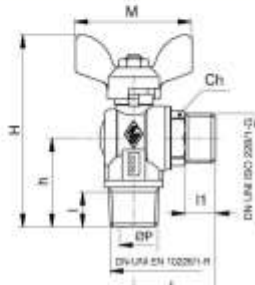
- Valvola a sfera, filettatura maschio, con girello, farfalla in alluminio.
- Ball valve, male thread, with ring nut, aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique, taraudée Male, avec écrou de raccord, papillon en aluminium.
- Kugelhahn, Aussengewinde, mit mutter, mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera, rosca macho, con tuerca loca, mariposa en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA	BUSH	BAGUE	BÜCHSE	ANILLO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
6	CANNOTTO	UNION TAIL	RACCORD	ANSCHLUSS	RACCORD UNION	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
7	FARFALLA	T-HANDLE	PIOGNÉE À PAPILLON	GRIFF	MARIPOSA	ALLUMINIO EN-AC 46100	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
9	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	THRUST WASHER	JOINT ANTIFRICTION	SPINDELDICHTUNG	JUNTA EJE	P.T.F.E	2
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
11	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO 6/s	2






ØD X Ød	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	L	L1	I	I1	Ch	h	M	PN	Kg
1/2" x 1/2"	10,00	50	100	4583250000	10	34,75	42	8	15	24	38,5	50	30	0,20
1/2" x 3/4"	11,62	50	100	4583260000	10	40	42	8	15	30	38,5	50	30	0,24

Limiti di temperatura: -15°C +120°C - Temperature range: -15°C +120°C.



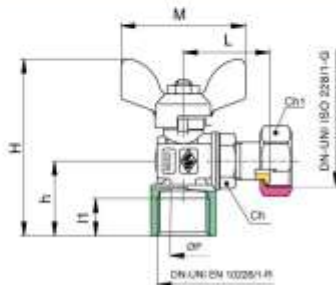
Art. 4587

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRANGE - A PREGUNTA

-  Valvola a sfera a squadra, filettatura maschio con attacco maschio per tubo flessibile metallico UNI 9891 e farfalla in alluminio.
-  Angle ball valve, male threaded and male connection for flexible metal hose acc. to UNI 9891 with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, à équerre, taraudée mâle avec connexion mâle, pour tuyau flexible métallique UNI 9891 et poignée à papillon en aluminium.
-  Eck-Kugelhahn, Außengewinde und Gas-Rohranschluss nach UNI 9891 mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera escuadra, rosca macho con conexión macho por tubo flexible metálico UNI 9891 y mariposa de aluminio.






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I1	L	H	h	Ch	M	PN	Kg
1/2" x 1/2"	15	8,43	50	100	4587040000	12,5	15	13	35	82	38	22	50	30	0,20

Limiti di temperatura: -15°C +120°C - Temperature range: -15°C +120°C.



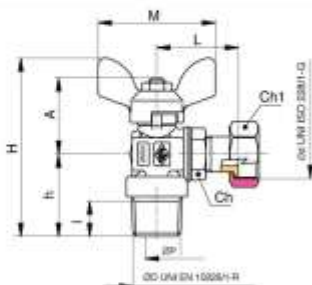
Art. 4588

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRANGE - A PREGUNTA

-  Valvola a sfera a squadra, filettatura femmina con girello, farfalla in alluminio.
-  Angle ball valve, female threaded and nut connection, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, à équerre, taraudée femelle avec écrou et poignée à papillon en aluminium.
-  Eck-Kugelhahn, Innengewinde und Verschraubung mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera escuadra, rosca hembra con vancejo y mariposa de aluminio.






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	H	h	Ch	Ch1	M	PN	Kg
1/2" x 1/2"	15	10,31	50	100	4588250000	10	15	35	82	30	27	32	50	30	0,18

Limiti di temperatura: -15°C +120°C - Temperature range: -15°C +120°C.



Art. 4589

A RICHIESTA - ON REQUEST - SUR DEMANDE
AUF ANFRANGE - A PREGUNTA

-  Valvola a sfera a squadra, filettatura maschio con girello, farfalla in alluminio.
-  Angle ball valve, male threaded and nut connection, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique, à équerre, taraudée mâle avec écrou et poignée à papillon en aluminium.
-  Eck-Kugelhahn, Außengewinde und Verschraubung mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera escuadra, rosca macho con vancejo y mariposa en aluminio.

OD X Od	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	H	L	h	M	PN	Kg
1/2" x 1/2"	15	10,31	50	100	4589250000	8	17	24	75	35	35	50	30	0,18
1/2" x 3/4"	15	12,86	50	100	4589260000	8	17	24	75	35	35	50	30	0,21
3/4" x 3/4"	20	17,17	30	60	4589270000	10	19,5	24	84	45	38	50	30	0,32

Limiti di temperatura: -15°C +120°C - Temperature range: -15°C +120°C.

serie EXPO-SFER

Art. 4604



Valvola a sfera a passaggio totale, filettatura femmina, raccordo per collettori con farfalla in alluminio.



Full bore ball valve, female threaded and male union tail for manifold, with aluminium T-handle.



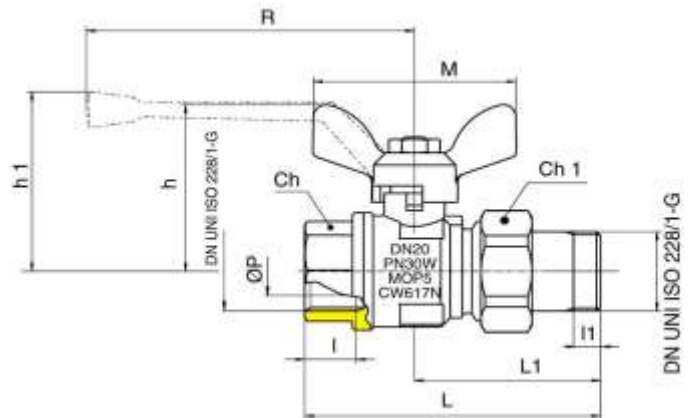
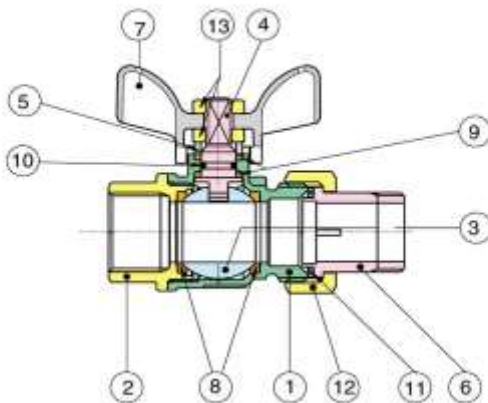
Robinet à boisseau sphérique à passage total, taraudée femelle, raccord pour collecteur, avec poignée à papillon en aluminium.



Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde und Rohrverschraubung, mit Aluminium Flügelgriff.



Válvula esférica paso total hembra/hembra, conexión por colectores con mariposa en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSURE ETOUPE	VORSPANNRING	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN12164	1
6	CANNOTTO	UNION TAIL	RACCORD	ANSCHLUSS	RACCORD UNION	OTTONE CW617N UNI EN12165	1
7	FARFALLA	T-HANDLE	PIOGNÉE À PAPILLON	GRIFF	MARIPOSA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
9	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	THRUST WASHER	JOINT ANTIFRICTION	SPINDELDICHTUNG	JUNTA EJE	P.T.F.E	2
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
11	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	OTTONE CW 617N UNI EN12165	1
13	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2

MISURA SIZE	DN	e	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I1	Ch	Ch1	L	L1	h	h1	M	R	Kv	PN	Kg
1/2"	15	9,25	40	80	4604250000	15	17,7	10	25	30	80,5	53	45,5	-	50	-	16,3	30	0,25
3/4"	20	14,61	20	40	4604270000	20	16,3	12	31	37	87	57	56	-	64	-	29,5	30	0,40
1"	25	21,98	15	30	4604300000	25	19,1	14	38	47	103	67	60	-	64	-	43	30	0,68
* 1 1/4"	32	36,46	8	16	4604350000	32	21,4	16	48	52	127,5	87	-	80	-	160	89	25	1,05

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

* Versione con leva in alluminio - Version with aluminium handle.

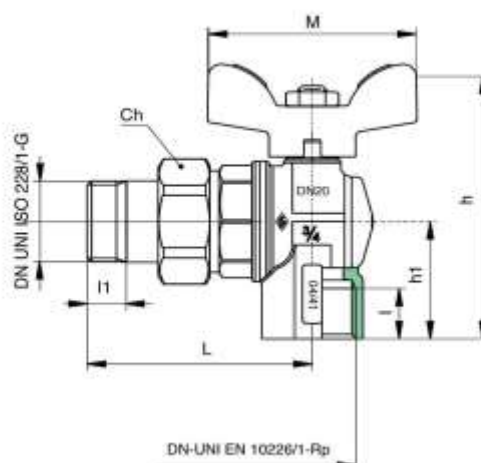
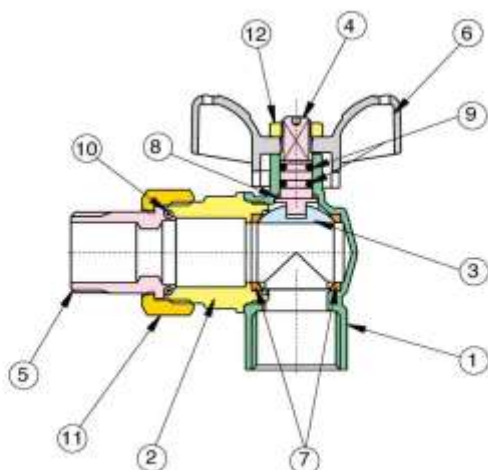
Disponibili accessori, Art. 5808-5404, a pagg. 254-266 - The accessories, item 5808-5404, are available. See at pages 254-266.

serie **EXPO-SFER**

Art. **4624**



- Valvola a sfera a squadra per collettori, con farfalla in alluminio blu.
- Angle ball valve for manifolds from with blue aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à équerre pour collecteur, avec poignée a papillon aluminium emailée bleu.
- Eck-Kugelhahn mit Verschraubung, mit blauem Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera modelo escuadra por colectores desde, con mariposa en aluminio azul.

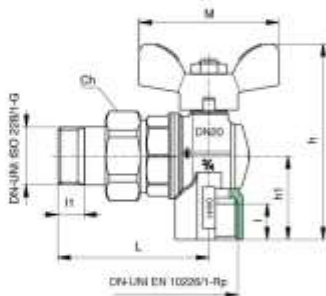


POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	CANNOTTO	UNION TAIL	RACCORD	ANSCHLUSS	RACCORD UNION	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
6	FARFALLA	T-HANDLE	PIOGNÉE À PAPILLON	GRIFF	MARIPOSA	ALLUMINIO EN-AC 46100 EN 1706	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	1
8	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	STEM SEAT	JOINT DE L'AXE	SPINDELDICHTUNG	JUNTA EJE	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	EPDM	1
10	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	EPDM	2
11	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	1

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	l	l1	M	h	h1	L	Ch	Kv	PN	Kg
1/2"	15	11,55	40	80	4624040000	15	10	50	75,5	28	59	30	6	30	0,29
3/4"	20	15,43	20	40	4624050000	16,3	12	64	89	31	69	37	11,5	30	0,45
1"	25	23,81	15	30	4624060000	19,1	14	64	100	37,5	79	47	18,3	30	0,79

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

Disponibili accessori, Art. 5808-6404, a pagg. 264-266 - The accessories, Item 5808-6404, are available. See at pages 264-266.

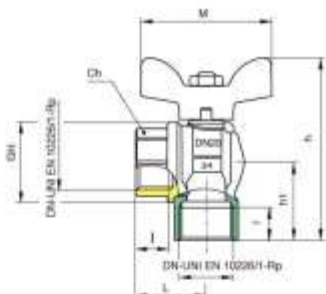


Art. 4625

- Valvola a sfera a squadra per collettori, con farfalla in alluminio rossa.
- Angle ball valve for manifolds, with red aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à équerre pour collecteur, avec poignée à papillon aluminium émaillée rouge.
- Eck-Kugelhahn mit Verschraubung, mit rotem Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera modelo escuadra por colectores, con mariposa en aluminio roja.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	I1	M	h	h1	L	Ch	Kv	PN	Kg
1/2"	15	11,55	40	80	4625040000	15	10	50	75,5	28	59	30	6	30	0,29
3/4"	20	15,43	20	40	4625050000	16,3	12	64	89	31	69	37	11,5	30	0,45
1"	25	23,01	15	30	4625060000	19,1	14	64	100	37,5	79	47	16,3	30	0,79

Limiti di temperatura: -20°C +150°C - Temperature range: -20°C +150°C.

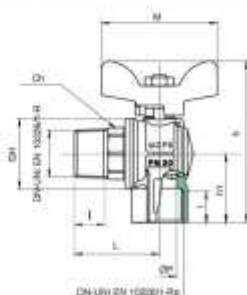


Art. 4626

- Valvola a sfera a squadra, passaggio totale, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
- Angle full bore ball valve, F/F threaded and aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, à équerre, taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Eck-Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde mit Aluminiumgriff.
- Válvula esfera, paso total angular, roscas hembra / hembra, con mariposa de aluminio.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	ØH	h	h1	Ch	M	PN	Kg
1/2"	15	10,79	40	80	4626040000	15	31	33	76	34	26	50	30	0,27
3/4"	20	13,92	20	40	4626050000	16,3	34,5	39	89	38	31	64	30	0,41
1"	25	20,99	15	30	4626060000	19,1	42	49	100	45,5	38	64	30	0,73

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 4627

- Valvola a sfera a squadra, passaggio totale, filettatura M/F, con farfalla in alluminio.
- Angle full bore ball valve, M/F threaded and aluminium T-handle.
- Robinet à boisseau sphérique à passage total, à équerre, taraudée M/F, avec poignée à papillon en aluminium.
- Eck-Kugelhahn mit vollem Durchgang, Innen-/Außengewinde mit Aluminium Flügelgriff.
- Válvula esfera, paso total angular, roscas macho/hembra, con mariposa de aluminio.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	I	Ch	ØH	L	h	h1	PN	Kg
1/2"	15	11,02	40	80	4627040000	14	15	25	33	41,5	78	34	50	30	0,29
3/4"	20	14,92	20	40	4627050000	19	16,3	31	39	47	89	38	64	30	0,44
1"	25	22,25	15	30	4627060000	24	19,1	38	49	53	100	45,5	64	30	0,76

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

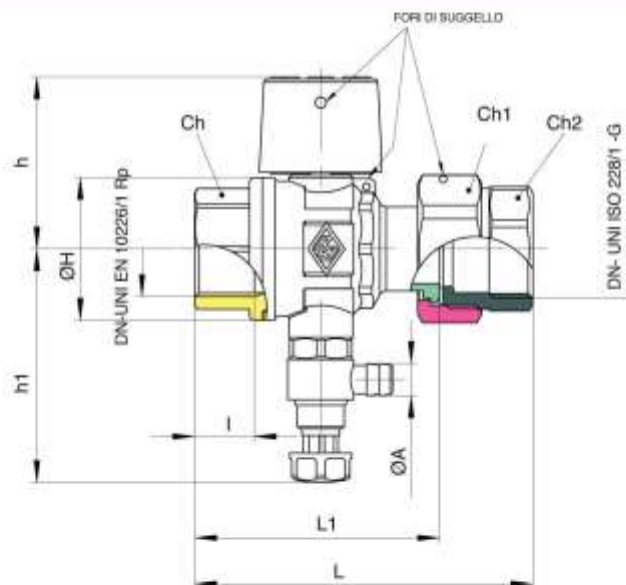
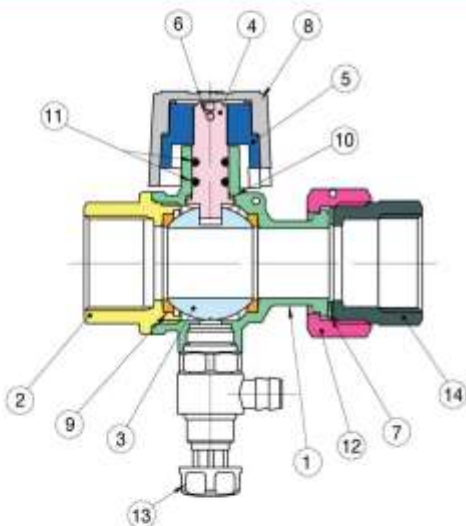
serie **EXPO-SFER**

Art. **4634**

**BREVETTATO
PATENTED**



- Valvola a sfera con rubinetto di scarico per vasi di espansione, con cappuccio sigillabile.
- Ball valve with drain cock for expansion tanks with sealable cap.
- Robinet à boisseau sphérique avec purgeur pour vases d'expansion, avec capuchon scellable.
- Kugelhahn mit Entleerungsventil für Ausdehnungsgefäße, mit Versiegelungskappe.
- Válvula esfera con grifo de descarga por vaso de expansión con capucho que se puede sellar.





POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	CAPPUCCIO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	CAPUCHO	ZAMAG Zn Al ALLOY	1
6	SPINA	LOCK PIN	PRISE	STIFT	PASADOR ELASTICO	ACCIAIO INOX AISI 303	1
7	GUARNIZIONE PIANA	FLAT SEAT	JOINT PLAT	FLACHE DICHTUNG	ASIEN TO PLANO	FIBRA	1
8	CAPPELOTTO	CAP	BOUCHON	KAPPE	PROTECCION	ABS	1
9	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
10	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTIFRICTION SEAT	JOINT ANTIFRICTION	STORHEMME DICHTUNG	JUNTA ANTIFRICCIÓN	P.T.F.E	1
11	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
13	VALVOLA DI SCARICO	DRAIN VALVE	ROBINET DE VIDANGE	ENTLEERUNGSVENTIL	VÁLVULA DE DESCARGA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
14	ADATTATORE*	ADAPTER*	ADAPTATEUR*	ADAPTER*	ADAPTADOR*	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1

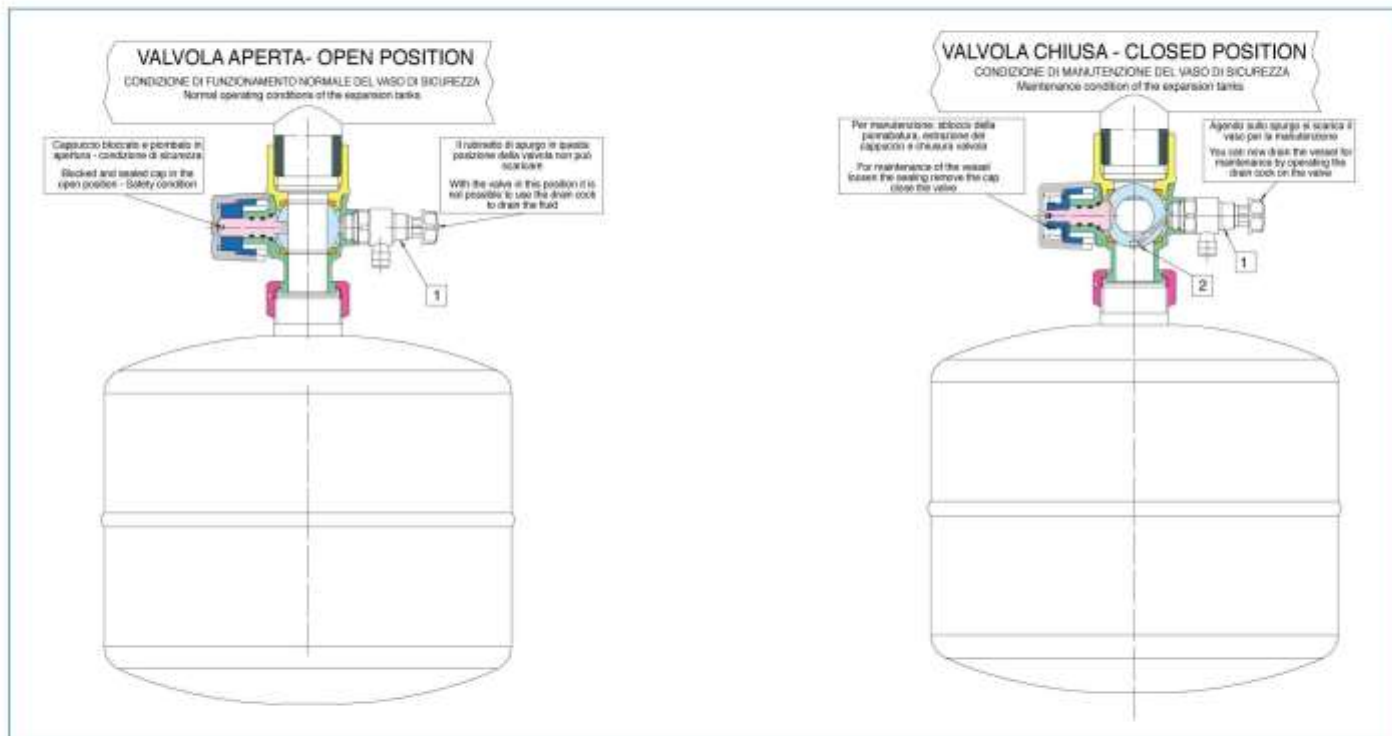
* Forniti solo nella versione 3/4" x 3/4" - Supplied in size 3/4" x 3/4" only.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	l	Ch	Ch1	Ch2	ØH	ØA	L	L1	h	h1	PN	Kg
3/4" x 3/4"	20	36,05	20	40	4634270000	16,3	31	37	34	39	9	93	-	47	64	16	0,44
1" x 1"	25	33,54	15	30	4634300000	19,1	38	37	-	41	9	-	73	47	64	16	0,40






Limiti di temperatura: -20°C +85°C - Temperature range: -20°C +85°C.

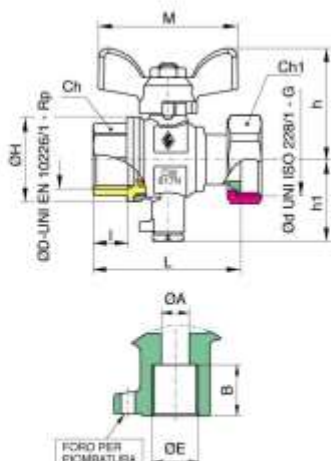
 La valvola art. 4634, come si denota dal disegno, in posizione aperta non permette alcun scarico verso l'esterno nemmeno in caso di apertura accidentale del rubinetto di spurgo (1). Chiudendo la valvola, un particolare foro nella sfera (2) permette di spurgare acqua aprendo il rubinetto (1).

 As shown in the drawing, when the valve is in the open position the valve art.4634 will not allow the draining of the fluid, even in case of accidental opening of the drain cock.(1) When the valve is in the closed position a bleed hole(2) in the ball allows the operator to drain the valve by opening the drain cock (1).



Art. 4614

-  Valvola a sfera a passaggio totale per sonda temperatura, filettatura femmina/girello con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, for temperature measurement, female threaded and ring nut connection, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, pour mesurage de température, taraudée femelle avec écrou et poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn voller Durchgang, mit Sondenanschluss für Wärmemessung, einerseits Innengewindw, andererseits Überwurfmutter, mit Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula de bola, paso total, para medición de temperatura, conexión hembra y tuerca loca con con mariposa en aluminium.



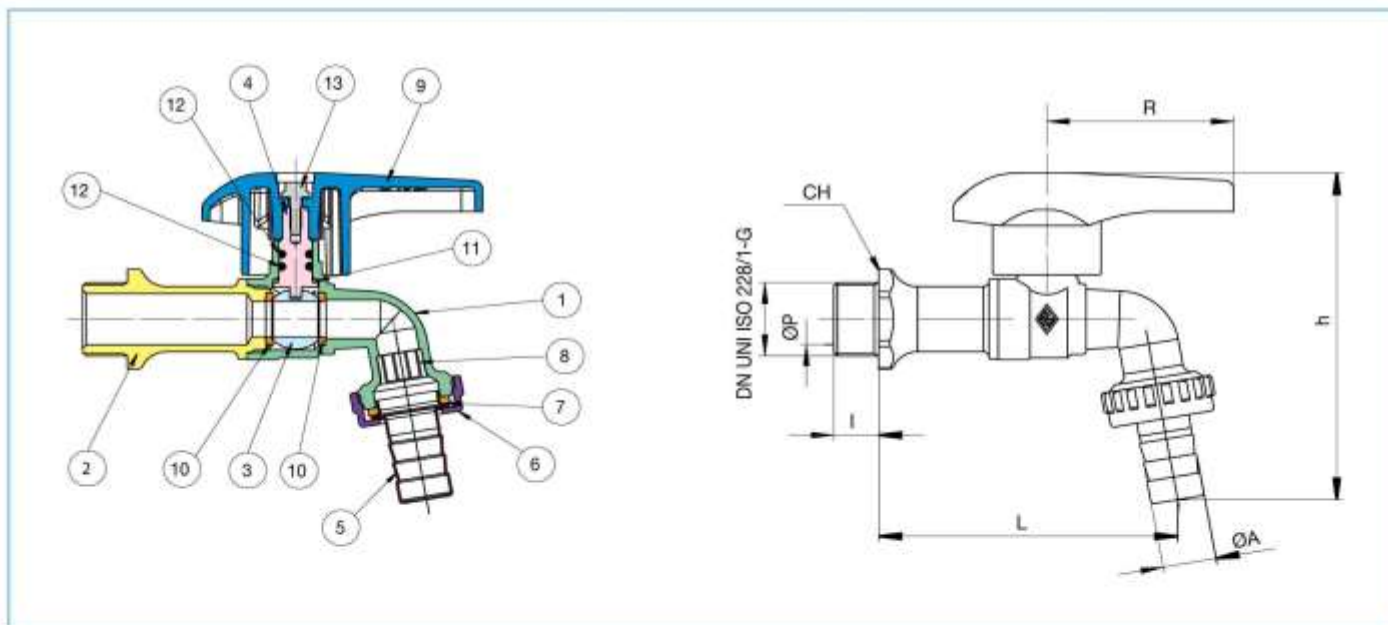
OD X Od	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	Ch	Ch1	OH	OA	OE	B	L	h	h1	M	Kv	PN	Kg
3/4" x 1"	18,49	30	60	4614580000	16,3	31	37	39	6	M10sp1	11	68	51	37,5	64	29,5	30	0,34

serie **ERO-SFER**

Art. **4904**



- Valvola a sfera per erogazione, con portagomma e leva in alluminio.
- Hose ball bib-cock with hose tail connection and aluminium handle.
- Robinet à boisseau sphérique pour arrosage avec porte-tuyau en caoutchouc et poignée en aluminium.
- Kugelauslaufhahn mit Schlauchtülle und Aluminiumhebel.
- Válvula esfera por erogación, con porta manguera y palanca en aluminio.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	PORTAGOMMA	HOSE TAIL	PORTE CAOUTCHOUC	SCHLAUCHTÜLLE	PORTAGOMA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
6	GIRELLO	NUT	ECROU	VERSCHRAUBRING	TUERCA LOCA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
7	GUARNIZIONE PIANA	FLAT SEAT	JOINT PLAT	FLACHE DICHUNG	ASIEN TO PLANO	PVC	1
8	ROMPIGETTO	SPRAY NOZZLE	BRISE JET	SIEB	MANGUERA	HDPE	1
9	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	PALANCA	ALLUMINIO EN AC 46100 EN 1706	1
10	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
11	GUARNIZIONE ASTA/ANTIATRITO	STEM SEAL/THRUST WASHER	JOINT DE L'AXE/ANTI-FRICTION	ASIEN TO EJE / ANTI-FRICTION	JUNTA EJE/ANTI-FRICTION	P.T.F.E	1
12	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	2
13	VITE	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL.04	1






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	ØA	L	h	R	PN	Kg
3/8"	10	8,08	20	40	4904030000	10	12	25	15,5	79	92,5	50	30	0,21
1/2"	15	7,87	25	50	4904040000	10	12	25	15,5	80	92,5	50	30	0,21
3/4"	20	11,00	15	30	4904050000	12	15	30	20,5	92	105	50	30	0,30
1"	25	18,53	10	20	4904060000	15	18	38	25,5	100	117,5	50	30	0,50

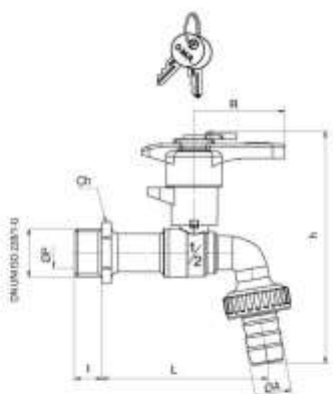
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.

Disponibile accessorio, Art. 5810, a pag. 264 - The accessory, item 5810, is available. See at page 264.



Art. 4914

-  Valvola a sfera per erogazione, con portagomma e leva con serratura.
-  Ball bib-cock with hose tail and lockable handle.
-  Robinet à boisseau sphérique pour arrosage avec port-tuyeau et manette avec serrure.
-  Auslaufkugelhahn mit Schlauchtülle und abschliesbarem Griff.
-  Válvula esfera por erogación con porta goma y palanca por cerradura.








MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	L	ØA	h	R	PN	Kg
1/2"	15	29,19	25	50	4914040005	10	12	25	80	15,5	116,5	50	30	0,28

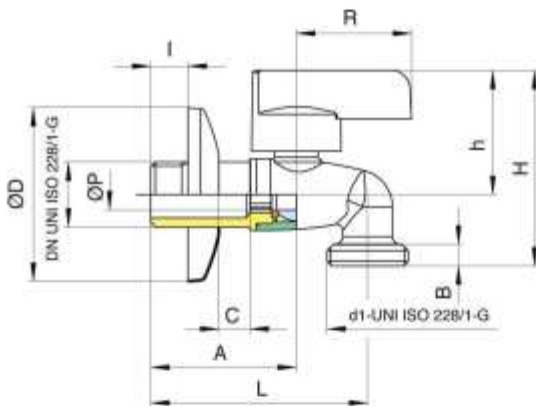
Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.

Disponibile accessorio, Art. 580900KR, a pag. 268 - The accessory, item 580900KR, is available. See at page 268.



Art. 4941

-  Valvola a sfera per erogazione, cromata, con attacco per portagomma, leva cromata e rosone in acciaio.
-  Bib-cock, chrome plated, with connector for hose tail, chrome plated handle and steel cap.
-  Robinet à boisseau sphérique, chromée, avec raccord porte caoutchouc, poignée chromée et chapeau en acier.
-  Auslaufkugelhahn, verchromt, mit Anschluss für Schlauchtülle, verchromter Griff und Stahlrosette.
-  Válvula esfera por erogación, cromada, con conexión por porta manguera, palanca cromada y anillo roscado en hierro.








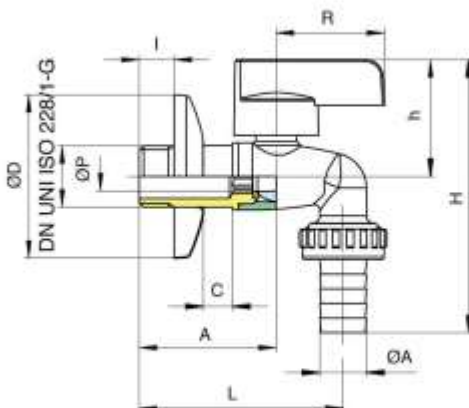
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	d1	OP	I	L	H	h	R	A	B	ØD	C corsa rosone	PN	Kg
1/2"	15	8,68	30	60	4941040000	3/4	10	12	70	63	40	37,2	47	7	56	10	30	0,18

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 4944

-  Valvola a sfera per erogazione, cromata, con portagomma, leva cromata e rosone in acciaio.
-  Bib-cock, chrome plated, with hose tail, chrome plated handle and steel cap.
-  Robinet à boisseau sphérique, chromée, avec porte caoutchouc, poignée chromée et chapeau en acier.
-  Auslaufkugelhahn, verchromt, mit Schlauchtülle, verchromter Griff und Stahlrosette.
-  Válvula esfera por erogación, cromada, con porta manguera, palanca cromada y anillo roscado en hierro.








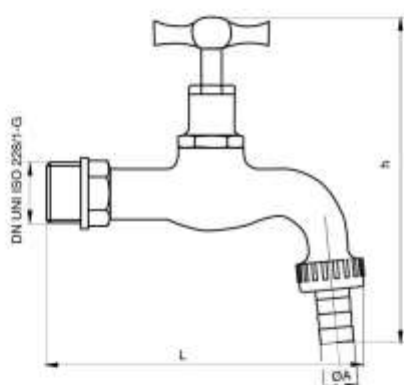
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	OP	I	L	H	h	R	A	ØA	ØD	C corsa rosone	PN	Kg
1/2"	15	11,12	25	50	4944040000	10	12	70	93,5	40	37,2	47	47	56	10	30	0,22

Limiti di temperatura: -20°C +90°C - Temperature range: -20°C +90°C.



Art. 4954•






-  Rubinetto erogatore sabbiato e cromato, con portagomma.
-  Bib-cock sandblasted and chrome plated, with hose tail.
-  Robinet à boisseau sphérique, sablé et chromé, avec porte caoutchouc.
-  Auslaufkugelhahn, verchromt und sandgestrahlt, mit Schlauchtülle.
-  Grifo d'erogacion arenado y cromado con porta goma.

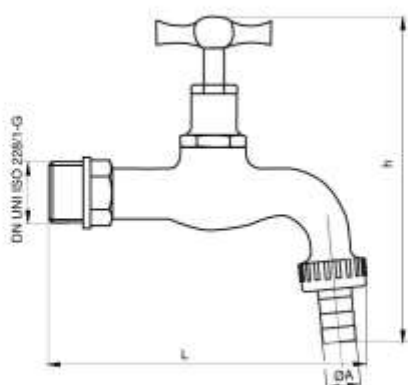


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER GEL.	CODICE CODE	L	h	ØA	Kv	PN	Kg
3/8"	10	12,90	35	70	4954030000	117	122	14,5	3	10	0,27
1/2"	15	13,00	30	60	4954040000	122	133	15,5	3,6	10	0,31
3/4"	20	16,67	20	40	4954050000	127	152	20,5	6	10	0,45
1"	25	28,11	12	24	4954060000	165	165	26,5	11	10	0,67



Art. 4964•






-  Rubinetto erogatore lucido, con portagomma.
-  Bic-cock chrome plated, with hose tail.
-  Robinet à boisseau sphérique, chromé, avec porte caoutchouc.
-  Auslaufkugelhahn, verchromt, mit Schlauchtülle.
-  Grifo d'erogacion brillante con porta goma.

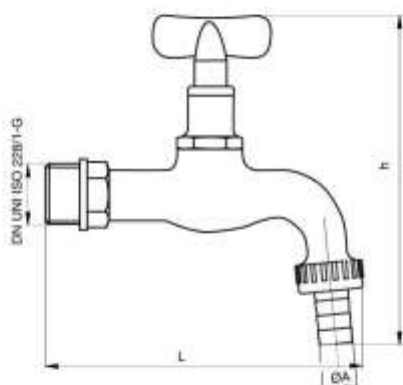


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER GEL.	CODICE CODE	L	h	ØA	Kv	PN	Kg
3/8"	10	13,21	35	70	4964030000	117	122	14,5	3	10	0,27
1/2"	15	13,32	30	60	4964040000	122	133	15,5	3,6	10	0,31
3/4"	20	18,85	20	40	4964050000	127	152	20,5	6	10	0,45
1"	25	28,12	12	24	4964060000	165	165	26,5	11	10	0,67



Art. 4974•






-  Rubinetto erogatore lucido, con portagomma e chiavetta asportabile.
-  Bib-cock chrome plated, with hose tail and removable key.
-  Robinet à boisseau sphérique, chromé, avec porte caoutchouc et clef amovible.
-  Auslaufkugelhahn, verchromt, mit Schlauchtülle und mit lösbarem Schlüssel.
-  Grifo d'erogacion brillante con porta goma y llave removible.

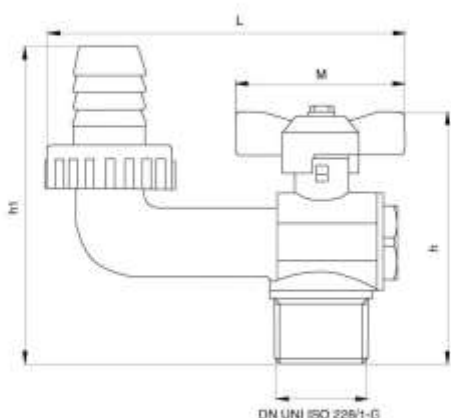


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	h	ØA	Kv	PN	Kg
1/2"	15	13,31	30	60	4974040000	122	133	15,5	5,6	10	0,20



Art. 4975•






-  Valvola a sfera per idrante, con portagomma e farfalla.
-  Ball valve for hydrant, with hose tail and butterfly.
-  Robinet à boisseau sphérique pour bouche hydrante, avec porte caoutchouc et papillon.
-  Kugelhahn für Hydrant, mit Schlauchtülle und Griff.
-  Válvula esfera por boca de incendio con porta goma y mariposa.

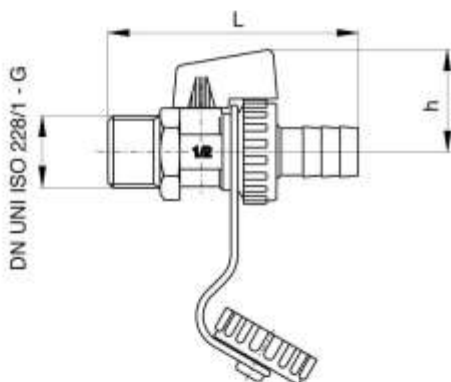


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	h	h1	M	Kv	PN	Kg
1/2"	15	12,91	30	60	4975040000	101	74	81	61	3,6	16	-
3/4"	20	16,16	20	40	4975050000	111	79	92	61	6	16	-
1"	25	27,34	15	30	4975060000	126	91	128	61	11	16	-



Art. 9820•






-  Valvola a sfera per scarico caldaia, con leva, tappo e catenella.
-  Drain ball valve for boiler, with handle, cap and chain.
-  Robinet à boisseau sphérique de vidange pour chaudière, avec poignée, bouchon et chaînette.
-  KFE-Kugelhahn, mit Griff, Stopfen und Kette.
-  Válvula esfera por descarga caldera con palanca, tapón y cadena.

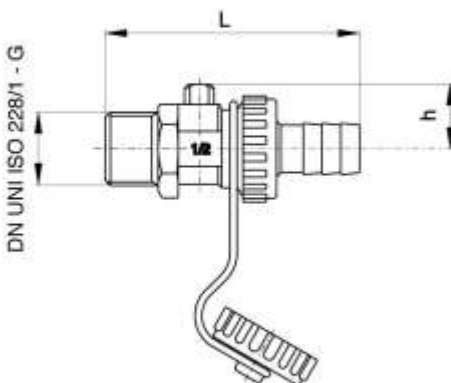


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	6,60	20	120	9820040000	72	29,5	5,4	10	0,12



Art. 9830•






-  Valvola a sfera per scarico caldaia, senza leva , con tappo e catenella.
-  Drain ball valve for boiler, without handle, with cap and chain.
-  Robinet à boisseau sphérique de vidange pour chaudière, sans poignée , avec bouchon et chaînette.
-  KFE-Kugelhahn, ohne Griff ,mit Stopfen und Kette.
-  Válvula esfera por descarga caldera, sin palanca, tapón y cadena.

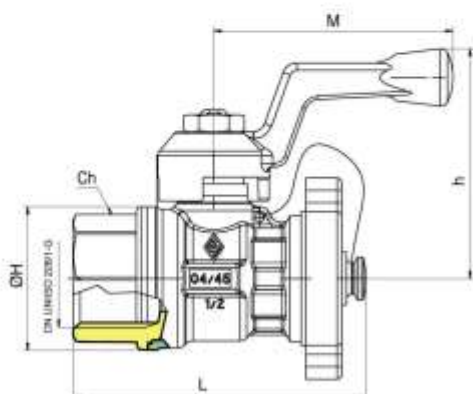


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	6,60	20	120	9830040000	72	17,5	5,4	10	0,12



Art. 4560






-  Valvola a sfera per scarico caldaia nichelata filettatura femmina, con leva alluminio, tappo e catenella.
-  Drain Ball valve for heater, nickel plated, female threaded, with aluminium handle, cap and chain.
-  Robinet à boisseau sphérique de vidange pour chaudière nickelée, taraudée F/F, avec levier en aluminium, bouchon et chaînette.
-  KFE Kugelhahn, vernickelt, Innengewinde, mit Aluminium Hebel, Kappe und Kette.
-  Válvula esfera por descarga caldera, niquelada rosca hembra con palanca de aluminio y tapón a cadenilla.

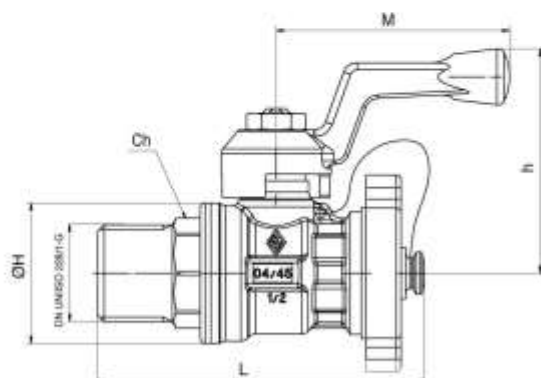


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØH	Ch	M	L	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	10,89	50	100	4560040000	30	25	50	61	48	16,3	30	0,18



Art. 4561





-  Valvola a sfera per scarico caldaia nichelata filettatura maschio, con leva alluminio, tappo e catenella.
-  Drain Ball valve for heater, nickel plated, male threaded, with aluminium handle, cap and chain.
-  Robinet à boisseau sphérique de vidange pour chaudière nickelée, taraudée Male, avec levier en aluminium, bouchon et chaînette.
-  KFE Kugelhahn, vernickelt, Aussengewinde, mit Aluminium Hebel, Kappe und Kette.
-  Válvula esfera por descarga caldera, niquelada rosca macho con palanca de aluminio y tapón a cadenilla.

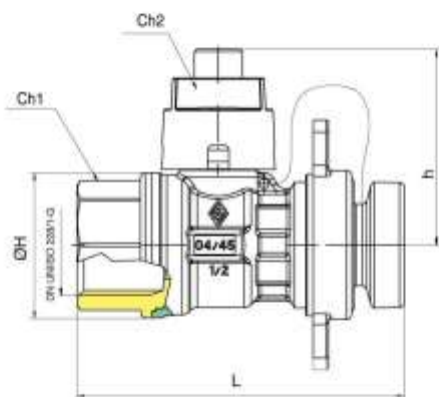


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØH	Ch	M	L	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	11,42	50	100	4561040000	30	22	50	70	48	16,3	30	0,19



Art. 4570






-  Valvola a sfera per scarico caldaia nichelata filettatura femmina, con cappuccio quadro, tappo e catenella.
-  Drain Ball valve for heater, nickel plated, female threaded, with square cap and chain.
-  Robinet à boisseau sphérique de vidange pour chaudière nickelée, taraudée Femelle, avec capouchon cadre, bouchon et chaînette.
-  KFE Kugelhahn, vernickelt, Innengewinde, mit Kappe und Kette.
-  Válvula esfera por descarga caldera, niquelada rosca hembra con capucho cuadrado y tapón a cadenilla.

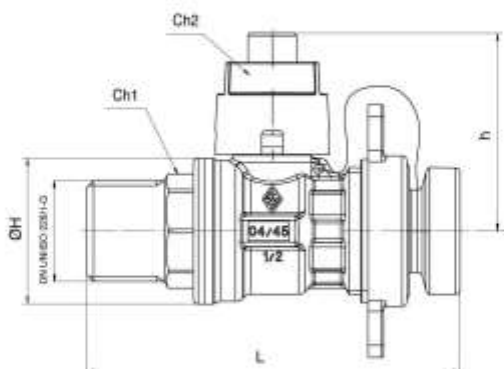


MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØH	L	h	Ch1	Ch2	Kv	PN	Kg
1/2"	15	12,33	50	100	4570040000	30	68	41	25	13,5	16,3	30	0,22

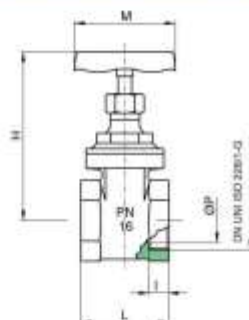


Art. 4571






-  Valvola a sfera per scarico caldaia nichelata filettatura maschio, con cappuccio quadro, tappo e catenella.
-  Drain Ball valve for heater, nickel plated, male threaded, with square cap and chain.
-  Robinet à boisseau sphérique de vidange pour chaudière nickelée, taraudée Male, avec capouchon cadre, bouchon et chaînette.
-  KFE Kugelhahn, vernickelt, Aussengewinde, mit Kappe und Kette.
-  Válvula esfera por descarga caldera, niquelada rosca macho con capucho cuadrado y tapón a cadenilla.



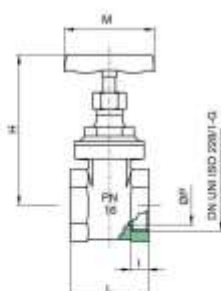
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØH	L	h	Ch1	Ch2	Kv	PN	Kg
1/2"	15	12,86	50	100	4571040000	30	77	41	22	13,5	16,3	30	0,24








Art. 9894•

-  Saracinesca in bronzo pesante, PN16.
-  Heavy bronze gate valve, PN16.
-  Vanne lourde en bronze, PN16.
-  Muffenschieber aus Rotguß, schwere Ausführung, PN16.
-  Compuerta en bronce pesado, PN16.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	L	H	M	I	Kv	PN	Kg
1/2"	15	11,35	35	70	9894040000	15	38	60	45	9	8,5	16	0,20
3/4"	20	15,33	30	60	9894050000	19	45	78	50	10	17	16	0,29
1"	25	19,08	20	40	9894060000	24	48	92	55	11	27	16	0,37
1 1/4"	32	29,73	12	24	9894070000	32	51	108	60	11	50	16	0,57
1 1/2"	40	38,28	10	20	9894080000	37	58	125	70	13	82,5	16	0,82
2"	50	62,38	6	12	9894100000	47	62	145	80	13	136,5	16	1,21
2 1/2"	65	96,32	2	4	9894120000	60	78	175	100	16	240	16	2,09
3"	80	119,23	2	4	9894140000	72	80	200	100	16	340	16	2,69
4"	100	204,29	-	3	9894180000	93	98	240	120	19	550	16	4,80








Art. 9896•

-  Saracinesca in ottone pesante, PN16.
-  Heavy brass gate valve, PN16.
-  Vanne lourde en laiton, PN16.
-  Muffenschieber aus Messing, schwere Ausführung, PN16.
-  Compuerta en bronce pesado, PN16.

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	L	H	M	I	Kv	PN	Kg
3/8"	10	7,42	15	90	9896030000	13	33	67	45	8	5,6	16	0,15
1/2"	15	8,02	35	70	9896040000	15	38	68	45	9	8,5	16	0,18
3/4"	20	11,12	30	60	9896050000	19	44	78	50	10	17	16	0,26
1"	25	14,68	20	40	9896060000	24	48	91	55	11	27	16	0,35
1 1/4"	32	22,02	12	24	9896070000	32	51	108	60	12	50	16	0,55
1 1/2"	40	27,68	10	20	9896080000	37	58	125	70	13	82,5	16	0,70
2"	50	41,46	6	12	9896100000	47	63	143	80	13	136,5	16	1,12
2 1/2"	65	63,08	2	4	9896120000	60	64	176	100	13	240	16	1,67
3"	80	79,72	2	4	9896140000	72	74	200	100	14	340	16	2,24
4"	100	141,67	-	3	9896180000	93	84	235	120	16	550	16	4,26



Art. 9898•






-  Saracinesca in ottone, PN10.
-  Brass gate valve, PN10.
-  Vanne en laiton, PN10.
-  Muffenschieber aus Messing, PN10.
-  Compuerta en bronce, PN10.

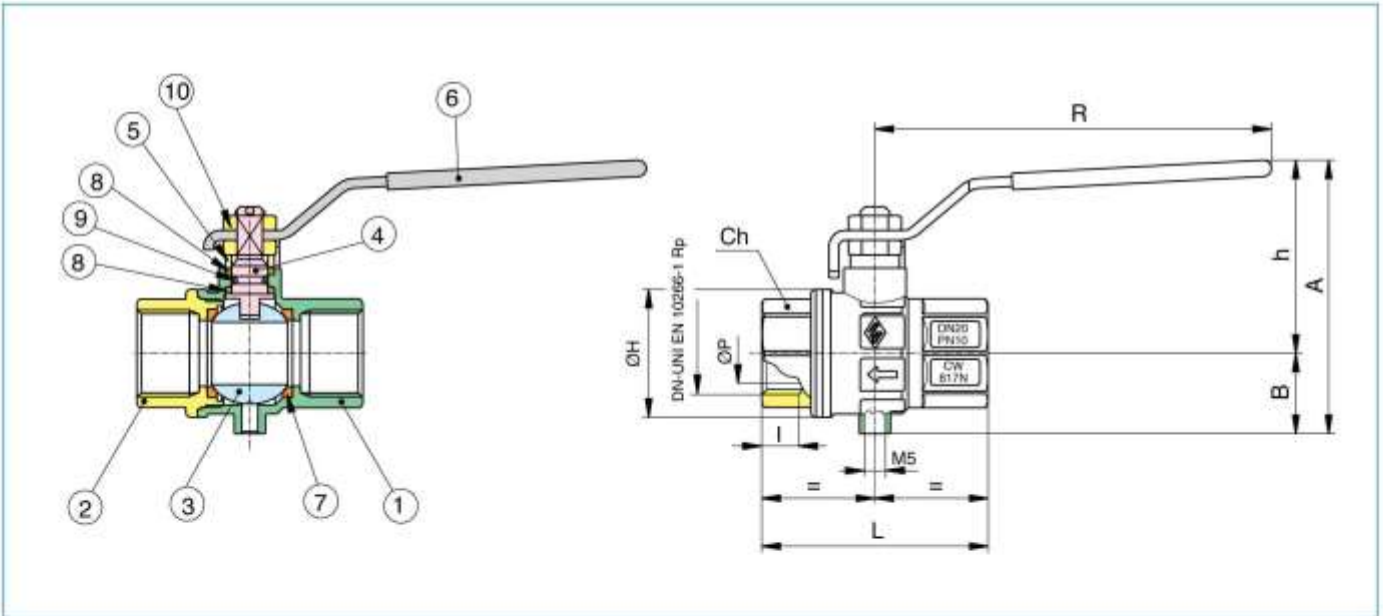
MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	L	H	M	I	Kv	PN	Kg
3/8"	10	7,42	15	90	9898030000	13	33	67	45	8	5,6	10	0,15
1/2"	15	6,99	35	70	9898040000	13,5	35	68	45	9	8,5	10	0,15
3/4"	20	7,83	30	60	9898050000	15,5	39	68	45	9	17	10	0,18
1"	25	11,30	20	40	9898060000	19	43	80	50	10	27	10	0,25
1 1/4"	32	17,18	12	24	9898070000	27	48	86	55	10	50	10	0,38
1 1/2"	40	22,04	10	20	9898080000	33	54	107	60	11	82,5	10	0,52
2"	50	33,56	6	12	9898100000	45	58	134	70	12	136,5	10	0,82
2 1/2"	65	63,08	2	4	9898120000	47	63	143	80	13	240	10	1,28
3"	80	68,28	2	4	9898140000	60	70	176	100	13	340	10	1,93
4"	100	188,28	-	3	9898180000	72	80	202	100	15	550	10	2,88

serie FULL-SFER

Art. 5110



-  Valvola a sfera a passaggio totale con foro di scarico, filettatura F/F, con leva in acciaio.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with drain hole and steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total avec échappement taraudée F/F, avec poignée en acier.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Entlüftung und Stahlhebel.
-  Válvula esfera paso total con hueco de descarga, roscas hembra / hembra y palanca de hierro.

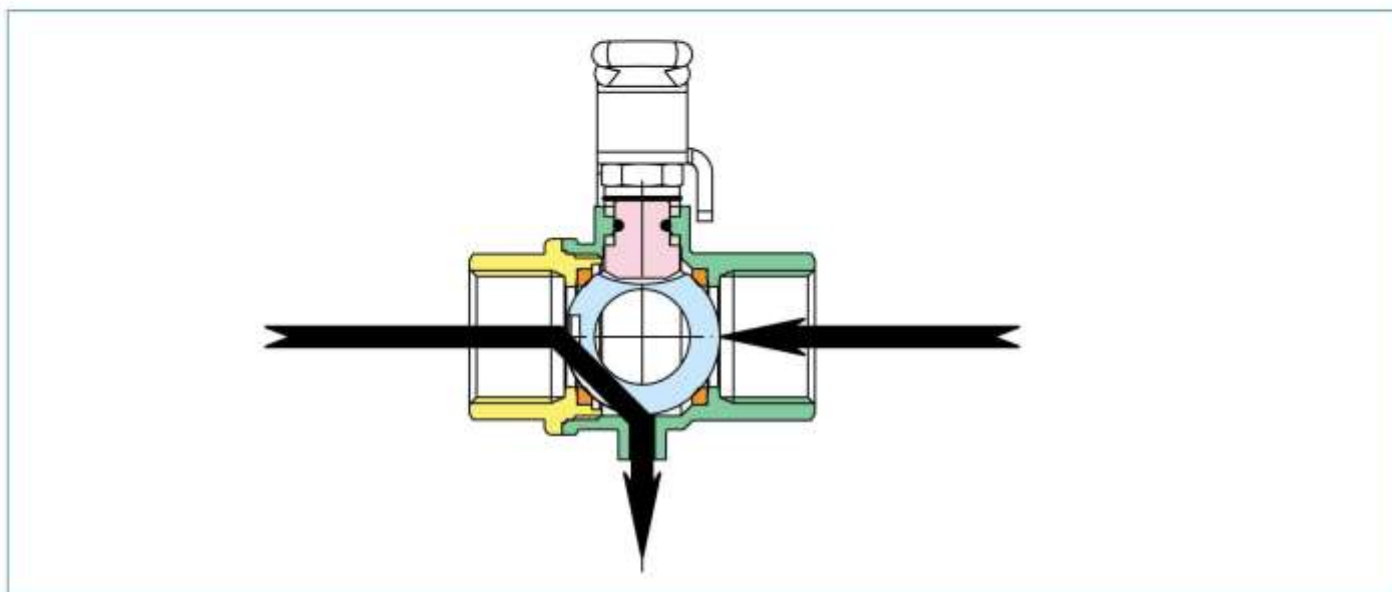
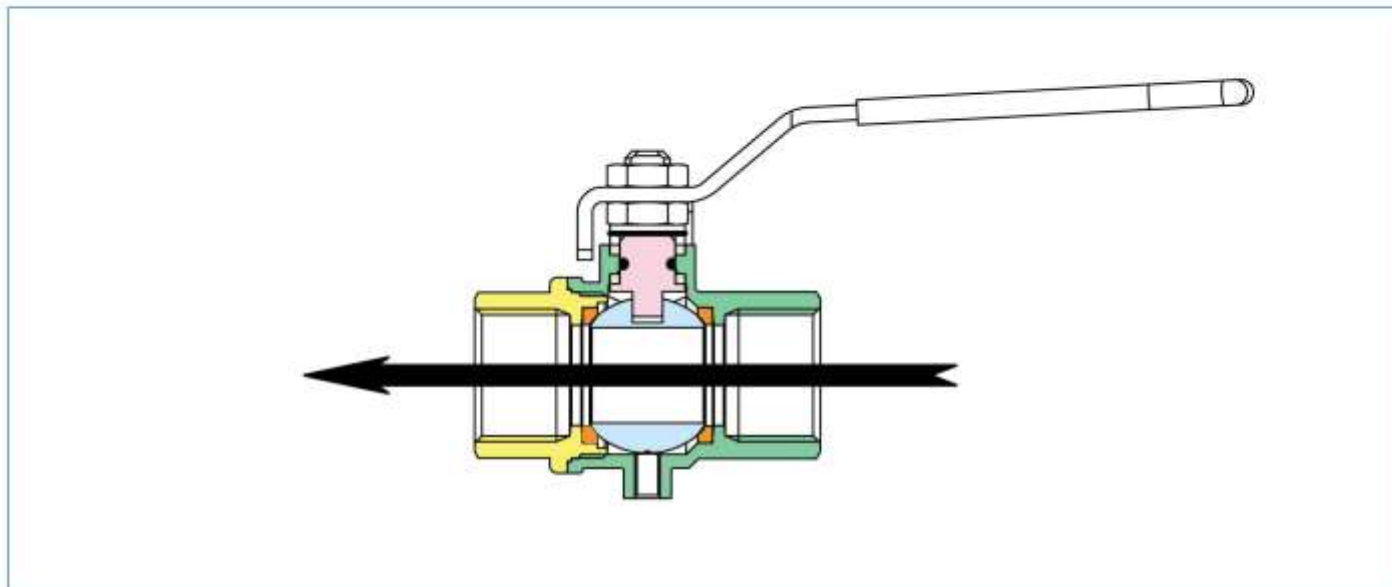


POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
4	ASTA	STEM	TIGE	DICHTUNG	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSpanNRING	ANILLO PRESNAEASTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ACCIAIO DD11 UNI EN 10111	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ASTA/ANTIFRITTO	STEM SEAL/THRUST WASHER	JOINT L'AXE/ANTIFRICTION	STÖRHEMME DICHTUNG	ASIENTO CONTRA FRICCIÓN	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
10	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2

MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	h	ØH	I	L	R	Ch	Kv	PN	Kg
1/4"	8	17,27	35	70	5110020000	10	59,5	17,5	42	28	11	52	96	22	5,4	10	0,20
3/8"	10	16,70	35	70	5110030000	10	59,5	17,5	42	28	11,4	52	96	22	6	10	0,19
1/2"	15	17,82	35	70	5110040000	15	66	20	46	33	15	62	96	25	16,3	10	0,22
3/4"	20	24,58	25	50	5110050000	20	82,5	24,5	58	39	16,3	69	121	31	29,5	10	0,36
1"	25	32,07	15	30	5110080000	25	92	36	62	49	19,1	83	121	38	43	10	0,55

Limiti di temperatura: -10°C +100°C - Temperature range: -10°C +100°C

Disponibili accessori, Art. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 264-265-266 - The accessories, item 5808-6100-6110-6120, are available. See at pages 264-265-266.

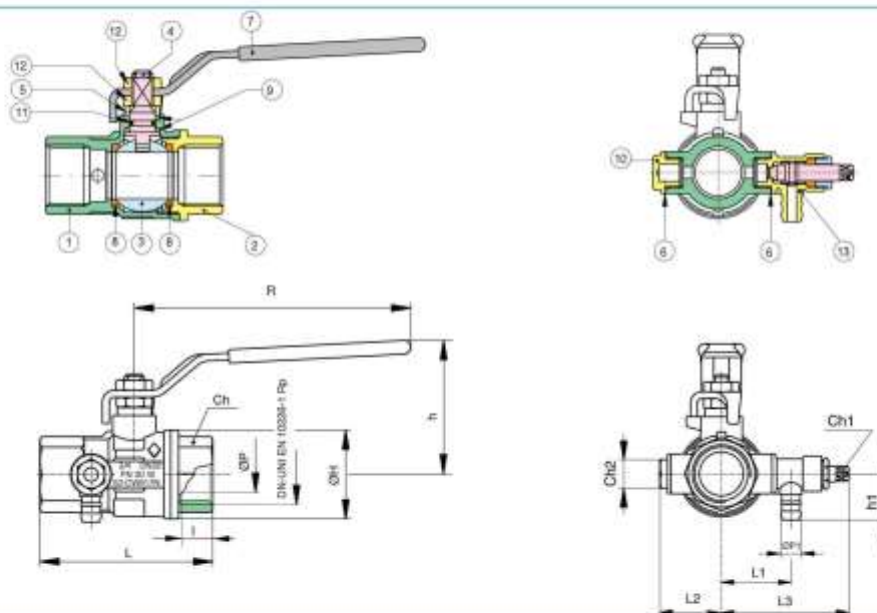


serie EURO-SFER

Art. 5210



- Valvola a sfera a passaggio totale con rubinetto di spurgo, filettatura F/F, con leva in acciaio.
- Full bore ball valve, F/F threaded, with drain cock and steel handle.
- Vanne à sphère à passage total avec robinet et bouchon de purge taraudée F/F, avec poignée en acier.
- Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Entleerung und Stahlhebel.
- Válvula esfera paso total con grifo d'expurgación, roscas hembra / hembra con palanca de hierro.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	DICHTUNG	EJE	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZ.	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	STOFFBUCHSE	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	GUARNIZIONE PIANA	FLAT SEAT	JOINT PLAT	FLACHE DICHTUNG	ASIEN TO PLANO	FIBRA	2
7	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ACCIAIO DD11 UNI EN 10111	1
8	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KAPPE	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
9	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	STEM SEAL/THRUST WASHER	OINT L'AXE/ANTIFRICTION	STÖBHEMMENDE DICHTUNG	ASIEN TO EJE / ANTI-FRICCIÓN	P.T.F.E	2
10	TAPPO	CAP	BOUCHON	KAPPE	TAPÓN	OTTONE CW 617N UNI EN 12165	1
11	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2
13	RUBINETTO DI SPURGO	DRAIN COCK	ROBINET DE PURGE	ENTLEERUNGSHAHN	GRIFO D'EXPURGACION	-	1






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	L1	L2	L3	ØH	h	h1	Ch	Ch1	Ch2	R	ØP1	Kv	PN	Kg
1/2"	15	17,62	30	60	5210040000	15	15	68	28,5	24,5	55	33	46	21	25	5	12	95	9	16,3	30	0,28
3/4"	20	22,22	20	40	5210050000	20	16,3	76	31,5	27,5	58	39	58	21	31	5	12	120	9	29,5	30	0,41
1"	25	26,98	15	30	5210060000	25	19,1	83,5	34,5	30,5	61	49	62	21	38	5	12	120	9	43	30	0,60
1 1/4"	32	44,66	6	12	5210070000	32	21,4	103	39	35	65,5	59	76	21	48	5	12	150	9	89	25	0,90
1 1/2"	40	58,94	6	12	5210080000	40	21,4	115	45	41	71,5	73	82	21	54	5	12	150	9	230	25	1,32
2"	50	77,97	4	8	5210100000	50	25,7	133	51	47	77,5	86	95	21	67	5	12	159	9	265	25	1,97

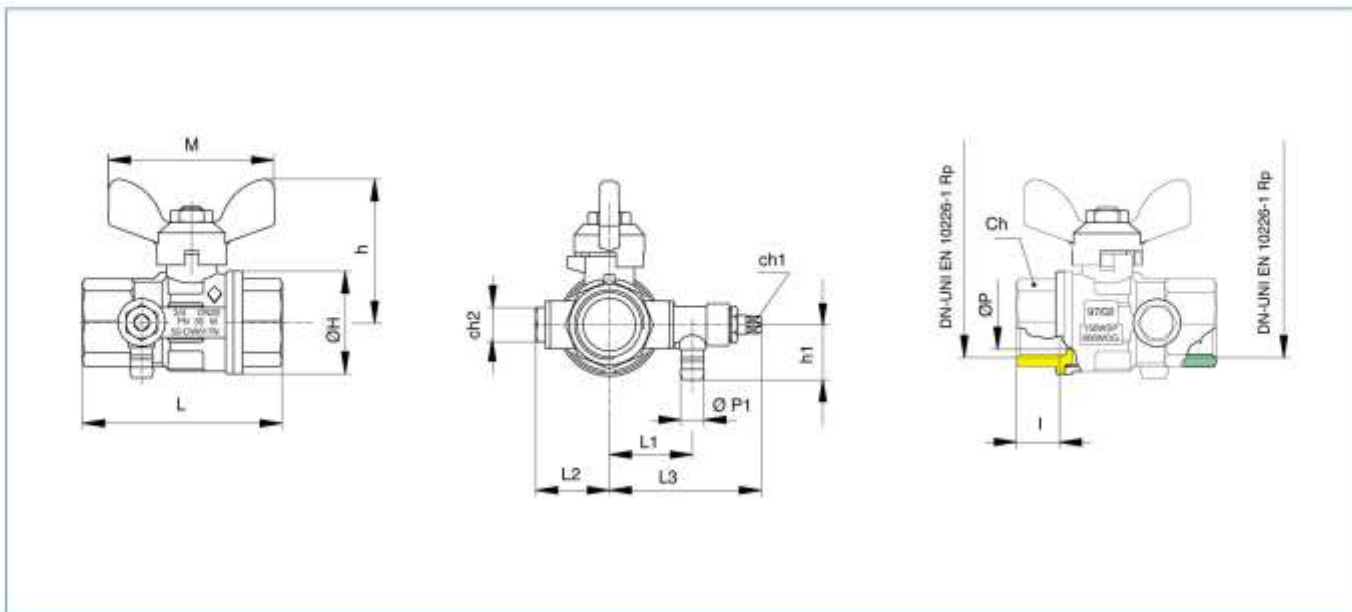
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

Disponibili accessori, Artt. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 264-265-266 - The accessories, item 5808-6100-6110-6120, are available. See at pages 264-265-266.



Art. 5220

-  Valvola a sfera a passaggio totale con rubinetto di spurgo, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore ball valve, F/F threaded, with drain cock and aluminium T-handle.
-  Vanne à sphère à passage total avec robinet et bouchon de purge taraudée F/F, avec poignée à papillon.
-  Kugelhahn mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, mit Entleerung und Aluminiumgriff.
-  Válvula esfera paso total con grifo d'expurgacion, roscas hembra / hembra con mariposa de aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	L1	L2	L3	ØH	h	h1	Ch	Ch1	Ch2	M	ØP1	Kv	PN	Kg
1/2"	15	17,62	30	60	5220040000	15	15	68	31,5	24,5	55	33	45,5	21	25	12	5	50	9	16,3	30	0,26
3/4"	20	22,22	20	40	5220050000	20	16,3	76	34,5	27,5	58	39	56	21	31	12	5	64	9	29,5	30	0,37
1"	25	26,98	15	30	5220060000	25	19,1	83,5	37,5	30,5	61	49	60	21	38	12	5	64	9	43	30	0,55

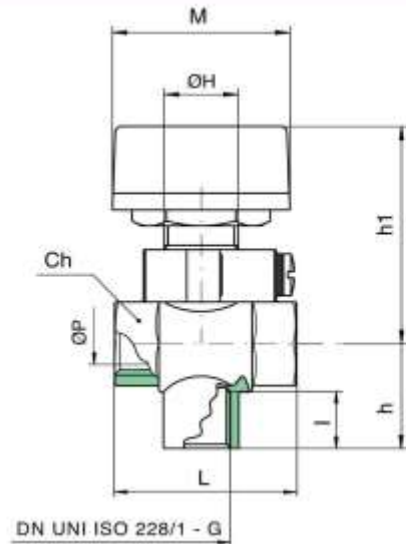
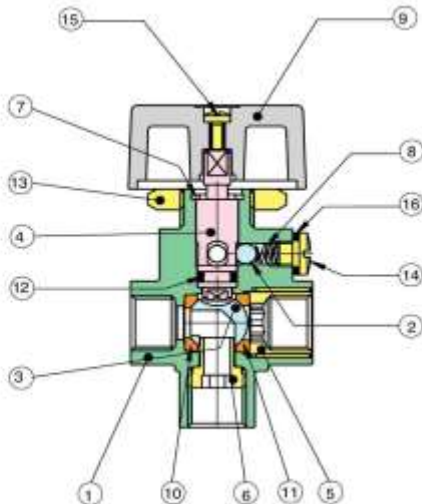
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

serie DE VIA-SFER

Art. 5710



- Valvola a sfera deviatrice per pannello, filettatura F/F/F, con volantino.
- Diverter ball valve for panel, female threaded and hand wheel.
- Vanne déviatrice à boisseau sphérique pour panneau, taraudée F/F/F, avec manette.
- Verteiler drei-Wege Kugelhahn für Schalttafel, Innengewinde, mit Griff.
- Válvula esfera desviadora por panel roscas hembra / hembra con volante.



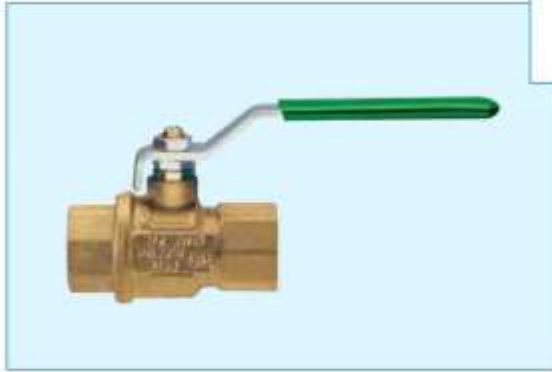
POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
2	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	ACCIAIO INOX AISI 430	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
5	GHIERA	RING NUT	RACCORD	VORSPANNRING	ANILLO ROSCADO	OTTONE CW614N UNI EN 12184	1
6	GHIERA	RING NUT	RACCORD	VORSPANNRING	ANILLO ROSCADO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
7	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ACCIAIO INOX AISI 302	1
8	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	ACCIAIO INOX AISI 302	1
9	VOLANTINO	WHEEL HANDLE	POIGNÉE	ASPERRORGAN	VOLANTE	ABS	1
10	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	ASIENTO ESFERA	PTFE	1
11	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	ASIENTO ESFERA	PTFE	1
12	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM	1
13	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
14	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	OTTONE CW617N UNI EN 12165	1
15	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	ACCIAIO DD11 UNI EN 10111	1
16	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHIEBE	ARANDELA	ACCIAIO DD11 UNI EN 10111	1






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	Ch	ØH	M	L	h	h1	Kv	PN	Kg
1/4"	8	26,18	20	80	5710020000	8	10	20	17	40	41	25	52	2,2	10	0,20

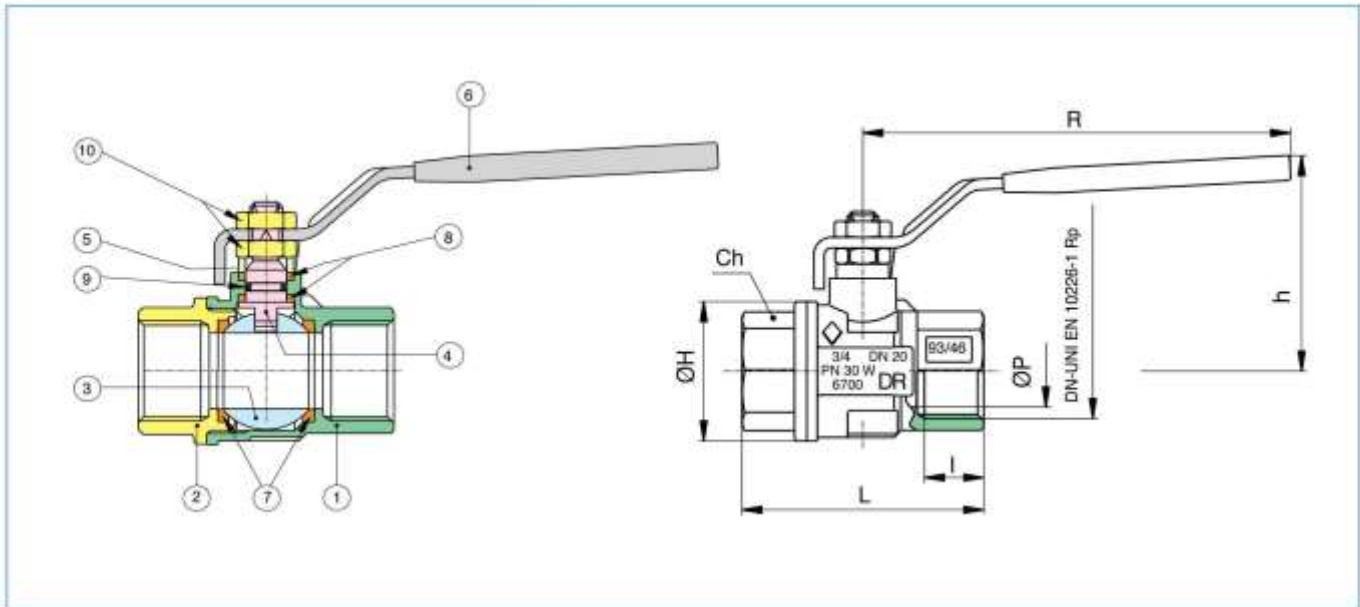
Limiti di temperatura: -10°C +90°C - Temperature range: -10°C +90°C.

serie EURO-SFER

Art. 6710



-  Valvola a sfera a passaggio totale, in ottone **antidezincificante**, filettatura F/F, con leva in acciaio.
-  Full bore **DR** brass ball valve, F/F threaded, with steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total, contre le **dézinguage**, taraudée F/F, avec poignée en acier.
-  Kugelhahn aus **entzinkungsfreiem** Messing mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde, und Stahlhebel.
-  Válvula esfera paso total, en latón **contra perda del cinc**, roscas hembra / hembra y palanca de hierro.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF-MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	OTTONE ADZ CW602N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	OTTONE ADZ CW602N UNI EN 12165	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA	OTTONE ADZ CW602N UNI EN 12165	1
4	ASTA	STEM	TIGE	DICHTUNG	EJE	OTTONE ADZ CW602N UNI EN 12165	1
5	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VÖRPAUNNRING	ANILLO PRENSAESTOPA	OTTONE CW614N UNI EN 12164	1
6	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	ACCIAIO DD1 UNI EN 10111	1
7	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	JUNTA ESFERA	P.T.F.E	2
8	GUARNIZIONE ASTA/ANTIATTRITO	STEM SEAL/THRUST WASHER	JOINT L'AXE/ANTIFRICTION	STÖßHEMME DICHTUNG	ASIENTO CONTRA FRICCIÓN	P.T.F.E	2
9	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	1
10	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	ACCIAIO CL 04	2






MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	9,44	50	100	6710040000	15	15	62	33	25	96	47	16,3	30	0,21
3/4"	20	14,28	25	50	6710050000	20	16,3	69	39	31	121	59	29,5	30	0,36
1"	25	20,69	20	40	6710060000	25	19,1	83	49	38	121	63	43	30	0,54
1 1/4"	32	36,48	10	20	6710070000	32	21,4	96	59	48	151	76,5	89	25	1,01
1 1/2"	40	52,58	6	12	6710080000	40	21,4	108	73	54	151	82	230	25	1,50
2"	50	81,54	4	8	6710100000	50	25,7	126	86	67	160	95	265	25	2,32

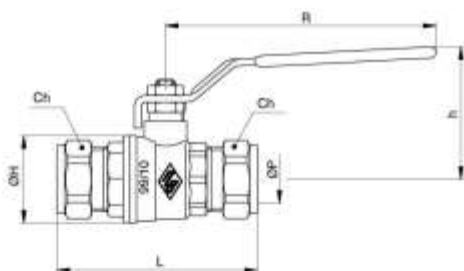
Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.

Disponibili accessori, Art. 5808-6100-6110-6120, a pagg. 264-265-266 - The accessories, Item 5808-6100-6110-6120, are available. See at pages 264-265-266.



Art. 6718

-  Valvola a sfera a passaggio totale, in ottone **antidezincificante**, attacco tubo rame, con leva in acciaio.
-  Full bore **DR** brass ball valve, with copper pipe end connections and steel handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total **contre le dézinguage** connexion avec tube en cuivre, avec poignée en acier.
-  Kugelhahn aus **entzinkungsfreiem** Messing mit vollem Durchgang, Schneidringverscharungen und Stahlhebel.
-  Válvula esfera paso total, en latón **contra perda del cinc**, conexión para tubo de cobre y palanca de hierro.








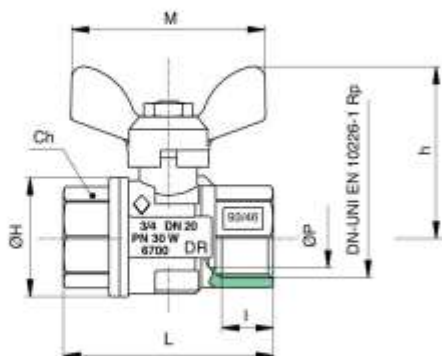
DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	L	ØH	Ch	R	h	Kv	PN	Kg
15	13,34	45	90	6718040000	14,5	78	33	24	95	48	16,3	30	0,22
22	20,14	20	40	6718050000	20	90	39	32	120	58	29,5	30	0,34
28	27,67	15	30	6718060000	25	96	49	38	120	62	43	30	0,54
35	47,71	8	16	6718070000	32	111	59	48	150	78	89	25	0,99
42	72,23	6	12	6718080000	40	134	73	54	150	85	230	25	1,47
54	114,17	2	4	6718100000	50	153	86	70	159	96,5	265	25	2,77

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.



Art. 6720

-  Valvola a sfera a passaggio totale, in ottone **antidezincificante**, filettatura F/F, con farfalla in alluminio.
-  Full bore **DR** brass ball valve, F/F threaded, with aluminium T-handle.
-  Robinet à boisseau sphérique à passage total **contre le dézinguage** taraudée F/F, avec poignée à papillon en aluminium.
-  Kugelhahn aus **entzinkungsfreiem** Messing mit vollem Durchgang, beiderseits Innengewinde und Aluminium Flügelgriff.
-  Válvula esfera paso total, en latón **contra perda del cinc**, conexión para tubo de cobre y mariposa de aluminio.



MISURA SIZE	DN	€	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	I	L	ØH	Ch	M	h	Kv	PN	Kg
1/2"	15	9,44	50	100	6720040000	15	15	62	33	25	50	45,5	16,3	30	0,19
3/4"	20	14,28	30	60	6720050000	20	16,3	69	39	31	64	54,5	29,5	30	0,33
1"	25	20,69	20	40	6720060000	25	19,1	83	49	38	64	58,5	43	30	0,53

Limiti di temperatura: -20°C +160°C - Temperature range: -20°C +160°C.